

H O M E R I

O D Y S S E A E L I B R I V I I I ,

Francisco Florido Sabino interprete,

A D F R A N C I S C U M V A L E S I V M ,

Galliarum Regem Christianissimum.

Lutetiae apud Vascofanū 1545 cum priuilegio.

Alberti Lollij.

J. H. D. M. D. H.

W. W. D. M. D. H.

FRANCISCO VALESIO GALLIA-
RVM REGI CHRISTIANISSIMO

Franciscus Floridus Sabinus S. P. D.



Emper existimauit, Regum Rex
præstantissime, eos homines sum-
ma laude dignos esse, qui ut ma-
gis re q̄ nomine cæteris se anima-
tibus præstisſe ostenderent, flu-
xum atque umbratile mortalis uitæ spaciū alii-
quo immortalī opere edito fulciantes, aliquando
se uixisse testati sunt. Cū enim solis hominibus ra-
tione uti posse concessum sit: illi certè quibusuis
pecudibus stupidiores uideri debent, qui mortali
tantū corpori inseruientes, suum nomen mise-
rè obscurare, quām immortalem animum propo-
sit is etiam gloria præmiis exornare malunt: cū na-
turam ipsam etiā in pinguioribus rudium animis
nōnullas querēdæ apud posteros (quoad eius fie-
ri possit) immortalitatis scintillas posuisse, plurimis
indiciis cognoscamus. Verū cum iis qui opus
aliquid uiro dignum perficere conātur, uaria sint
ad id consequendū proposita: qui certè altiore in-
ter homines animo antecellūt, aut ad summos ho-
nores, imperiāque in capeſſenda Republica, aut ad
doctrinæ studia totis se uiribus conferunt. Quo-
rum cum maximè laudandi sint, qui egregiis ope-
ribus illustres, plurimum sibi, suis ciuibus, orbique

profunt, dum aut Republicas prudenter admi-
nistrent, aut imperia bellicis artibus proferūt, pro-
latāue tutātur: summam tamen etiam literarū stu-
diosos laudē promereri par est: tum quōd aliorum
res gestas tradunt memoriae hominū sempiternā:
tum quōd ipsi plurimū per se nobis ad omne ui-
tae genus expurgandum poliendumq; conferunt.
Qua in re nō me latet, uix satis inter doctos con-
stare, quōdnam scriptorum genus aliis anteceren-
dū existiment. Ceterū si rem ipsam propius spe-
ctemus, nemo sanè meo iudicio pudenter eam lau-
dem poëtis præcipuè tribuendam esse negauerit.
Nam ut omnia diligentius queramus: siue ex eru-
ditione, quæ magnam nobis affert utilitatem, siue
ex uictestate, scriptorū excellētiā metiri uelimus;
utrumq; in poëtis longè clarius quām in aliis eni-
tescere uidemus. Quid enim, obsecro, humanæ ui-
tae utilius, magisq; expetendum, quām poëtarum
scripta dicere audebimus? cū non modo omnium
scientiarum uestigia in iis inueniantur, sed ab iis o-
mnium doctrinatū scaturigines affatim effluxisse
nemo sit qui ambigat. nā ea quæ ad instituendos
hominū animos pertinēt, in poëtis, ut si usquā in
aliis, ubertim inueniūtur: receptumq; est, nō mo-
dō atate prouectiorum animos, sed etiam puero-
rum ora, assidua poëtarum lectione esse formāda.
Iā quæ ad antiquitatē attinēt, ita per se sunt conspi-
cua, ut longiorem orationē nō desiderent. Enim
uero supra Orpheum, Musæum, Hesiodum, Ho-
merumq;

merūq; nullos in literis, modò paulo excellētiores (Hebræos tātūm excipio) floruisse uidebimus, cū ipsi potius primi uitam hominū nō mediocriter illustrarint, uel hoc ipso quauis admiratione maiores, quōd ab ipsis statim poēticā initii in ea eminētissimi fuerint. Itaq; quo tempore *Orpheus* inter homines excellere cœpit, & sacrificia nobis primus ostēdit, & à cædibus abstinentum esse docuit. *Musæus* elegātissimis carminibus morborum nobis curationes, oraculaq; dedit. Hesiodus terræ culturā, fructuū tēpora, arationēsq; diuinis carminibus cōplexus est. *Homerus* quoq; iis longè melior, ex eo immortalē gloriā est consecutus, quōd bona utiliaq; docuit, heroū uirtutes, militarisque disciplinæ peritiam, ac omniū ferè quæ in uita humana accidere possunt, exēpla quodā quasi oraculo nobis ostēdes: quasi peculiare sit poētarū, præclara mortalibus documēta cū singulari poēmatū elegātia suppeditare: quod & uerissimē Aristophanes in Rānis testatur. Quocirca cum tantum fructus ex poētarū lectione percipi uideamus, quis neget eorum scripta assidue esse manibus tereda? quis autem non ex iis optimū quenque esse diligendum affirmet? His de causis cum & ipse inter bonarum literarum candidatos iandiu nomen dederim, earumq; initia à poētis pro mei ingenii captu hauserim, tantam me in eis excellentiam inuenisse fateor, ut etiam ad maturiorē atatem prouectus, ab assidua illorum lectione diduci nullo mo-

do potuerim. Quo in negocio cū duos mihi p̄cipuos, Homerum ac Virgilium, quasi duces proposuerim: (hi enim reliquos omnes tam Gr̄ecos q̄ Latinos poētas lōgo post se interuallo reliquerūt) sicut eorū utrūq; à doctis omnibus miris ad cœlum laudibus extolli summopere gaudeo, ita non parum dolet mihi, longe disparē esse nostris temporibus utriusq; fortunā. Cu enim gr̄ecæ latīnæq; literæ in uniuersis ferme Europæ partibus quæ Turcarum imperio non accesserunt, mirificè florēat, Virgiliiq; scripta in omniū ore sint, omnium manibus terantur: Homerum pauci ferē, neque ut tantum poētā decet, attingere audēt, nempe quod minor sit (ut arbitror) eorum copia, qui Gr̄ecis, q̄ eorū qui Latinis literis sunt imbuti. quo sit ut in tanto bonarū literarum prouentu, uehemēter doleam, Homerum, à quo ceu perēni fonte, ut inquit Ouidius, poētarū ora Pieris aquis irrigantur, frigidius hominū manibus cōtractari. Quamobrem licet minimē dubitem, Homeri gloriam non ē mediocriter doctorum, sed ex eruditissimorum (qui pauci semper fuerunt) commendatione, ad sumnum gradum peruenisse: quoniam tamen nihil eius operibus elegantius, nihil doctius, nihil magis uariū, ipsiq; rerū naturæ similius existimo (quæ faciūt ut illius lectione supra modū oblecter) utrūq; eius poema Latinis carminibus reddere constitui, ut etiā mediocri eruditione p̄diti, aureas diuini poētæ sententias, ingeniosaq; figuræ, occultæ tamen

mē doctrinā referta, mirumq; in cōtexendis ope-
ribus artificium percipere ualeant. ex quo & illud
fieri cuperem, ut pleriq; meorum carminū lectio-
ne, siquid mōdō illis elegās exprimere ualui, tāto
Homeri desiderio accēderētur, ut ad ipsum se to-
tos cōferrēt, ipsa poēta mysteria longē melius ex
proprio fonte, quam ex nostrā musæ riuulis hau-
stuti. Cum itaq; Odysseæ manū primitū admoli-
rer, octo eius libris absolutis, ubi ad Vlyssis narrā-
tionū principium peruenī, summā illis manū im-
ponere, eorumq; lectionem omnibus communica-
re decreui. In quibus si non pœnitenda me ope-
ram collocasse, ex doctorū iudiciis intelligam, erit
eius sperem nōstram operam non omnibus in po-
sterum fore inutilem. Cæterū hosce Homeri li-
bros in lucem datus, cuinam potius illos, q; tibi,
Rex præstantissime, nuncuparem, in mentē mihi
tēnire nō potuit. Nam Rege dignū opus, quippe
regalis tum belli peritia, tum summa in rēbus aliis
uirtutis & prudentiæ exemplis refertū, cuinā ma-
gis q; eximio, omnib;que uirtutibus ornatissimo
Regi, erat inscribendū. Huc accedit, quod bonarū
literarum studiis ita es deditus, ut té de iis mirè so-
licitum, nullis unquam occupationib; ab illis di-
duci posse animaduerterim. Quamobrem nec mi-
randum est, si tam singulare in iis iudicium es asse-
cūtus, ut nullus sit neque Græcus neque Latīhus
cuiusuis argumenti scriptor, de quo nō rectissimē
sententiam ferre queas: quod uix pauci in bonis li-

teris à pueritia uer sati potuere consequi. Nā Græcis præcipue literis tam impensè iam inde ab adolescentia fauisti, ut maximum earum seminariū contra ineptorum quorundā latratus in Gallia, ob eam studia iam omnibus nationibus suspicienda, tuis auspiciis sit excitatum: atque ut uberiorē doctis Græcorum auctorum copiam suggereres, plurima indidē exemplaria magno impēdio in tuam bibliothecam colligēda curaueris. Qua in re Ptolemæū Philadelphum Aegypti regem, qui & ipse copiosam bibliothecā instruxit, proculdubio uicisti. Quod enim ille integris adhuc, nullāmque ruinam passis auctoris, facile præstare potuit: maiore ipse tum sumptu tum etiam industria perfecisti: hoc quoque nomine illi citra cōtrouersiam anteferēdus, quod quæ ille in paucorum usum, & eorum tantum qui Aegyptum inuiserēt, collegerat: uniuersis ipse & ubiq̄ uiuentibus impartiri conaris, dū Græcis typis (quibus nihil unq̄ in eo gente pulchrius, nihil elegatius, nihil deniq̄ absolūtius uisum esse censeo) tuo iussu formatis, tot summorū hominū labores in lucē prodire cœperunt. Quo nomine plurimum tibi debet Eusebius Cæsariensis: qui cū per multa secula exul ac penè uetus state absūptus delituisset, nunc demum te iubente inuulgatus, per doctoru ora cū magna tua laude passim uolitat. Quod ut in reliquis efficias, tot excellentes auctores in tuo Musæo rediuiui, summis à te precibus cōtēdūt, si modò (quod aiūt) currenti

currenti calcaria addere pat est, ac non potius eam
tibi laudem peculiari quodā modo vindicare cō-
tendis. Quanuis enim reliquos qui ante te uixerūt
Gallia Reges, bellicis laudibus ita excellas, ut plu-
ra propè ipse bella gesseris, quām illi audiuerint: ut
tamen illi in aliquam eius gloriae partem sint refe-
rendi, hæc sanè tua in bonas literas, eorumq; pro-
fessores officia, te unum ornant, tibi uni sempiter-
num decus pariunt. Quocirca si in tuas laudes dif-
fusius tot nominibus impulsus progredi niterer,
uerendum mihi esset, ne in eum campum pedem
inferrem, in quo difficilius sit orationis exitum q
principium inuenire: cum non tantū ob ea quæ
diximus, te ita conspicuum reddideris, sed omnia
quæ uel mediocris fortunæ homines cognosse pat-
sit, exactissimè teneas: & quod in maximo Rege
uix per coniecturam quæras, ille mihi πλύνεοντος ui-
deare, quem Homerus hoc in opere effingit. Quæ
ne quis aurita fide à me dici existimet, nō sine ma-
gna animi delectatione frequētissimè mihi corām
uidere contigit, postquā à Paulo III summo Pō-
tifice (Quo nihil maius meliusue terris Fata dona-
uere, bonique diui) Horatii Farnesii eius nepotis
summæ spei pueri μν̄θων ἐντέκε in tuam aulam missus
fui. quod cum magnæ mihi felicitati cessisse existi-
mem, nō me omnino operam lufisse arbitrabor, si
has laborum meorum in uertendo Homero pri-
mitivas, hilari uultu acceperis. nam & ad reliqua
uertēda me magis ac magis accendes, & onere nō

paruo leuabis, si magnæ difficultatis opus aggrefsum, tuo (quod plurimi facio) iudicio, tuaque au-
toritate probatum, contra malignorum imuidiam
calumniaisque longè audentiorem magisque con-
firmatum reddideris. Vale.

ARGUMENTA IN OCTO

sequentes Homeri Odyssæ libros, Francisco Florido Sabino auctore.

ARG. PRIMI LIBRI.

C oncilium rector Superum uocat, atque hominum Rex
S ideream in sedem, tandem ut Laertius heros
I npatriam latus remearet ab æde Calypsus,
M ifsus ab Ogygia, post qua Tritonia Pallas.
T elemachum uisura, Ithacam descendit in altam,
O ra ducis referens Taphiorum Cæsia Mente.
C um multa inter se uario sermone dedissent,
D iua monet iuuenem, genitoris ut aspera fata
N osse queat, Pylon accedens ad Nestora primum,
D ein Spartam ad flauo Menelaum crine uchatur.
I psa deam se ostendens discedit, et inde
L ata procicelebrant altis conuinia ecclis.

SECVNDI.

A urora at currus ubi protulit orta rubentes,
C oncilium indicens gencroso cretus Vlysse,
C ollectis Ithaca populis non pauca profatur.
I mperat inde procis, Laertæ ut limine pulchro
E græsi, canas alias mensasque requirant.
I nde deo monitis, qua pectore fixa tuebat,
I n Pylon ire parans Spartamque, uiaticâ largè
A ccipit: illa dedit nanque Euryclia petenti.

Hic olli celeremque ratem sociosque parauit
Mentora uoces pium referens & corpore Pallas:
Qua demum iuuensis comitante, ab littore puppim
Soluit, in occidas cum Sol se immergeret undas.

T E R T I I.

Ast ubi Sol oriens pelagi stagna alta reliquit,
T elemachum, torubque timendam Pallada uultus
In Pylon aduetos longeius Nestor amico
Excipit hospitio. tum narrat atrocia Graium
Dissidia, & uarios redeuntum denique casus.
E doctusque proci quæ facta iniusta patrarent
Laerteria in teatis, abeuntem & Pallada noscens,
Sacra deæ peragit: post quæ generatus Ulysse
Conscendit currum, comes & Pisistratus olli
Nestore progenitus, claram ut Lacedæmona uisant.
Cumque superueniens ijs nox offunderet alas,
Deueniunt Pheras, celebrésque Dioclis ad ædes.

Q V A R T I.

Hinc Spartam clari iuuenes tenuere beatam:
Quos grato hospitio fouit Menelaus: & olli
T elemachus narrat crudelia facta procorum.
Hic minor Atrides iuueni sua damna recenset,
Quæ rediens hausit: Protei responsaque uatis
Subdit eis: per quæ fratris cognouit acerbum

Interitum:

I nteritum: auricomæ detentum inque æde Calypsūs
L aërite genitum. prolem patientis Vlyssi
P erdere deinde proci statuunt, at Cæsia mæstam
P enelopen nati discessu, altōque sopore
S olatur domitam, singens simulacra sororis
I llius, Ipbthimæ, Icario genitore creatæ.

Q V I N T I.

N umina concilio Superūm statuere secundo
L aërite genitum dimittere ab æde Calypsūs.
P roinde ea iussurus nymphæ Cyllenius altam
I uit in Ogygiam, mandataque rite peregit:
Q ua perfecta dedit, quanuis inuita, Calypso.
O Etua ac decima Neptunus luce, creatum
L aërite aspiciens pelagus sulcare, carinam
I mpetit iratus, medijsque abscondit in undis.
H eroi hic uittas Cædmo sata præbuit Ino,
H ásque sibi rursus seruatum ex aquore mandat
R eddere proiectas retro: queis fretus Vlysses,
P hæcum celebres euadit tutus in oras.

S E X T I.

Ac ruminis igitur domitus Laërtius heros;
L anguida prædulci recreabat membra sopore:
A tque huic prospiciens glauco dea lumine torua,
N ausicaam Alcinoi sobolem sub nocte profunda,

R emigis eximū nat̄e assimilata Dymantis,
I mplicitam somno monuit, uicina fluenta
V t peteret, uestesque lauaret sorde rigentes:
N anque olli instabant hymenai. Regia uirgo
Q uæ peragit: ludensque pilam clamore secutas
T rans famulas iaciens, generosum exciuit Vlyssem:
Q ui supplex, illa uestes præbente, cibūmque,
A ccipit: inque urbem demum duce pergit eadem.

S E P T I M I .

N ausicaam interea uclox deduxit in urbem
C urrus, & in patrias uirgo se condidit ædes.
A t Laertiades post illam haud multa moratus,
I ndyta Phæcum peruenit ad atria Regis.
V xorem Alcinoi supplex dein uoce precatur
A retem, ut patrias se puppe remittat in oras.
H eroemque epulis post Rex exceptit: cumque,
C uius dona ferat, quo teclus adesset, amictum,
D um rogat Arete (agnouit nanque ilicet artis
I llud opus propriæ) Reginæ narrat Vlysses
Q uæ passus fuerat dum per mare curreret, ex quo
L iquerat Ogygiam, Phæcum electus in agros.

O C T A V I .

P ostera cum cœlo sc̄ lux ostendit ab alto,
C onueniunt claro super hospite consulturi

Phæaces:

P hæaces. cupido reditūsque paratur Vlyssi.
E xcipit hīc epulis proceres Rex optimus, inde
P hæacas disco superat Laertrius heros:
P ost quæ Demodocus canit ollis carmina uates
P ulchra super Veneris formosæ ac Martis amore.
D uratei subiungit equi debinc ordine molem,
P allade quem monstrante dolum construxit Epēus.
Q ue postquam accipiens lachrymis mæsta ora rigabat
L aërite genitus, rogitat Rex inclitus illum
Q uis sit, quies patribus genitus, quibus ortus in oris.

C A V T U M est ediclo P. Seguerij Proprætoris Parisiensis, ne quis
intra biennium hos octo libros Odyssæ Homeri à græco in latinum
conuersos per Franciscum Floridum Sabinum, uel imprimere audeat,
uel vendere, sub mulcta arbitaria, ac librorum publicatione. Parisii
III Id. Decemb. M. D. X L I I I I .

HOMERI O-

DYSSEAE LIBER PRIMVS,

Francisco Florido Sabino interprete,

AD FRANCISCVM VALESIVM
GALLIARVM REGEM,



Xpertum dic multa uirum mibi Mu-
sa, labores

Qui tulit errando uarios post eruta
Troiæ

Mænia: qui mores multorum uidit &
urbes,

Horrendosque maris fluctus, animi-

que procellas

Sustinuit, sibi dum redditum socijsque pararet,

Quos Stygijs, optans licet, haud seruauit ab undis:

Quandoquidem stulti sibi causa fuere malorum:

Nam uictas edere boues Hyperionis, uno

Qui redditum hoc illis iratus nomine ademit.

Hæc nobis, quæ parte lubet, Ioue nata referto.

IAM reliqui, quoscunque audius non hauserat orcus,

In sua post longos bellique mariisque labores

Condiderant se tecla: sed hunc ueneranda Calypso

Est sponsæ & proprij cupidum laris, una tenebat

In specubus uastis, cupiens retinere maritum.

Verum ubi post multos Phœbëi sideris orbes

A

ODYSSEAE

Tempus erat, redditum quo iam pater optimus olli
 In patriam annuerat, neque tum certamina fugit
 Inter amicorum cactus: miserata sed illum
 Uncta cohors superum est: quanuis maris arbiter, iræ
 Immodicus, patria hunc uellet prohibere cupita:
 Qui tunc Aethiopum longinquas uiserat oras,
 Quos hominum extremos, duplique in parte locatos,
 Sol partim adueniens eccevit, partimque recedens:
 Multo ut gauderet taurorum ouiumque cruxore.
 Hic igitur latens celebrans coniuia teatris
 Tunc erat: ast alij Iouis intra teatrica frequentes:
 Farier, in quibus haec Saturnius incipit illis:
 Nanke Thyelesti repetens miserabile nati
 Fenus, ab eximio qui nuper Orestle petitus
 Occiderat, tales depropnsit peccatore uoces:
 Pro scelus, ut danno mortali bus esse uidemur!
 Vt falso à nobis mala cuncta uenire loquuntur!
 Ipsos cum præter fatum qua sita sequantur
 Damna: Agamemnoniam ueluti sine numine sponsam
 Dum tenet Aegistus, redeuntem obtruncat iniqua
 Fraude uirum durus, sedenimi Cyllenius illum
 Admonuit, quem nos cælo demisimus alto,
 Ne scelus id strueret, sponsamue teneret adulter:
 Quod metuendus ei post impendere Orestes,
 Cum foret in patriam redeundi robur ab annis.
 Rettulit haec illi Cyllenius: ille monentis
 Omne contemptu panas dedit usque, superque.
 Reddidit has illi Pallas tum cæstia uoces:
 O pater, ô diuūm rector Saturnia proles,

Non.

Non illum immeritd quisquam cecidisse putabit:
 Sicque alius pereat, qui talia cunque patrarit.
 Me Laertiadæ potius sors dura quietam
 Commouet, à charis quem nunc disiungit amicis
 Insula quæ medium spectat circumflua pontum,
 Insula nec sylvae nec nobilis indigat eeti,
 Quo se Atlante tenet sata, magno Atlante, profundos
 Qui maris anfractus nouit, geminasque columnas
 Sustinet, inuictum colument terræque polique.
 Hoc generata tenet mæstum, propriasque gementem
 Fortunas: uerbis quanquam prædulcibus illum
 Post Ithacæ ut ponat curam, lenire laboret.
 Is uero patriæ sumum modò cernat amatoe,
 Mortem orat, cur non igitur tua dura mouentur
 Corda? nec afflictum miseraris? nonne frequenter
 A ratibi illius sumauit munere grato
 Ad Troiam? que causa odiij pater optime tanti?
 Sic dea, sic nubes inducens Iuppiter olli:
 O mea progenies, nam cur tam dura locuta es?
 Quo pacto egregij sic obliuiscar Vlyssis,
 Humanum qui mente genus præcellit, & idem
 P lurima sacra dedit summo gaudentibus axe?
 Frater cum terram complectens durius urget,
 Cruidus ob charum Polypheimo lumen ademptum:
 Quem nobis uirtute parem, uirtute minores
 Praestantem experti Cyclopes, quemque Thoosa
 Horcynis soboles pelagi rectoris, in antris
 M ixta cauis forti natum edidit Ennosigæo.
 Tempore iam ex illo frater non perdit Vlyssem,

A ij

ODYSSEAE

A stillum à patria tantum diducit amata.

N unc agite optatum redditum iam numine nostro

O bineat tandem: neque enim Neptunus in iras

P erpetuus fuerit: neque si uolet esse, ualebit

V nus cuncta decūm confringere numina frater.

H is diēlis glauco Tritonia lumine Pallas

E xcipit: O diuūm genitor, rex maxime regum,

S ilibeat superis Laerte posse creatum

I npatrios remearē lares, Cyllenus alas

S umat, Aristorides cecidit quo uindice, & altam

O gygiam nostro iussu petat, ocyus atque

A uricomē id referat nymphāe, quod certa deorum

D e redditu miseri sententia censet Vlyssis.

I psa ego nunc Ithacāmque petam, natōque potentes

I llius adiçiam stimulos, animōsque uiriles,

C onuocet ut Graios promisso crine decoros,

A tque procis interdicat conūuia promptus

Q uae bobus celebrant, alieno & semper ouili.

T um duce me Spartam se conferet usque beatam,

L ittoreāmque Pylon, redditum si forte paternum

N osse queat, celebrisque sibi sit nominis auctor.

H ēc effata, pedum Pallas sibi uincula necit

A urea: quæ sublimem alis siue æquora supra

S eu terram rapido pariter cum flamine portant.

H astam deinde manus ualidam desumit, acuto

Ae regrauem, heroum qua disiçit ampla uirorum

A gmina, queis claro succensuit orta parente.

S ic ornata polo descendit Pallas ab alto.

I amque Ithacæ in populo clari prope limen Vlyssis

Vestibule

V estibulo adslitrat, grauis hastæ robore nixa,
 O ra ducis referens Taphiorum Cæsia Menta:
 I nnumerosque procos in limine comperit amplio,
 T effera quorum animos mulcebat forte sedentes
 P ellibus ijsce boum, duri quos ante necarant.
 P ræcones autem fidos, promptosque ministros
 C ernere erat lymphas properare, & munera Bacchi:
 M ulti orumque manus, inerat queis spongia, mensas
 T ergere, & carnes præbere sedentibus assas.
 P rimus eam uidit uersuto cretus Vlysse
 T elemachus, medio mæstus qui forte procorum
 A gmine, de reditu uoluebat mente parentis,
 S i meritas caperet scelerato à sanguine pœnas,
 I pse domusque suæ uindex, dominusque suorum.
 T alia corde puer dum uoluit, Pallada cernit,
 V estibulumque, procos linquens, iratus adiuit,
 H ospitis ante fores curam quod multa morati
 S usciperet nullus: dextram tum prendit, & hastam:
 P rompsit & è grato uelocia pectorc uerba:
 O , salue: læto huic uultu accipere profectus:
 C onatus posthac referes quorum indigus adsis.
 Hæc fatus, diuam præcessit: at illa secuta est.
 A tque ubi nobilibus iam se penetralibus ambo
 C ondiderant, hastam longæ applicat ipse columnæ
 T elemachus, pulchro nimirum tegmine septam,
 T ela ubi diuini pendebant multa parentis.
 A stipsam iussit residere tapetibus altis,
 D epictis, uarijs, pedibus tum fulcræ ministrat:
 H inc sellam apponit præclaram, anidoque procorum

ODYSSEAE

A gmine disiunctam, ne quam hospes forte tumultus
 T ristitiam capiens, cœnam excratus abiret,
 S citarique patris redditum ut bene posset Vlyssis.
 H inc manibus lymphas ancilla dat. aureus olli
 G uttus, eratque lebes argenteus. inde decentem
 A pposuit mensam: mox & cerealia dona
 P romferens, gratae cumulauit munera mensæ,
 A ddens multa hilari lautissima fercula uultu.
 T unc alius lances dissectis carnibus auget.
 P oculæ cumque forent illis simul aurea præstò,
 P ræco ea liquenti complebat sape Lyæo.
 P ost hæc aula procos accepit lata superbos:
 O rdine qui cuncti petiere sedilia nota.
 H is quoque præcones undam infudere parati,
 A tque amplis famulæ panem apposuere canistris:
 E t pueri è plenis capientes fercula mensis,
 C rateras magnos statuunt, & uina coronant.
 P ostquam exempta famæ epulis, mensæque remotæ,
 N ulla grauis iuuenes uersabat cura procaces,
 S ed chorce & cantus, cœnae suprema uoluptas.
 P hemius iccireo citharam præcone ministro
 P orrectam accipiens, iucundo carmine lusit
 A nte procos, illis quanuis inuitus adcessit:
 C um iuuenis tali est affatus uoce Mineruam,
 N éue quis acciperet, caput auribus admouet cius.
 Dicam equidem, licet hæc tibi non grata putarem,
 H is citharae cantusq; ut cernis, grata uidentur:
 N anque impunè uiri domibus que opibusque fruuntur,
 A ethereis cuius putruerunt imbribus ossa,

Siue

S iue ea terra tenet, seu uersat in æquore fluctus.
 Q uod si illum patriæ repetentem littora terræ.
 A spicerent, malent leuitate lacescere uentos,
 Q uam innumeratas uestes atque auri ferre talenta.
 V erum is iandudum perijt male, nullaque nobis
 S pes superest: non si uenturum quilibet illum
 M ortalis referat. nanque atris occubat umbris.
 N unc age uera mihi refer. ecquis, & unde uirorum
 H uc ades? & patriæ dic nomen: dicque parentum:
 Q uaque rate aduectus. post hæc effare, quibus te
 C redideris nautis, quibus in regionibus ortis.
 N ulla etenim buc pedibus te peruia semita duxit.
 V era mihi, ut rectè norim, tu singula narrā.
 A n'ne recens, an tu potius fortasse paternus
 H ospes ades? patuit quoniam uenientibus ædes
 H æc alijs, cum queis uersari norat Vlysses.
 Hæc ille: hæc iuueni respondit casia uirgo:
 S ingula, ne dubita, certissima proloquar hospes.
 A nthialo Mentes dicor genitore creatus,
 I mperitans Taphijs remi gaudentibus usū.
 A duecre rates buc me socijque uolentem,
 D um peto diuersos populos, maria aspera fulcans;
 A d Temsin ferrumque uehens, æra unde reportem.
 P uppis agrum iuxta mihi nuper ab urbe relicta est,
 P ortus ubi spectat nemorosa cacumina Neij
 R hetrus. ob hospitijs iunctus tibi iura paterni
 I ampridem aduenio. Laertem testor & ipsum,
 V rbe procul duram memorant quem degere uitam,
 S emoto & corpus cruciare laboribus agro,

ODYSSEAE

P ræsidio ancillæ, quæ uictum præparet una,
 A pproperatque seni, tunc quum cœpere laborum
 T ædia uincti reptantem ad fertilis antes.
 N unc ueni, quod abesse diu iam fama parètem
 C erta tuum narrat, reditu quem numina fraudant.
 V ius enim ætherea uesci non desuit aura:
 S ed multo in populo circumflua detinet illum
 I nsula, difficultis populi nimis aspera mater,
 Q ui reditu inuitum prohibet prædurus Vlyssem.
 A t tibi fata canam, quæ me monuere potentes
 C ælicolæ, paucisque reor uentura diebus:
 I pse neque aut uates, aut clari nominis augur.
 I am non dilecta à patria tuus inclytus ille
 M ultum aberit genitor, cohíberent uincula quem non
 F erreæ, qui reditum sibi iam molirier ausit.
 I ntærea mibi uera refer, quæcumque rogabo.
 A n'ne patrem tantus, dic oro, agnoscis Vlyssem,
 C um capite atque oculis uideare simillimus olli?
 N am fuit is sociæ iunctus mihi munere uitæ,
 A rdua cum ad Troiæ ueheretur mænia, cuius
 N auibus excidium petiit quoque Graia iuuentus.
 E x illo non est mihi tempore uisus Vlysses.
 Hæc effata dea est: iuuenis cui talia reddit:
 C uncta scies, libuit tibi quæ scitarier hospes.
 M e mater genitore satum mea narrat Vlysse:
 I d tamen haud noui: nec quenquam nosse parentem
 C redam posse suum: uellem tamen esse creatus
 H oc patre, qui proprijs tutus senuisset in agris.
 N unc secus euénit: me nanque miserrimus unus

Cunditorum

Cunctorum genuit: quando hoc tibi poscere uisum.

Pallas ad haec tales respondit cæstia uoces:

Non sobolem à diuis etas uentura pudendam

Hanc capiet, tali genitrix quum prole superbbit.

Tu tamen ipse refer, quænam haec conuiuia? quinam

Conuentus? haec an facias fortasse coactus?

Symbolum abest. igitur conuiuia? sunt ne hymenæi?

Digni etenim quorum Nemesis succenseat ausis.

Deturpant cænas. nam quis tam lenis adesset,

Quin ea cordatus uultu insequcretur iniquo?

Tunc haec Telemachus prompta uice reddidit olli,

Quandoquidem uerbis hospes scrutaris amicis,

Debuerant nostras ædes pia numina diuum

Immunes seruare, pater dum charus adesset:

Nunc illis pariter nos nostraque perdere uisum.

Nanque alios supra, ignotum fecere uolentes,

Quò minor extincto premeret me causa doloris,

Sicut tantum Troiae muros cecidisset ad altos,

Sicut socium in manibus transacto tempore belli.

Sic etenim à claris tumulum sortitus Achiuis,

Me quoque non parua liquisset laude decorum.

Nunc illum Harpyiæ obscurum rapuere, peritque

Ignotus, mihi causa mali non parua: nec ergo

Ius in assiduo tantum mihi uiuere luætu

Contigit: imd' alio cumularunt fata dolore.

Quotquot enim iuuenes primos nemorosa Zacymbos

Dulichiumque Saméque tulit, quotque ardua nutrit

Insula rectores uasto haec circundata ponto,

Penclipes poscunt thalamos, mea cuncta uorantes..

O D Y S S E A E

Illa autem sua nec cuiquam connubia firmat,
 Nec negat: interea penitus, mihi resque domusque
 Disperit: insidiisque mihi molirier audent.
 Tunc iuuenis sortem Pallas miserata profatur:
 Mox suum dudum exceptant haec atria regem,
 Vindice quo pereant digno agmina scua procorum.
 Qui proprio rediens si limine fortis adesset,
 Horrendus clypeo, galeaque, hastisque duabus,
 Si qualis primae uersari tempore mecum
 Cepit amicitiae, coniuicia nostra frequentans,
 Tempore quo rediens Ephyra, diuerit ab Ilo
 Mercede in nostras aedes. nam nauibus illuc
 Cetus erat quærens lethalia pharmaca, ut illis
 Tingeret electo fulgentes ære sagittas.
 Cumque deos illus ueritus, quæsita negasset,
 Iure sodalitij genitor meus illa petenti
 Tradidit. is talis si tantus & afferet, omnes
 Hos raperet uelox fatum, tristesque hymenæi.
 At quia diuino pendent haec omnia nutu,
 Ann'e procos rediens obtruncet limine uastro,
 Tu cape dicta menor nunc me generose iubente:
 Qua ratione procos ualeas his pellere teatis,
 Ecum age: iamque meis sermonibus imbue mentem.
 Concilium Grays indic ubi crastina primùm
 Se lux extulerit, diuis tum testibus omnes
 In sua quenque procos uerbis remeare iubeto.
 At matri illorum cuius nupsisse paratæ,
 Dic repetat patriosque lares, ædesque beatas,
 In quibus optatos poterunt celebrare hymenæos,

Munera

M unera quæ tali sint nomine digna, parantes.

T e quoque, si credes quicquam mihi, recta monebo.

B is denis agilem remis tibi delige puppem,

Q ua cognosce aliquid ualeas de patre profectus,

S iue ferant homines, siue id tibi fama renarret

A b loue, mortales celebri quæ laude coronat.

I pse Pylon primum pete. Nestora consule primum:

D ein Spartam, et flauo Menelaum crine decorum:

H ic postremus enim rediit de gente Pelasga.

V iuere si patrem, si noris posse reuerti,

Q uanlibet afflictus uenientem perfer in annum.

S in mortem oppetiit fato uexatus acerbo:

I n patriam rediens, defuncto redde parenti

I usta pius, tumuliique sacrum ne differ honorem,

V t decet: inde uiro matrem coniunge uolentem.

Q ue perfecta tibi fuerint ubi singula, mentem

T unc adhibe, adque procos animum conuerte superbos,

Q ui ualeas proprijs arcere penatibus omnes,

S iue dolo perimis, ui siue occidis aperta.

N anque decent primis egressum scria lustris.

A n'ne latet clari facinus te nobile Orestis?

Q ua fama uiget, ad tumulum quod sponte paternum

A egishum occidit, per quem caret ipse parente.

T u quoque (nanque uigens certe ualidusque uideris)

E de aliquid cuius uiget tibi fama perennis.

I pse ego me ad naues referam, sociosque morantes,

S olliciti absentem qui me causantur et urgent.

T u tua curabis, memorique haec pectora condes.

H acc dea, cui prudens iuuenis dein talia fatur,

ODYSSEAE

M ulta quidem nobis ualde opportuna recenses
 V t nato genitor, quæ condita mente tenebo.
 S ed properans quanuis, paulum consiste rogatus,
 L otus ut à chari mox oblectamine cordis
 A d naum referas te, denique munere honesto
 D iuiteque auctus eas, nostri haud sine pignore amoris,
 Q ualia ab hospitibus capit hospes dona benignis.
 C æstia respondens tunc hæc dea reddidit olli:
 O ro hospes, ne me remoreris abire uolentem:
 A t mihi quod præsens munus donare laboras,
 F erre domum ut possim rediens, scruare memento:
 E ximiumque leges, referes nam compare dignum.
 Sic effata abiit Tritonia lumine glauco,
 V tque Anopæa uolans se susluit, dicit addens
 T elemacho roburque animi, curamque parentis,
 Q uæ leuis attigerat iuuenum, tunc ille recensens
 V ifa modò, obfupuit, numenque agnoui amicum.
 E xtemplo ergo procos iuuensis formosus adiuit,
 Q uorum animos grato mulcebat carmine doctus
 P hemius, attentis modulans lugubria Graiūm
 F ata reuertentum, quæ fecit atrocia Pallas.
 S edibus è summis tum fortè his præbuit aures
 P enlope, Icario prudens genitore creata:
 P erque gradus notæ descendit protinus ædis,
 A ncillis, ne sola foret, comitata duabus.
 A tque ubi pulchra procos adiit regina sedentes,
 C onstituit ante fores aulæ mira arte politas,
 M olli occulta genas uitæ: domineque propinquæ
 H inclatus atque illinc stantes texere ministræ.

Tum

T um lachrymas fundens, citharœdum affata peritum est:
 Dulcia multa animi nostri lenimina Phemi,
 G estta uirum diuîmque canens, quæ uatibus apta.
 A ggredere horum aliud quoduis cantare: sed isti
 L ene merum taciti potent: tu carmen omitte
 L ugubre, tota mihi semper præcordia turbans:
 A d me etenim spæctat dolor hic, uix, crede, ferendus:
 C harum nanque caput noctesque diesque reposco,
 G racia quod latè celebrat, quod concinit Argos.
 Hæc ubi dicta dedit mulier, sic filius olli:
 O genitrix, dulcis quænam fastidia cantus?
 Q uin hæc arbitrio modulantis libera mittis?
 N on te auxere malis citharœdi: Iuppiter ut uult
 D at miseris adimitque uiris ea rector Olympi.
 H unc igitur par est Danaum mala dicere fata:
 C um genus inter nos laudetur carminis illud,
 Q uod patulas hominum postremum illabitur aures.
 P roinde ea ne mæstos tibi dent in corda dolores:
 N on solus reditu pater est fraudatus Vlysses:
 P ræter eum multi periere ad Pergama Graij.
 N unc excelsa igitur referens te ad limina, lanam
 A tque colum cura, famulas &, nota iubeto
 M unera obire: uiris, ut par est, uerba relinquens,
 E t mihi præsertim, cum sit mea summa potestas,
 Hæc mirata domum genitrix ascendit in altam,
 V erbâque desigens nati prudentis in imo
 P ectore, confedit tandem penetralibus amplis,
 A ncillâsque inter sortem lugebat Vlyssis,
 D onec ei Pallas demisit cæsia somnum.

O D Y S S E A E

Obstupuere proci, pérque atria tota frequentes
Discubuere toris audi.tum uersus ad illos
Telemachus fudit prudenti has peccore uoces:
Penelopes matris iam non toleranda procorum
Turba,cibo ac uino gaudentes,mittite quæſo
Clamorem:siquidem iuuat hunc audire canentem,
Arbitror eximia quem uoce lacesſere diuos.
Nos ad concilium cunctos lux crastina coget,
Alloquar intrepidis uos ut sermonibus omnes.
Exite his domibus:alias exquirite canas:
Pérque uices ueſtris conuiua porgit mensis.
Quod si ducetis præstantius unius esse
Fortunas impunè uiri consumere cunctas,
Pergit,ego ad superos uertens mea uerba,precabor,
Ut pater omnipotens ueſtris det præmia factis
Debita, & in nostri pereatis limine teclit.
Sic ait:atque olli preſsis exinde labellis
Mordicus,audaſter uerbis stupuere locuti.
Antinous contrà Eupitheci tunc inclyta proles:
Iuuensis,nimium dij te docuere superbe
Atilioquum uerbis audacibus esse ferocem.
Non te Ithace dominum statuat regnator Olympi,
Quod generi ueſtro iam iura paterna tuentur.
Ad quæ Telemachus proles patientis Vlyſsi:
Antinoë,id forſan mirabere,quod tibi fari
Incipiam.uellem Ioue dante hæc ſceptra tenere.
An ſcelus in miseriſ mortalibus iſta uocabis?
Optandum eſt homines inter regnare:beata
Nanke domo ſubit & decorabere honoribus amplis.
Plerique

Plerique eximios reges sunt inter Achiuos:

Non desunt Ithacæ multi iuuenésque senésque

Qui sceptrum nostro capiant genitore perempto.

Ipsæ meūm dominus iuuam, rex ipse penatum,

Ipsæ regam seruos belli mihi iure relictos.

Hæc ubi dicta dedit, Polybi tum clara propago

Excipit Eurymachus: Diuino hæc omnia nutu

Dependent, quicunque Ithacæ potictur habenis.

Tu retine fundosque tuos, ædésque paternas,

A quibus inuitum te nemo eiccerit unquam.

Humanæ siquidem terra hæc consortia uitæ

Seruat adhuc, sed te super hospite pauca rogabo:

Vnde tuas ædes petijit? quibus ortus in oris?

Quo patre? quo in patria genitus? quo sanguine cretus?

Antibi de charo quicquam genitore locutus?

Anne sui cupidus lucri affuit? id mibi mirum

Cesserit, ut properans nostrum non cognitus ulli:

Quippe malo haud similis, nisi lumina nostra fecellit.

Talibus at iuuenis tunc uocibus ora resoluit:

Eury machæ, absumpta est redditus mihi cura paterni,

Nec super hoc rogitem uenientem scilicet illum:

Nec mihi responsum cordi est, quod matre petente

His ualeat laribus consultus reddere uates.

Ille clara Taphos dedit: hospesque ipse paternus

Anchialo Mentes genitus mea limina adiuit,

Imperitans Taphijs remi gaudentibus usu.

Hæc uerbis iuuenis uersans in Pallade mentem:

Ast illi cantus memoræ, dulcisque choreæ,

Optabant lucem subcumii cedere nocti:

O D Y S S E A E L I B . I .

Quæ tandem adueniens, fuscisque inuecta quadrigis,
In sua correptum dimisit quenque sopore.
T elemachus thalamo se condidit inclitus alto,
Structus erat pulchri summa qui in parte palati:
Quo demum accubuit, non pauca in corde uolutans.
S edula deinde faces tulit Euryclia, pudcentem
Quam Pisenorides quondam Ops generauerat, & quam
A teneris famulam Laertes emerat annis,
B is denos precium persoluens nempe iuuencos:
D ilectæque loco ueneratus coniugis illam,
A ttigerat nunquam, uxoris dum iurgia uitat.
H æc iuueni tulit ipsa faces: namque una ministras
S upra alias puerum, quem iam enutrisset, amabat.
T um thalami referans ualvas multa arte politas,
C onsedit lectis, mollem uestemque libenter
E xuit, ac uetulae tergendam porrigit: illæ
C ompositam referens, clano suspendit adunco,
A ffixus lecti fuerat qui parte propinqua:
E xiit inde:fores argenteus annulus altas
O bserat adductas, admotoque obice lorum.
A t iuuenis noctem, quam longa est, tectus ouina
P elle, iter à diva monitus uoluebat amica.

H O M E R I

HOMERI ODYSSEAE
LIBER SECUNDVS.



Vrora at roſeas ubi protulit aurea bigas,
Mollibus è stratis ſurgit generofus Vlyſſis
Filius: eq; humeris pēdenteſ ſuſlinet enſem,
Sūpta uſte priu: pedibus dei additur olli
Calceus. è thalamo tum fidere pulchrior
exit:

- E xtemploque iubet præconibus ipſe propinquis:
C oncilium Graijs indicere crine decoris.
O lli conuenere omnes(mora nulla)uocati.
Q uos ſimul aſpexit collectos cretus Vlyſſe,
A duenit in medios, dextrāque haſtile gerebat,
P raeſiduum geminos ducens ſibi forteſ moloffos.
C ui quoniam eximiam dederat Tritonia formam
C onſpicuum ſupra morem, mirarier omnes.
V tque ſenes iuueni ſolium cefſere paternum,
I llorum è numero tum ſic Aegyptius heros,
Q uem ſenio curuum, multa experientia rerum
O rnabat, cuius prudentem fortis Vlyſſem
F ilius ad ſacræ comitatus mænia Troiæ
A ntiphus à crudo periit Cyclope uoratus
I n ſpecubus, rediens, ſupremæ munere eanæ:
E que alijs tribus Eurynomus pars una procorum
F ortè fuit, reliquosque paterna negocia habebant.
H ic igitur natum absentem miseratus amico eſt
P ectore: tum lachrymis ſuſpirans cœpit obortiſ:
Audite ô ciues quæ ſit ſententia nobis:

O D Y S S E A E

N unquam ad concilium conuenimus illicet, ex quo
C oncaua diuinum puppis dceuexit Vlyssem.
N unc que tam grauis huc nos causa uenire subegit?
I unior ánne aliquis, seu longa ætate granatus?
A n quisquam huc acies redeentes nouit? eoque
Q uod prius accepit, nobis aperire laborat?
A n quiequam ad cunctos spectans populariter inquit?
I uerit hic multum nos, nostraque. Iuppiter ipsum
A uellet ope, atque animi concedat uota benignus.
Telemachus uerbis gaudens senioris amici,
S urgit ab his dictis: ac multa orare paratus,
C onstitut in populi medio: Piscator at olli
D at sceptrum, domino fidus solersque minister.
I nde senem asspiciens, in uerba hæc ora resolutus:
Non procul ille, senex: cernes quin protinus illum.
C ausa ego conciliij. nam me dolor occupat ingens.
N on noui huc acies redeentes nuncius ullas,
D e quicis certa queam uobis narrare peritus.
N on quicquam in cœtu referam populare frequenti,
S ed quod opus mihi sit: laribus nam duplice damno
O brutus in nostris, primum sine patre relinquor,
Q uem uos experti regem mittemque bonumque:
T um maiore malo, & nostras quod subruct ædes,
O pprimor, ac uitam demum mi extinguet amatam.
N anque proci inuitæ stimulant connubia matris,
H is patribus geniti, quos hæc habet insula primos:
Q ui tamen Icarij nec tecta subire parentis
A udent, nec dignam genitrice exposcere dotem,
V t redeat uoti compos quencunque probarit.

Quin

Quin potius nostro uersantes limine semper,
 Læta boum capita atque ouium, pinguësque capellas
 Cédunt, appositoque iterant coniuicia Baccho.
 Impune ergo domus perit, & mea cuncta supellec:
 Nam mala qui hæc abigat, similis non restat Vlyssi;
 Nec teneros istuc ualeo præstare per annos,
 Nam non firmus adhuc, nec bello assuetus & armis.
 Tali si ipse forem, caderent me uindice cuncti.
 Intoleranda etenim sceleri scelera addere pergunt,
 Dum mea dispercent, proin uos reprehendite duri:
 Vos, age, uicinæ moueat reuerentia gentis:
 Quam si negligitis, tum numina sancta timete,
 Ne uos ira deum post tot malefacta sequatur.
 Vos ego per superum rectorem sedulus oro,
 Perque Themum, quæ hominum conuentus congregat atque
 Soluit, me chari finire, atque dolore sepultum
 Mittere, si genitor quandam meus acer Achiuos
 Irratus nullis uexauit cladibus unquam.
 Vos mibi pro meritis non præmia digna refertis,
 Hos in me armantes, lucro qui posse uiderer
 Ducere, si à uobis nostra hæc absumpta perirent,
 Quos mibi facturos olim satis esse putarem.
 Nam quia disuncti non uiuimus, illa frequenter
 A uobis repetens, quandoque petita referrem.
 At mihi supremo nunc estis, credite, damno.
 His dictis iacit iratus quæ sceptræ gerebat,
 Presentem & lachrymis turbam commonuit obortis.
 Conticuere tamen cuncti: nam uera locuto
 Non ausi iuueni contraria uerbare ferre:

O D Y S S E A E

A ntinous sed enim cœpit sic farier unus:
 Altiloquè, impatiens iræ, quod pessime nobis
 D edecus infligis? qua nos aspergine tingis?
 N on tibi causa proci, non sunt, ut rere, malorum:
 S ed dilecta tibi potius uersutaque mater.
 T ertiis hic quarto propior nunc uoluitur annus,
 S ollicitas ex quo mentes suspendit Achiuum,
 P ollicitis quenuis retinens, spemque omnibus addens,
 N on sine fraude tamen: nanque his contraria uersat:
 Q uæ dolus hic cuius exacte ostenderit unus:
 C onstruit ingentem tenui subtegnine telam
 O rdine texendam: debinc nobis talia fatur:
 I am quoniam interiit mihi coniux, lecta uirorum,
 T urba proci, nostros thalamos cessate petentes,
 L aërtæ donec (ne mi irrita filia supersint)
 P rompta queam exorsam iandudum absoluere telam,
 F uncream, uitæ dulcem quum clauerit horam,
 N equa meum obsecuret Graiarum ex agmine nomen,
 N udus humo locuples fuerit quod conditus heros.
 S ic ait. ex animo nobis ea dicere uisa:
 C allida sed telam texebat luce paratam,
 A dmotis eadem facibus sub nocte retexens.
 T ertiis hoc nobis prætextu elabitur annus:
 A st ubi iam aduenit quartus redeuntibus horis,
 C onsilio ancillæ, quæ nouerat omnia, freti,
 F ila retexentem contexta offendimus ante:
 S ic coepit perfecit opus non illa libenter.
 N unc responsa proci dant hæc tibi, noscere quæ tu
 I ami ualeas, ualeant alij quoque nosse Pelasgi.

Mitte

M itte tuis matrem laribus, compelle morantem
 N ubere cui genitor uolet, aut uolet ipsa petenti.
 Q uod si non adimat nostro hanc è pectore curam,
 (A b Ioue prognata semper studioſa Minervæ,
 C ui moresque probos, & miras debeat artes,
 C onſiliumq; sagax, cunctas queis uincit Achias,
 N anque nec eximius ſpectanda crinibus olim
 T iroque Alcmenéque, etiam formosa Mycene,
 P enelope ſuperant, quanuis certare uolentes)
 H oc illam auſpicijſ diſces tentare ſimilis.
 N am tua ſufficient opulentas prædia cænas
 C ulta procis, donec ſimilis ſententia matri
 H aud ſine mente deūm ſteterit, non parua parenti
 G loria, ſed uehemens dammum rebusque tibiique,
 N obis hoc certum nullò hinc abijſſe prius quam
 E ligat è Grajſ ſibi Penelopea maritum.

Dixerat: atque illi contrā generosus Vlyſſis
 F ilius: Inuitam nam quī dimittere poſſim,
 Q uæ me progeniuit? quæ nutriuit? inde peregrè
 D um pater eſt (dubium an uiuus) per ſoluere multa
 C ogerer Icario genitricem hoc limine pellens.
 N am genitor pœnas alias, aliasque reuocet
 C hara parens, quum me furijs irata uouebit
 H is procul à domibus, quin me conuicia terrent
 I uſta hominum. ergo illi nunquam tam dura minabor.
 Q uod miſi ſedatis animis tolerare uoletis,
 E ffugite his teſtis, alias exquirite mensas.
 A lternas uoſtro cænaſque ibi porgit eſſe ſumptu.
 I am ſi forte decens magis unius eſſe putatis

O D Y S S E A E

F ortunas impune uiri disperdere cunctas,
 P ergite: ego ad superum uersus pia numina, supplex
 O rabo ut uestris factis condigna rependat
 I uppius, bisque omnes teclis pereatis inulti.
 Talia dicenti Saturnius omnia cernens
 A erij geminas aquilas è uertice montis
 C um rapido primùm demittit flamme uenti.
 V icino liquidum fulcantes aera tractu.
 A st ubi confessus medium tenuere propinquæ,
 C oncussis circum uolata sunt agmina plumis,
 C unctorumque caput spectarunt, omnia cædis,
 H is super ungue genas incurvo & colla lacefunt,
 D extræ perque domos illorum urbemque uolarunt.
 Q ueis uisis stupuere animis præsentibus omnes,
 P ortenti in dubia mentem formidine fixi:
 M aturi inter quos Alitherses incipit æui
 M astrides, solus qui præpetis omnia pennæ
 E numero tanto doctius uentura canebat,
 I llius ostenti certus prænuncius heros:
 Audite o proceres Ithacæ quæcumque loquemur:
 A nte alios audite proci, quos dura manebunt
 F ata nimis cunctos, etenim Laërtius heros
 A d charos redditum iamiam pertentat amicos.
 Q uin uobis redicns cædem molitur, & idem
 D anno alijs fuerit multis, quos insula nutrit
 H ac placidum spectans Phœbea lampadis ignem.
 I ras ergo prius regis placenus, & ipsi
 H oc agite, ac uestro mea fænore dicta probate.
 N on etenim ignarus monco, sed certus aruspex.

Sic

Si etenim efficiet, cupiet quæcumque reuersus,
 Ut quum Troianam ueheretur Græcia ad urbem,
 Quæ fucrat monitus me uate, subiuit Vlysses:
 Quandoquidem amissis socijs mala plurima passum,
 Ad sua bis deno redditurum scilicet anno
 Ignotum, cecini, quæ iam perfecta dabuntur.
 Sic ait. Eurymachus Polybi sic filius olli,
 Vaticinare senex proprijs age talia natis:
 Nique tuis, ne quid patiantur, consule testis.
 Haec ego te interpres melior uateque docebo.
 Non paucæ claro uolitant sub sole uolucres,
 Nec tamen ab Ioue sunt omnes. Laertia proles
 Attamen interiit: cum quo simul ipse iacere
 Debueras, ne tot caneres mala perditus augur:
 Clemachus tantas ne te duce percitus iras
 Coniceret: licet hoc munus tibi nomine captes.
 Nunc cape dicta memor, quæ iam perfecta dabuntur:
 Si iuuencem hunc ueterum rerum non inscius auctor
 Irritare magis uerbisq; inuoluere perges,
 Ipse prius damni non parua mole premetur,
 Et tamen haud poterit quicquam ob tua dicta mouere.
 Tum tu stulte senex digna multabere pena,
 Quorundam arbitrio tibi quæ durissima cedet.
 Quin & Telemachum certa ratione monebo,
 Ecclij matrem genitoris ad atria mittat.
 Huius optatis hymenais ritc potui,
 Munera quæ tali sint coniuge digna, parabunt.
 Nam neque ab inceptis (ea sint licet ardua) certum est
 Sistere: nec quisquam his nos absterrere ualebit.

ODYSSEAE

N on nos Telemachus facundi mouerit oris:
N ec tua curamus responsa leuisima, quæque
I rrit a transierint: odio ipse grauabere summo.
V t captum est, labentur opes, grauiisque peribunt,
Q uam formosa diu genitrix remoretur Achiuos
P ollicitis. nos interea dum optata petuntur,
D e virtute inter nos contendemus: ad illas
A ccedent alij, queis cuius nubere tutum.
Telemachus tunc his respondit uocibus olli:
E urymache, atque proci reliqui, leclissima turba,
I lla ego præteriens, non ultræ orare laborem.
N orunt nanque dei, norunt eademque Pelasgi.
A t celarem nauem, uiginti at tradite saltem
M i socios quounque uelim me ducere promptos.
L ittoream peto nanque Pylon, Spartamque beatam,
D e reditu siquid chari fortasse parentis
A udierim à quo quis hominum, famaue profecta
A b Ioue, quæ summum mortalibus addit honorem.
Q uod si uiuat adhuc genitor, possitque reuerti,
D ura premat quanvis fortuna, morabor in annum.
S in perijt gratæ defunctus munere uitæ,
I npatriæ dulces oras rate uetus eadem,
T unc illi tumulum statuam, tum debita reddam
I usta pius, matremque uiro dein protinus addam.
H æc fatus sedit: mediisque ex agmine surgit
E gregij Mentor quondam comes unus Vlyssi,
C uiique domus curam dederat cum nauibus iret
A d Troiam, parere seni cui iusserat omnes.
H ic igitur cætu in medio sic farier orsus:

Audite

Audite hoc Ithacæ qui rura tenetis amænæ:
 I am probus aut facilis non sit, non corde benigno
 R ex ullus posthac, recto iam tramite uiuat
 N emo, sed immitis sit quisque, sit impius, asper.
 L enis enim inter quos olim regnauit Vlysses,
 V t pater, ex animis delerunt cuncta malignis.
 N on ego quippe procis ausim maledicere quod sic
 I ndecores sedeant aliena ad pabula fuci.
 N am sua ponentes capita hæc in limine nati
 L ærte admittunt, quem iam perijisse loquuntur.
 V os alios daminem, quod in alta silentia claro
 C onfessu immersi, rigidis non uocibus ultro
 P auco usque procos multi absterretis iniquos.

Tunc Euenorides ait hæc Liocritus olli:
 M entis inops, que in nos iætas conuicia Mentor?
 H osque mones cogant ut nos absistere captis?
 D ifficile est uictus contendere pluribus ergo:
 A d sua quandoquidem si teæta rediret Vlysses,
 C onstanteisque procos in primo limine cernens,
 P romptus eos laribus tentaret pellere auitis,
 L ætitiae, uxori, licet expectatus, adesset
 C ausa breuis: nostris siquidem succumberet armis,
 V nicus à multis domitus. tu stulta recenses.
 E rgo opera in populo repeatat sua quisque coacto.
 H unc ad iter Mentor que accinxerit, atque Aliuberses,
 Q uosque paterna illi iam gratia fecit amicos.
 Q uin & fortè diu regionibus hisce sedenti
 N uncius adueniet, neque ab his abscesserit oris.
 Confessum bis diætis soluit Liocritus. olli

O D Y S S E A E

Q uisque suos petiere lares, at turba procorum
 A d celos Laertia decessere penates.
 T elemachus diuersa petens, in littore palmas
 A bluit undisono, diu amque ad Pallada fatur,
 Hesternus quicunque deus mea te et a subisti,
 E t rate me nigrum pelagus sulcare iubebas,
 S i patris ad redditum spectantia nosse profectus
 P ossim, cuncta proci quae nunc inuertere tentant,
 N os audi, nostrumque leua quicunque laborem.
 Vix prece finita, dea proxima constitit olli,
 M entora uoce pium referens et corpore Pallas:
 A tque haec praesenti uelocia uerba locuta est:
 Strenuus his iuuenis cum queis uersabere post hac
 C ognoscere, ut qui patrij iam roboris haeres
 C uncta queas uerbis et rebus in arduaniti.
 P roinde iter hoc nunquam sine numine uanus obibis.
 Q uod nisi Penelope Laertiadeque creatus
 A gnoscare, equidem nunquam potiere cupitis:
 N am paucos patribus similes est cernere natos:
 Q uos multi uincunt scelere, haud uirtute frequentes.
 A tque ideo promptus quoniam cautusque futurus,
 A dque patris notas artes properare uideris,
 S pes supereft perfecta dari haec te posse uolente.
 C onatus mitte ergo leues et stultas procorum
 C onfilia, iniusti cum sint, nugisque tumentes,
 N ec lethi fuscas uideam ceruicibus alas
 I mpendere suis, quos omnes una feret lux.
 T u quod iter statuis, celer aggredicre: paternæ
 N anque ego amicitia nauim tibi iure parabo

Remigio

R emigio celerem.sed nec comes ire grauabor.
 N unc medio,tua tecta petens,uersare procorum
 A gmine,delectis atque adde uiatica uasis,
 V ina urnis,uictumque uirum cerealia dona
 P ellibus instructis.comites tunc ipse parabo
 E populo promptos:Ithacæ nec littore naues
 O bductæ pelago defunt ueteresque nouæque:
 E quibus electam simul instruxisse licebit,
 C redere tum pelago dabitur,tum soluere uela.

Hæc ubi dicta dedit Pallas,non multa moratus
 T clemachus celeri redit ad sua limina gressu,
 V t qui iam tunidas animo conceperat iras.
 O ffenditque procos,cæsis cum tergora capris
 D iriperent,mediisque sues coquerentur in aula.

Hic illi Antinous ridens se se inlytus offert:
 H isque manu prendens affatur uocibus ultro:

I rarum impatiens,effrenatique timende
 O re,malas animo curas & uerba remitte,
 N obiscum uino indulgens epulisque quietus:
 N anque parata tibi dederint hæc omnia Graij,
 D electos cum naue uiros,ut dira parentis
 F ata,Pylon uales recte internosse profectus.

Sic ait Antinous,sic olli-retetus Vlysscz:
 A ntimoë,inuitus quis enim conuinia posset
 I nter uos lætus tam concelebrare superbos?
 N ónne satis,mea uos bona consumpsisse malignè
 P lurima,quum puer ut saporem puerilibus annis?
 N unc quia consilijs melioribus utor adultus,
 E t sapio,& mi animos augcri in pectore nosco.

O D Y S S E A E

P roin uobis afferre manus (mibi credite) nitar,
 S eu Pylon accedam, populo siue hocce morabor.
 I amque abeo haud sine mente deum: neque puppe recedam
 N ostra uectus inops: alieno credere sed me
 R emigio impellor. sic uos uoluistis iniqui.
 Hæc ait, & facile à dextra dextram ipse retraxit
 A ntinoi. sum grata proci coniuia teclis
 C urantes, iuuenum muleis risere cauillis:
 I unior è quorum numero sic dicere quisquam:
 Telemachus cædem nobis molitur apertam,
 E Sparta auxilium seu nunc petit ille beata,
 L ittorea siue ille Pylo properare laborans.
 Q uin Ephyræ præpingue solum fortassis adibit,
 P harmaca ut inde ferat lethi præsentia dona:
 N os necet ut cunctos, ubi pocula tinxerit illis.
 E tumido iuuenumque aliis sic agmine fari:
 Q uis scit an ipse caua nunc primum puppe profectus,
 V t pater, à charis pereat disiunctus amicis:
 S ic quoque diffcili nos augeat usque labore?
 P rædia enim inter nos partiū, teclæ sinemus
 P enlope, ac iuueni quem legerit illa maritum.
 Hæc illi. at iuuenis thalamum petit inde paternum,
 AEris ubi excellens aurique iacebat aceruus:
 S plendida uestis ubi, & bene olentis copia oliui:
 D oliaque in cuius penentrali sede Lyæi
 M unera diuinum potum cohibentia dulcis
 A pplicita ad murum fuerant ex ordine, clari
 I n redditum domini, si plurima passus, adesset.
 A t multæ bifores ualeras compingere claves

Illius

Illius: atque intus proma omnia sedula curans
 Nocte dieque imerat domino Euryclia fidelis,
 Quam Pisenorides quondam Ops generauerat. ergo
 In thalamum accita sic inquit Vlysse creatus:
 Dulce age prome cadiis uimum, charissima nutrix,
 Post id lene magis, quod caute sedula curas
 Dum miseri expectas redditum genitoris Vlyssi,
 Si fato redeat quandoque ac morte solutus.
 Bus senos imple hocce cados, atque obline clausos
 Tribus electis: modios inde adde farinæ,
 Ut mensura cibum uigesima præbeat eius.
 Tu mihi cuncta parans, non ipsa effabere cuiquam.
 Expertinus enim desumam hæc omnia, lecto
 Cum genitrix referens sese ad penetralia condet.
 Namque Pylon Spartamque petens, si forte paterno
 Dreditu ualeam quicquam cognoscere, labore.
 Hæc ait. in lachrymas sed enim pia lumina nutrix
 Soluit: deinde gemens uelocia uerba locuta est:
 Quænam nata tuæ sedit sententia menti?
 Cur ue ita longinquas statuis discedere in oras,
 Vnicus, & nobis uita quoque charior ipsa?
 Nam procul à patria periit generosus Vlysses.
 Quinstructi insidias abeunti turba proorum,
 Ut te fraude neccent: tua prædia diuidat hæres.
 Proinde morare tuis domibus. nam nil opus alto
 Te pelago errantem multos tolerare labores.
 Hæc illa: at prudens uetus sic ortus Vlysse:
 Fide: iter hoc non aggredior sine numine diuum.
 At prius id matri nutrix haud dicere iures,

O D Y S S E A E

Q uam lux undena aut etiam duodena nitebit,
N e desiderio, quum nouerit ipsa profectum,
P lorando lachrymis corpus deformet honestum.

Sic ait, estque deos anus attestata supremos.

O mnia sollicito quoque postquam rite peregit,
V ina cadis oncrat confessim, amplisque farinæ
D epromens modios, instructis pellibus aptat.

I lle procis miscet se se ad sua tecta reuersus:
O fficio inde alio Pallas quem cæsia iuuit.

T elemacho faciem nanque assimilata, per urbem

Q uenque virum assistens, uerbis demulcet amicis:
V elocemque iubet sub ueste scandere nauim.

E gregio hinc puppem Phronio genitore creatum
V elocem exposcit, cui tradidit ille petitam.

S ole cadente uias postquam texere tenebræ,

I n pelagus nauim trahit, ac simul instruit armis,

Q uicis pelago celeres insultauere carinæ:

P ostremò hinc statuit portu: quam lecta iuuentus

P rompta petit, ueluti monuit Tritonia Pallás.

N ecnon illa eadem glauco dea lumine torua

A d Laertiadæ contendit tecta tyranni:

I nfuditque procis dulcem per membra soporem,

S plendida ut abiacerent errantes pocula Baccho:

D ormitumque irent quisque ad sua tecta per urbem.

H is actis (neque enim sederunt multa mortati)

T elemachum è domibus præclaris diuina vocatum

P rudentem alloquitur uerbis, atque incipit ultro,

M entora uoce pium referens & corpore Pallas:

O iuuenis, delecta uides socia agmina praestò

Promptaque

P romptaque remigio: te solum (crede) morantur.
P ergamus: res nulla uiam iam differat ultrâ.
E xtemplo his iuuenem præcessit Cæsia dictis,
P ostque deæ iuuenis uestigia promptius abiuit.
A d mare sed postquam uencre, ratemque paratam,
O ffendunt socios in littore crine decoros:
A d quos Telemachus sic farier incipit heros,
 Nunc agite o socij cumulata uiatica teclis
A userte e nostris:nanq; haec ignota parenti,
A ncillisque alijs tantumque anus unica nouit.
 Sic iter aggreditur dicens, alijsque secuti,
E t celeri studio lecta posuere carina,
T elemachus gratis que insserat omnia uerbis.
T unc nauem ingreditur iuuenis: dea cæsia cuius
C onsedit prora moderatrix, Pallada iuxta
T elemachus. posthac resoluta è littore puppis
P er mare collectos uexit, transfrisque sedentes.
C ui dea submisit facilcm Tritonia uentum,
S cilicet ut Zephyro resonarent æquora puro.
A t iuuenis socios iubet arma capessere, blandis
H ortatus uerbis. tunc bi recto ordine cuneta
E xpeditunt, mediisque abicgnm attollere puppe
F estinant malum, religantque rudentibus aptis,
D istenduntque boum disseclis linteas uelis.
Q ua postquam inflauit Zephyrus, resonare carina
P urpureo caput fluetu pulsata, uolante
N auc per immensum, fluetusque secante marinos.
A rma olli celeri tunc omnia puppe ligantes,
C rateras magnos statuunt, et uima coronant.

O D Y S S E A E

P ocula dein libant dijs immortalibus altis,
 C oruleæ ante alios omnes non pauca Mineruæ.
 I lla uiam uelox & nocte & luce secabat.

H O M E R I O D Y S S E A E L I- B E R T E R T I V S .



T Sol exoriens, pelagi stagna alta
 reliquit,
 Ad conuexa poli properans, fulgeret
 olympos
 Ut superis, terraque simul mortalibus
 alma.
 Atque olli ad Pylium, Nelleia Nesto-
 ris arua,
 Per cruentere urbem, nigros quum littore tauros
 Recliti pelagi mactarent sacra ferentes,
 Sedibus idque nouem. quingentum qualibet harum
 Plena uirum, taurisque nouem cohibebat. at ipsi
 Visceribus saturi, tunc ordine crura cremabant
 Neptune: at lectis iuuenum manus inclita uelis
 Succedens portu, nauem admouet. exilit inde
 Clemachus, celeremque ratem duce Pallade linquit:
 Cui dea coruleis oculis metuenda profatur:
 Nunc nimium o iuuenis te dedecet esse pudentem.
 Namque ades ut ualeas cognoscere fata parentis,
 Sit quibus occultus terris, quo funere raptus.
 Proinde age pugnacem rectâ te ad Nestora confer,
 De fato ut referat quæ norit cunque paterno.

Illum,

- I llum, certa tibi narret tantum, ipse rogato:
 Q uandoquidem prudens nunquam tibi uana loquetur.
 Hæc dea. Telemachus contra cui talia reddit:
 Q uinam adeam sic Mentor cum? qui nempe salutem,
 O rnatis minimè assuetus sermonibus? adde
 Q uod raro affari seniore iunior audet.
 Sic ait ast iuueni respondit Cæsia claro:
 P lurima succurrent per se tibi, multaque diuūm
 C onfilia attulerint meditanti: nec sine mente
 T e superūm credam genitum, neque uiuere adultum.
 His diētis, iuuenum cœpit præcedere diuina,
 C onfestimi iuuensisque sequi uestigia diuæ.
 C onfessum ad Pylium sic deuenere profecti,
 N estor ubi et nati conuiua lœta parabant.
 T um socij assare ac uerubus transfigere carnes:
 Q ui simul hospitibus cuncti occurrere duobus,
 C oniungunt dextras leti, sellasque ministrant.
 N estorides autem Pisistratus aduenit ollis,
 P roximus atque epulis adhibet, dextraque prehendit.
 T um molles substernit eis in littore pelles,
 F ratrem illas propter Thrasymedem, ac Nestora diuum,
 V isceribus quadras cumulans, aurisque propinans
 V ina graui, multoque augens dein promptus honore,
 A d Ioue progenitam sic Pallada farier infit:
 Tu quoque funde preces Neptuno scilicet hospes,
 C ui modò sacra damus conuiua lauta parantes.
 A st ubi libaris iusta prece rite peracta,
 H uic dulcis cratera meri tum porrige, libet
 V t pariter, diuisque preces effundat amicas,

O D Y S S E A E

Q uorum ope semper egent prudentum nota uirorum.
N unc quoniam æquæus nobis, te iunior hic es,
A urea tu capies à nobis pocula primus.
Hæc fatus, manibus dulcis cratera Lyæi
O btulit, at gauisa uiro prudente Minerua est,
A urea quod primæ sibi pocula iure dedisset.
H inc tali suppplex Neptunum uoce precatur:
Terram complectens audi maris arbiter, atque
H æc perfecta dari nobis concede benignus:
N estora cum natis amplissima gloria primum
T e præbente ornet: Pylijs dehinc omnibus ample
G ratus reddo uices hecatombes munere dignas.
T um me ac Telemachum his actis da posse reuertri,
Q uorum nos studio uastum sulcauimus æquor.
Hæcce preccata dea est: perficitque omnia Pallas:
T elemachoque dedit pariter cratera rotundum:
Q ui prece Neptunum confessim orauit eadem.
H ic Pylij carnes traxerunt protinus assas:
P artitique epulas celebrarunt ordine lautas.
P ostquam exempta fames, et amor compressus edendi,
C apit eques Nestor fari hæcce Gerenius heros:
Nunc ex hospitibus libeat scitarier ipsis,
Q uitam luc adueniant: epulis sunt nanque refecti.
D icite qui adiutis, qua parte per humida uecti
Ac quora: sunt uobis an forte negocia? casu
A n magis erratis prædonum more, salutis.
I mmemores propriæ, atque alijs mala multa ferentes?
Hæc Nestor: cui sic respondit Vlysse creatus,

Hand.

Haud timidè: ingentes animos nam cæsia Pallas
 Subdidit, ut de absente diu genitore rogaret:
 • Neleide ô Nestor, decus immortale Pelasgum,
 Quæ senior cognosce cupis, dicam ipse libenter.
 Nos Ithacam Neio positam sub monte colentes
 Venimus: haud propria officia aut popularia dicam:
 Sed Laërtiadæ si gloria magna parentis
 Fortè meas aures tangat, quem fama gerentem
 Ecum bella canit Troiam eueruisse superbam.
 Quotquot enim Troia muros adiere, tenemus
 Quo letho absumpti, quâue in regione sepulti.
 Iuppiter ignotum hunc unum dedit, ac neque clare
 Dicere mi ualuit quisquam, quibus occubet oris:
 Anne manu hostili domitum terra occupet, anne
 In pelagi gremio sibi uendicet Amphitrite.
 Proin supplex ueni genua ad tua, dura referre
 Si mibi fata patris libeat tibi, sic ubi forte
 Videris, errantue alij mibi credita narres:
 Nam miserum hunc genuit supra omnes in dyta mater.
 Tu nec me ueritus, nec uisus assentare misertus,
 Sed comperta refer, quoque ordine uisa tenebis.
 Per siquid genitor meus unquam clarus Ulysses
 Troiano in populo promissum aut rebus obiuit,
 Aut uerbis, tunc cum mala mula tulisis Achini:
 Haec animo repetens heros mihi uera referto.
 Sic iuuensis. Nestor tunc isla Gerenius olli:
 Quandoquidem duros memoras mibi chare labores
 In populo nuper Graij quos hausimus illo,
 Quæque alto errantes pelago, prædámque petentes,

O D Y S S E A E

Q uando cunque ducem lecti se queremur Achillem,
 Q uæque etiam tulimus Troiae sub mænibus altis,
 S ub quibus eximij bello cecidere Pelasgi,
 M artius ad quæ Ajax, Pelidæisque occidit, ad quæ
 P atroclius uirtute deis æquandus, & ille
 M egenitus prudens iuuenis bellator & audax
 A ntiochus, cursu uelox, armisque timendus:
 P ræter quæ & tulimus mala plurima: cuncta referre
 Q uisnam oro posset mortali sanguine cretus?
 Q uin si quinque aut sex Phœbæi sideris orbes,
 Q uot nos ærumnæ uexarint, quæ ue, rogares,
 T u patriam peteres nimirum hæc tædia uitans:
 N anque dolis Troiam aggressi certamine duro
 A ssiduè, decimo uix tandem euertimus anno.
 I am tum consilijs magnus superabat Vlysses,
 A tque dolis alios Graiorum ex ordine quosuis,
 I lle tuus genitor, si te pater ille reliquit
 N on dubiam sobolem. quin & stupeo, optime, cernens
 T e sermone illi similem: uix nanque putaris
 E ffari iuuenem tam commoda & apta ualere.
 I lion & sanè dum circunsedimus altam,
 N on Laertiades mecum dissenserat unquam
 C onfilio, ast animis eadem sententia nostris
 S edit, ut exacto gauderet Græcia bello.
 V erum ubi direptam Priami succendimus urbem,
 N auibus impositos dij dissecere Pelasgos:
 N am reditu Graios afflixit Iuppiter atro,
 Q uos neque prudentes cunctos neque nouerat æquos:
 A tque ideo illorum multos mors dura necauit,

Quæsis

Q uies claro Pallas succensuit orta parente,
 D ifsidio Atridas inuoluere feruida fratres.
 O lli ad concilium frustra acciuere Pelasgos
 R ite parum, occiduas cum sol ferretur ad oras.
 A t Graij multo Baccho uenere grauati
 C onsultura super communi sorte iuuentus.
 C onfessu Menelaus eo censembat Achiuos
 Q uærere iam redditum pelago debere profectos.
 F rater eos natu maior diuersa monebat,
 Q ui populum colibens, hecatombes munere sacrae
 L enire accensas cupiebat Pallados iras,
 D emens, & uoti compos non usque futurus.
 N am facilè haud mutant, quæ dij statuere supremi.
 D um grauibus uerbis sic altercantur Atridae
 D iscordes, clari consurrexere Pelasgi
 C um clamore: atque his duplex sententia sedit.
 A rdua uoluentes sic nocte quieuiimus illa
 V exati, nobis nam dij mala multa parabant.
 T raximus in pelagus curuatas mane carinas
 I mpositis opibus, cultis itidemque puellis.
 D imidium interea populi sibi maior Atrides
 D iuisi tenuit, rector princepsque benignus.
 A lter pars naues concendimus: ocyus æquor
 Q uas tulit instrato (sic dij uoluere) profundo.
 S acra deis Teneduni uecti, patriamque petentes,
 S oluimus: at redditum nobis deus abstulit atrox:
 A lter quo inter nos contentio nata mouente.
 D iuersi puppes nanque ascendere paratas,
 Q uos habuit secum comites Laertius heros

O D Y S S E A E

M aiori Atridae sic rursus grata ferentes:
 C onfestim hic densis me credere nauibus ausus,
 E ffligi,cernens dira impendere Pelasgis.
 C um socijs fugit Tydides:serior ad nos
 D euénit flauo Menelaus crine decorus:
 A ffuit in Lesbo.tunc expendentibus illud
 N anque iter,ánnē Chion supra uecheremur iniquam
 I n Psyriam,lēua nobis quæ parte iacebat,
 A rdua subne Chion uentosi ad saxa Mimantis.
 S ic dum signa deos peteremus,certa dederunt
 S igna,ut in Eubœam pelago dare uela iuberent,
 V et citò dannia simul fugeremus proxima nobis.
 I ncipit at stridens uentus spirare:catinæ
 P iscofo arreptæ pelago petiere Geræstum
 N octe illa.ex undis seruati plurima taurum
 N eptuno sacris hic crura reponimus aris.
 I am lux quarta aderat,quum puppes applicat Argis
 A pta manus bello,Diomedis clara iuuentus:
 I pse Pylon rectâ tenui:nec uentus euntem
 D eslituit,primum quem dij mihi flare dederunt.
 S ic ego iamdudum nostra hæc ad recta reuersus,
 Q ui fato absuupti Graiorum,qui ue relicti,
 H aud noui:at licuit quæcumque audire sedenti
 H is laribus(que fas)disces:nec te ulla latebunt.
 M yrmidonum incolumes aiunt rediisse cateruas,
 Q uos hastæ egregios ductabat Achille creatus.
 F ama Philoleten fortunæ adscribit eidem.
 I domeneus socios Cretæ quoque reddidit omnes,
 Q uos bello eripuit,pelagus nullum abstulit olli.

Scilicet

S cilicet Atride easum ipsi audistis acerbum,
 V t rediit, ceciditque Aegisthi fraude peremptus:
 Q ui pōst occubuit fato confossus eodem.
 T anti Agamemnoniam prolem fuit esse relictam,
 Q ue patris ulta necem, tristi demiserit orco
 Ae gisithum, insidijs cuius cecidisset Atrides.
 S ic tu nate, bonus quoniam grandisque uidere,
 V t te posteritas celebret, iam strenuus esto.

Hæc Nestor: cui sic generoso cretus Vlysse:
 N elcide o Nestor Graiūm decus, ilicet ultus
 I lle patris cædem, uiuet celebrandus Achiuos
 I nter, & aeternis ideo cantabitur hymnis.
 A uxissentque utinam simili me robore diui,
 Q uo mulctare procos petulantes omne possem,
 L urgia queis patior iam dudum & damna magistris.
 A t me non tali superi dignantur honore,
 N ec Laertiaden: proin cogimur illa subire.

Sic ait: at iuueni contrā hæcce Gerenius infit:
 H æc quia chare mihi memor asti nate, procōsque
 N on paucos causa genitricis in cædibus aiunt
 M ulta patrare tuis, dum tu meliora precaris,
 D ie age, sic ne uolens absumeris? anne tui te
 O derunt populi, diuīm responsa sequentes?
 Q uis seit an hisce uices reddat quandoque reuersus
 S iue unus genitor, siue omnes fortiè Pelasgi?
 C afia quandoquidem si te sic Pallas amaret,
 V t patris illa tui curam ad Troiana gerebat
 M enia, quæ propter Graij mala multa tulere:
 (Nanque deos nulli tam uidimus usque fauentes,

O D Y S S E A E

C onspicue ut Pallas genitorem diua iuuabat)
S i te sic animo curans tua Pallas amaret,
O mnibus exciderent animo connubia lata.
Dixerat hæc Nestor: tum contrâ ingressus Vlyssis
F ilius: Ista senex nunquam perfecta dabuntur:
S unt etenim (ut stupeam) nimis ardua: uixque ualeret
O ptanti illa mibi superum effecisse potestas.
Hæc tacuit fatus: cum sic Tritonia Pallas,
Q uænam uerba tibi dentum extra septa uolarunt?
Q uem uult ipse deus seruat facilè, & procul absens.
M allem multa animo passus mala posse penates
I n patrios remeare, dicim redditusque uidere,
Q uam, uelut Atrides, domibus cecidisse reuersus,
Q uem dolus Aegisthi Leda & que nata necarunt.
P arcere sed nulli solito non magna decorum
V is letho criperet uel charum quanlibet, illum
I mproba quem Stygio Lachesis damnauerit Orco.
Hæc Pallas: cui sic prudenti cretus Vlysses,
H actenus hæc Mentor mæsti licet. ipse redire
S ed genitor prohibetur: & (ut reor) aspera dudum
F ata dei misero, ac triplices ncuere sorores.
N unc libet ast aliud scitari è Nestore, cuius
I usticie insidunt maturo pectore dotes:
N am tribus hunc perhibent auis regnasse uirorum,
Q uem similem superis uideo immortalibus ore.
Neleide o Nestor, tu edissere uera petemus:
Q ui perijt Graium latè regnator Atrides?
Q uels ue locis Menelaus erat? qua fraude doloso
C oncidit Aegistho, bonus à peiore peremptus?

Non

N on erat hic Argis, alias fortasse peragrans
V iferat ast oras, proinde illa est ausus adulter?
Tunc ita respondens eques hæcce Gerenius infit,
Q uæ petis, ista scies per me certissima nate.
C onijsis hæc rectè: nec te scopus usque fecellit.
S i patris in laribus uiuum offendisset Atrides
Ac gisfhum à Troia rediens Menelaus, inanis
N ullus cum terræ texisset munere cæsum,
S ed uis dira canum atque auium lacrasset ab Argis
I n medijs prostratum aruis procul: ulla neque illum
F lesset Achiarum, tantum scelus illicet ausum.
N os siquidem ad Troiam dum fortia facta morantes
A ggredimur, uacuus celebres Aegisthus ad Argos,
V xorem eximiū uerbis mollibat Atridae.
H ïc facinus tetrum prius auersata, benignis
M entibus absenti fauit Ledæa marito,
C um uatem uxori clarus liquisset Atrides,
Q ui thalawi intactum custos seruaret honorem.
V erum ubi fata uiro lucem statuere supremam,
D eserta abductum uiiserè capit insula uatem,
P asceret ut rabidas (ludibria dira) uolucres.
H is aëlis non inuitam ad sua limina adulter
D ucit eam: permulta deis mox sacra propinans,
S uspendit peplosque illis, atque aurea dona,
P ostquam insperatum facinus perfecerat audax.
I am uero Atriden mecum (nam uixit amicus
I lle mihi) è Troia uentus deduxerat idem.
S union at postquam attigimus, quod propter Athenæ
R ectorum nauis Menelao Phœbus Apollo

ODYSSEAE

I pse suis ueniens occidit nempe sagittis,
C urrentis clavo barentem (prout sc̄epe) carinæ
P hrontin Onetoriden, quo non præstantior alter
N auem agere, ingruerent ualidæ quum forte procellæ.
S ic properans quanuis minor hic subsedit Atrides,
V t socio daret exequias, strueretque sepulcrum.
A st idem pelago naues ubi credidit aleo,
S axaque iam Maleæ peruenit ad ardua currēns,
F unestum huic redditum, cernit qui cuncta, parauit
I uppiter, immittens stridentia flamina uentos,
H orriserasque ciens iamqæ æquas montibus undas.
H ic clas̄is partem Cretæis applicat oris,
I ardaniqæ undas circum, iuxtaque Cydonas.
E st autem saxileuis quædam altaque moles
I n mare procurrens, Gortynos ad intima uersa.
H ic Notus in Scæum montem impulit acrior undas
A d Phæstum, ingentes ubi frangit petra procellas
E xigua: huc puppes iactæ: studioque ruinam
E ffugere uiri: naues periere propinquis
I llisæ scopolis: è queis & quinque tulerunt
L uitus ad Aegypti uentus pelagique fragores.
S ic & opes illic multas aurumque coegit
N auibus Atrides aliena per oppida uectus.
I nterea Aegisthus facinus crudelc patrauit,
I llius interimens fratrem, sceptroque potitus
I nde Myceneis septem moderatur in amos.
O Et auo at demum linquens generosus Athenas
A e githum obtruncat præclaro nomine Orestes,
Q uod patris ille caput stygijs immerserat undis.

Hoc

Hoc opere exacto, quum donat honore sepulcri
Imbellē Aegisthum, atque odiosa cadavera matris,
Ecce die in patriam rediens Menelaus eadem,
Diuītīs classēm innumeris adduxit onustam.
Tu quoque ne domibus longè, mibi credis, aberra,
Dimitens opes, & in ædibus impia linquens
Cor da uirūm: tua cuncta uorent ne forte maligne
Partiti inter se, atque iter hoc tibi cedat inane.
Te nunc ipse tamen Menelaon adire iubebo,
Vt qui forte recens aliunde reuerterit, hisque
A populis, quorum ex oris remeare uolentes
Non illi sperare queant, quoscunque procellæ
Per mare tam uastum sparsissent, unde uolucres,
(Quod graue, quod magnum) haud unus deducret annus.
Proin tu nauē tua socijsque iter istud obito:
Sue pedes mavis, præstò est tibi currus, equique:
Quin gnatisque meis ducibus Lacedæmona uises,
Qua Flauus sceptro Menelaus in urbe potitur.
Illum, uera tibi ut narret, quum nate rogaris,
Prudens uera tibi tantum narrauerit heros.
Sic ait: at densas sol est demersus in umbras,
Cæsiaque hæc illis sic est effata Mincrua.
Ordine cuncta senex, atque ut decet, ista recenses.
Cædere sed linguas, uinumque infundere tempus,
Nuptio atque deis alijs ut sacra feramus
Libantes, sovinique oculos in tempore soluant.
Sol tenet occidas oras, ac multa sedere
Decet, à superum cœnis nec uelle reuerti.
Sic loue nata: olliique auscultaucre locutæ.

ODYSSEAE

A tque hic præcones manibus dant ordine lymphas:
C rateras statuunt iuuenes, & uina coronant,
A tque ea solliciti cunctis ex ordine porquent.
I njiciunt igni linguis, ad libaque surgunt.
H is ubi perfectis potus satiata libido est,
T elemachus forma insignis, Pallasque reuerti
A d curuam cupiere ratem: sed lenibus illos
I ncrepuit uerbis Nestor remoratus euntes:
 Nec pater omnipotens nec cætera numina faxint
V t mea linquatis sic atria puppe petita,
Q uo pacto à nudo & discedere paupere mos est,
C ui neque sint chlamydes, neque tintæ copia uestis,
Q uaque ipse instratus, qualiter ipsius hospes
A ccubet: at nobis illorum est diues aceruu.
N on igitur Laëtiadæ clarissima proles
M e uiuo accumbens tabulis in naue quiescat:
Q uanquam & turba meis natorum est plurimatectis,
H ospitio excipient qui limina nostra petentes.
 Sic Nestor, cum sic affata est Nestora Pallas:
H æctu charc senex recte: monitisque decebit
T elemachum parere tuis, quandò & quius illud.
P roinde tuis somnum capturus in ædibus unus
A ggreditur iter tecum. nigram ipse carinam
A t repetam, ut socios horter, tum singula narrem:
G loriior inter quos æuo præcellere solus.
N am quot amicitiae iuuenes huic iure profecti,
T elemacho æquæuos cernas in naue licebit.
Q ua simul, ut tempus nunc admonet, ipse quiero,
M ane ibo egregios confestim ad Cauconas orto,

Quos

Quos inter dudum debentur plurima nobis.

Tuiuuenem huncce (tuos petijt modò nanque penates)

Cum nato curru mitte: & quæ gloria equorum

Prima tibi cursu est ac robore, trade duobus.

Hæc ubi dicta dedit glauco dea luminè, abiuit

Offisfragæ similis: cuncti obstupuere uidentes:

Obstupuit simul ipse senex ubi talia uidit:

Tele machique manum capiens, ita farier infit:

Non ego degenerem aut timidum te nate putarim,

Quem iuuenem diuïque ducce comitësque sequuntur.

Non fuit ille alius superiorum ex ordine quisquam,

Disjicit hostiles sed quæ Tritonia turbas,

Quæque tuum ante alios genitorem ornauit Achiuos.

Alma igitur regina faue, ac me laudibus auctum

Cum natis simul ac ueneranda coniuge linque.

Nanke bouem iuuenem tibi lata fronte uidendam

Indomitam cædam, nondum ceruic subactam.

Imbuet illa aras in spesso cornibus auro.

Hæc precibus dederat: diua audijt ista precantem.

Strenuus hic natos generosque ex ordine Nestor

Praecedens, ornata debinc ad tecta reducit.

At postquam ad clari decumentum est atria regis,

Ordine quisque suo petiere sedilia nota.

Misicut inde senex dulcis cratera Lyæi,

Hauserat undecimo quod solers scilicet anno

Proma cadum relinens, huius tunc misicut ergo

Cratèrem præstans heros: libansque Mincruæ,

Multa satam orauit summo Ioue Pallada supp' ex.

His attis, ubi deinde sitim extinxere bibentes,

O D Y S S E A E

A d sua discedens tum limina quisque reverfus.
 H ic iuuenem Nestor prole in patientis Vlyssi
 I pse toris somno iubet indulgere paratis,
 H ic ubi uentosa resonabat porticus aura:
 M oribus hunc iuxta & celebrem Pisistraton armis,
 Q ui fuerat natos herois iunior inter.
 P ost ipse extrems dormitum abseeſſit in ædes:
 C ui regina ſimul lectos inſtrauerat uxor.
 Aurora at roſeis ubi fulſit lutea bigis,
 E xit eques thalamo, ſurgitque Gerenius heros.
 A rte laboratis conſedit denique ſaxis
 A nte fores altas poſitus, candardibus, albo
 V nguine conſpicuſ, Neleus queis federat olim,
 C onſilio ſimilis diiſ immortaliſbus: illum
 S ed fera Parca domans, Stygijs demifcrat umbris.
 C onſidet hiſ Nestor cuſtis preclarus Achiuū
 S cepta tenens, poſt hunc nati uenere frequentes
 E gressi thalamis, Stratiusque, & pulcher Echephron,
 P erfeus, Aretusque, ac diuinus Thrasymedes.
 A duēnit ſextus poſt hoſ Pisistratus heros.
 T elemachum biſecum adductum ſtatueret ſedili.
 Q uos ſimul aſpiciens eques haecce Gerenius inquit:
 Quæ cupinuſ, cleri natiproperate labore,
 V t diuanu ante alios liceat placare Mineruam,
 Q uæ noſtras niuirum epulas inuiſit apertè.
 P roinde bouem noſtris adduci curet ab agris
 V nus: cau extemplo nam ſe egerit ante bubulcus:
 T elemachi nauem eximiij petat alter, & omnes
 I lliuſ omiſſis ſocios uocet ipſe duobus:

Tertius

Tertiū aurifīcē moneat Lāercea ut ad nos
Nunc eat, atque bouis diffundat cornibus aurum.
Hic remanete alij, atque ancillis scilicet intus
Dicite lauta parent pulchris conuiua teclis,
Apportent sellas, & aquas ac ligna ministrent.
Munera quisque sua his dictis obit. aduenit hic bos
Ex agris: socij ē nigra uenere carina
T elemachi: aurifīcis que fuit manus inclyta præstò:
Qui propriae fuerant artis simul arma parata,
Malleus, atque incus, cum forcipe. nanque metallæ
Exercebat eis auri. uenitque Minerua
Occursura sacris. tum Nestor præbuit aurum:
Coribus ille bouis quod circunsfundit, & aptè
Applicat, ut cernens gauderet munera Pallas.
Coribus ergo bouem ducunt Stratiusque & Echephron,
Quin Aretus aquas manib[us]que lebete lauandis
Ethalamo fert, atque molam tenet ipse canistro.
Bellicus ancipiti Thrasymedes quippe securi
Adstitit, atque bouem iam percussurus adiuit.
Quod crux immanei caſte, fert Perseus utrem.
Incipit hinc Nestor lymphisque molaque, Mineruam
Multa orans: capitique pilos cremat igne iuencæ.
His dictis, sparsaque mola, fortissima proles
Nestoris extemplo Thrasymedes impulit adstantes,
Inciditque bouis neruos ceruice petitos.
Illa cadit: natæ atque nurus, uenerandaque coniux
Nestoris, & Clymeni natarum maxima quondam
Eurydice, implerunt ululatu tecla frequentes.
Olli prostratam à terra tenuere levantes.

O D Y S S E A E

Tum iugulum elatae Pisistratus abscidit heros.
 V erum ubi diffuso perijt bos sacra cruore,
 E xtemplo secuere ac truncarunt rite iacentis
 O mnia crura: debinc omento obducta dedere
 I n partes dissecta duas, & cruda reponunt:
 V vere tum lignis Nestor, uinoque Lyao
 L ibare: at iuuenes uerua hunc prope quina tenebant.
 C ruribus ast assis ubi uiscera tosta uorarunt,
 S ecta minutatim uerubus dein cætera figunt,
 A dque mouent igni uerubus transfixa tenentes.
 T elemachum interea lauit Polycasta decenter
 F ormosa, atque inter prognatas Nestore, natu
 M axima: tum pingui lotum ungere pergit oliuo,
 P allioloque tegit molli, tunicaque parata.
 I us uero loto similis iam corpore diuis,
 B alnea dimittens, Pylium prope Nestora sedit.
 Olli ubi iam carnes assas traxere, sedentes
 I ndulserc cibo: queis aurea pocula lauti
 A pportant iuuenes, & uino plena ministrant.
 P ostquam exempta fames, compressus amorque bibendi,
 I ncipit inter eos hac uerba Gerenius heros:
 Ducite equos, iuba quos densa ornat, ducite nati:
 A dque iter accinctos ueloci adiungite curru.
 Sic ait, at iuuenes uerbis audire locuti.
 A diunguntur equi: celeres ita curribus aptis.
 T um Bacchum & Cererem proma atque obsonia ponit,
 A b Ioue queis reges uescuntur rege creati.
 T elemachus currum his actis concedit, & illi
 S e fidum adiunxit comitem Pisistratus heros,

Frena

Frena manu capiens: simul in sonitusque flagello
 Impellens, & equi uoci audiueri uolantes
 Per campos, Pyliumque urbem post terga dederunt.
 At iuuenes tota circum iuga luce rotarunt.
 Occidit hic, magnisque vias sol contegit umbris.
 Eueniunt Pheras, celebrisque Dioclis ad aedes
 Orllocho genitore sati, quem Alphæ tulisti.
 Hic noctem, oblatis quæ sunt digna hospite, sistunt.
 Aurora at roseas ubi protulit aurea bigas,
 Sub iuga quadrupedes adigunt, currūque leuantur.
 Admouet is scuticam, nec equos piget ire uolantes,
 Rugiferum donec campum tenuere furentes.
 Hic iter exactum est, tanto ruit impete equum uis.
 Occidit hic sol, atque vias texere tenebræ.

HOMERI ODYSSEAE
LIBER QVARTVS.



T Spartæ tenuere cauā latamque profecti,
 Adque domos iuuenes uenire minoris A-
 tridae,
 Ciubus exhibuit qui tum coniuia tectis
 In proprijs, nati celebrans natæque hy-
 menæos.

Hanc Pyrrho siquidem mittebat Achille creato
 Deponsam ad sacra sublimia mœnia Troiæ,
 Quæ perfecta dei dederant uenientibus annis.
 Hanc & equos igitur mittens currūsque parabat

O D Y S S E A E

M yrmidonum in patriam Pyrrhi inclita regna tyranni.
 S partanam & sponsam, genuit quā clarus Alestor,
 S ublato è famula Megapenthæ adiunxerat heros.
 V icus hic: Helene sobolem nam Juppiter ullam
 N on dederat, postquam dilectam in luminis auras
 E didit Hermionen decoratam à Cypride forma.
 E rgo epulas lati lautas celebrare per alta
 A tria, uicini comitésque minoris Atride
 O blectati animos, cithara quos optimus inter
 P ersonuit uates, juuenésque ex agmine bini
 I n gyrum saliunt, corpusq; ad carmina iactant.
 T elemachus sed enim, cumq; hoc Pisistratus heros
 V estibulo steterunt, & equos habuere propinquos:
 Q uos simul occurrens Etconcus uidit in ipso
 L imine, dilectus regi, solersq; minister,
 P astori ut referat populi, fessilat in ædes,
 A tque ait hæc olli coram uelocia uerba:
 Hic nunc occurri hospitibus Menelaë duobus:
 A nte fores: certam sobolem Louis esse putaris.
 E ffare, an soluamus equos uenientibus? an hos
 H ospitium ut querant aliud, mittimus in urbem?
 Sic ait: atque olli succensens insit Atrides:
 N empe Boethæde insipiens non antè fuisti,
 N unc tamen ut puer hæc ignarus inania fundis.
 N ósque diu errantes, & nostra ad tecta regressos
 N utriū externum hospitium: modò Juppiter omnes
 Ae rumnas posthac adimat mihi: proinde age equorum
 S olue iuga: ast iuuenes epulis prius excipe gratis.
 Hæc ait: ille gradum celerat, reliquosque ministros

S e iubet inde sequi, promptosque ad cuncta manere.
 H ic & equum soluere iugo fumantia colla,
 D istinctosq; ligant alta ad præsepia, & illis
 O bijunt zeas atque borda candida: currus
 P arictibus nitidis mox applicuerunt: sed ipsos
 A urea duxerunt ad nobilis atria regis
 H eroas: quæ dum aspicerent, stupuere uidentes.
 N am lunæ similis, Phœbeæ aut lampados igni
 E ximius fulgor tecta alta tenebat Atridæ.
 P erlegere oculis audi quæ gaudia postquam,
 B alnea pulchra petunt loturi ex ordine corpus.
 Q uos oleo lotos ubi fidi unxere ministri,
 P allia digressis circum tunicasque dedere:
 P ropter & appositis regem statuere cathedris.
 H inc manibus lymphas ancilla dat: aureus olli
 G uttus, eratq; lebes argenteus. inde politam
 A pposuit iuxta mensam, uenerandaque lectis
 M uneribus cereris grata auxit proma libenter,
 F ercula multa addens placitura sedentibus illa.
 H ïc structor quadras dissectis carnibus implet
 O mnigenis, solido craterasque adjicet auro.
 H os itaque aspiciens flauus sic inquit Atrides:
 Indulgete epulis læti: post nanque rogabo
 Cœnatos, quānam hic sitis de gente profecti,
 C um rear haud uestrum genus interisse parentum:
 Q uin ego regali uos credam stirpe creatos:
 N on etenim tales humilis pater edidit ullus.
 Accipit hæc fatus manibus præpingua terga
 A ffa bonis, propriisque his domi apponit honorem.

O D Y S S E A E .

Q ui palmas epulis prompti admouere paratis.
P ostquam exempta fames, compressus amorque bibendi,
T elemachus nato hæc effatur Nestore:neue
A udirent alij, capiti caput admouet ultro:
 Chare, istæ expende, animo Pisistrate nostro,
Ae re residentes ædes, auro, atque elephanto,
A rgento, electroque mero resonantia tecta.
I nterior Louis est huic aula simillima summi:
N am numero tam multa carent, stupeo omnia cernens.
 Audit hæc flauo Menelaus crine loquentem,
A tque ait hospitibus uelocia uerba propinquis:
M ortalis certare Loui non ausit, amici,
C ui domus & nigra sunt cuncta carentia morte.
D iuitijs uir mecum aliis certare ualebit,
A ut secus. hæc etenim, errando mala plurima passus,
N auibus octauo hic aduexi redditus anno.
 Ae gyptum, Phœnicem, etenim Cyprumque peragrans
Ae thiopas adiisque, & Sidonios, & Ercembos,
C ornigros Libyamque ferentem protinus agnos:
N am ter oues anno factum illic edere fuerunt.
P astores igitur dominosque baud caseus illic
D eficit, aut carnes, aut dulcis copia laetis,
Q uo cunctis pollet soliti multisſe diebus.
H uc multas cum cicctus opes ego forte parando
E rrarem, clam fratrem aliis mi aggressus inermem,
I ncautum uxor is scelerat & fraude peremit.
T ot licet ergo bonis diues, mæroribus angor.
A uestris autem patribus uos nosse putarim,
Q ui sunt cunque illi, me dama ingentia passum,

Amisſe

A misisse domos cultas, amplasque, refertas
 D iuitijs, quarum mi utinam nunc tertia tantum
 P ars integra foret, modò teclis uiueret illa
 Q uæ manus ad Troiam claris procul occidit Argis.
 V crùm illos deflens omnes, tamen atria mæstus
 N ostra tenens, charis penetralibus ipse frequenter
 D elector lucltu interdum, lucltumque remitto
 I nterdum, miscri est lucltus non longa uoluptas.
 A t mihi non tam illos omnes perijisse molestum,
 Q uam somnum unius dempsit fortuna cibumque
 D um memini nam plura olim generosus Vlysses
 G raiorum quam quisquam aliis tulit. ergo dolores
 S icut cum, sic me curæ mansere perennes
 S ollicitum illius causa, cum scrius absit,
 O mnibus incertum an uiuus. tamen, arbitror, illum
 L aërtésque senex flet, Penelopeaque coniux,
 T elemachusque, recens quem liquit in ædibus ortum.
 Sic ait. at iuueni lachrymas genitoris amati
 P alpebris renouatus amor discusit, ab imo
 P urpuram ut reuocans uestem, sua lumina palmis
 A mbabus tegeter. quæ postquam aspexit Atrides,
 A mbiguus secumque animi bene constitutus aneps,
 A niuenem memissæ patris permitteret, annæ
 O rdine narraret prius olli cuncta rogatus.
 H ac dum mente agitat, dum peclore uoluit in imo,
 E xit odoratis thalamis hic Tyndaris altis,
 D ianæ assimilis, colus aurea cui latus ornat.
 A ttulit huic sellam mira arte Adrastra politam,
 C ontextum Alcippéque tapetem uellere molli:

O D Y S S E A E

P hylo ex argento cistellam, Alcandra dedisset
 Q uam Polybi huic coniux, Aegyptia mœnia Thebas
 Q ui coluit, multis opibus per tecta refertas:
 B ina dedit nanque is Menelao argentea labra,
 E t tripodas geminos, atque auri dena talenta.
 I llius ast Helene pulcherrima munera coniux
 E x aurōque colum, cistellāmque ipsa rotundam,
 A rgento solidam, constructam aurōque labellis.
 H auce ferens igitur Phylo olli ancilla ministrat,
 F ila parata intus cohibentem multa, columque
 E xtensam, & uiolas imitantia uellera habentem.
 F ulta pedes scamno exiguo tum sede locata est.
 S ingula deinde uirum rogitans, ita farier infit:
 Nouimus Atride quiam diuine uirorum
 H i nostros adiisse lares & limina gaudent.
 M entiar, ame ego uera loquar? mens me intima cogit.
 T am similem memini siquidem me cernere nullum,
 S eu uir seu mulier fuerit, (stupco omnia cernens)
 H ic nato similis mihi ut esse uidetur Vlyssis
 T clemacho, infantem genitor quem liquit in æde,
 I lle mei ad Troiam causa ipse pudore carentis,
 Q ui unanimes Graios bellum impulit acre ferentes.
 Tunc Helenæ flauo respondit crine maritus:
 C ui iuuenem assimilas (uideo) iste simillimus, uxor:
 S ie nanque ille pedes, sic ille manusque ferebat,
 S ie oculos itidem, capite huic similisque capillis.
 N unc etiam in mentem mihi cum rediisset, Vlysses
 Q uas tulit ærumnas, me circum sponte laborans,
 M ærebam, at lachrymas iuuenis hic fundere largas,

Purpuream

Purpuream attollens oculorum tegmina ueslem.

Nostorides autem contra hæc Pisistratus olli:

Optime Graiugenum generosèque rector Atride,

Illiis hic certa est soboles: recte inclyte narras.

Sed quoniam prudens animi est, puerile putauit

Huc primùm adueniens te uerba effundere coram,

Cuius nempe dei ueluti pendemus ab ore.

Quin & misit eques me buc ante Gerenius heros

Hic comitem adiungens: nam te cupiebat adire:

Sue monens ipsum uerbis, resue iuuares.

Nanke patre innumeros opus est absente dolores

Filius in domibus ferat, haud ope fultus amicum.

T elemacho ut genitor peregrè est, aliósque, propulsent

Hoc sibi qui in populo mala, damna, haud repperit usquā.

Tunc hæc flauus ei Menelaus reddidit orsus,

O superi, mea recta uiro petit ortus ab illo,

Qui mihi grata ferens, certamina multa subiuit:

A nte alios redicens nobis qui charus amicos

Vsque futurus erat, pelago si forte carinas

S cruasset celeres qui respicunt omnia, nobis.

Quin Argis struxissem urbem, noua rectaque, eum si

Cum nato ex Ithaca atque bonis adducere possem,

Vnius è populo collectis ciuibus urbis,

Illarum è numero regimus quascunque propinquas.

Hicque frequens intermixxi uixemus, ut haud nos

Quisquam in amicitia assiduos abiungeret, ante

Quam lethi implicitos nebulis crudelibus atri.

Hæc tamen iniudit nobis uis magna deorum,

Vnum quæ miserum redditu deicxit Vlyssen.

ODYSSEAE

Omnis, hæc fatus, lachrymanti induxit amorem.
 N anque Argia Helene fleuit Ione nata supræmo,
 T elemachusque simul, nec non genrosus Atrides:
 N ec tenuit siccos hic Nestore cretus ocellos,
 A ntiochi repetens præclaris funera fratris,
 I nclytus Aurora dederat quem filius orco.
 I lla igitur repetens, ueloxia uerba profatur,
 Supra alios prudentem homines Menelaë ferebat
 T e genitor nobis Nestor, cum mentio de te
 I ncideret propria hæc alterna rogantibus æde.
 M i quoque nunc audi rex inclyte: non ego luætu
 P ost cœnam oblector: quin nos aurora reuiset
 P roxima: nec damnum lachrymis præsentibus illos
 D esterè extintos quos sors inimica peremit.
 Q uippe honor in miseri mortalibus iste remansit
 L uminibus lachrymas effundere, cædere crines.
 N anque meus Graium (credam) non pessimus olim
 F rater obit: quod tu melius me noueris æquum est:
 A udini hoc absens siquidem: uicisse sed aiunt
 A ntiochum reliquos, cursuque hastaque timendum.
 Hæc ait: atque olli flauus sic infit Atrides:
 T ot mihi nate refers prudens, quot rebus obire
 V ir queat aut uerbis, quanuis te grandior æuo.
 O ptima sic loqueris, tali genitore creatus.
 N am noris sobolem facile eius, Iuppiter auxit
 Q uem nascentem opibus, celebrantem quemque hymenæos,
 P erpetuis ueluti nunc auxit Nestora donis,
 C ui proprijs cessit potuisse senescere teclis:
 P rudenterisque dedit natos, bellisque potentes.

Nos

Nos cæptum interea flctum soluamus, & ijdem
 Cæna oblectemur. manibus dent ordine lymphas
 Proin famuli: si quidem quum se lux crastina tollat,
 Puririma Telemachum mœque inter uerba serentur.
 Sic ait. Asphalio manibus tum fundere lymphas
 Sedulus officijs famulus sublimis Atridae.
 Atque epulis palmas olli apposuere paratis.
 Tunc aliud uoluens mixto Ioue nata Lyæo
 Extemplo infudit pellentia pharmaca luctum,
 Quæque iram sedent, obliuia cuncta malorum
 Poterant: quæ etiam quisquis craterè refusa
 Hauferit, integræ lachrymæ non luce profundat,
 Immitti non si cecidissent morte parentes,
 Non si illi ferro frater natusque petiti
 Occiderint coram spectacula dira uidenti.
 Tam bona seruabat medicamina nata Tonante,
 Que Polydamma olli coniux generosa Thoonis
 Aegypto in patria dederat: sat a plurima terra
 Harmaca qua crescunt, bona plurima, plurima tetra:
 Supra alios homines artes ubi quisque medendi.
 (Quod genus à claro ducant Pæcone) nouit.
 Haec postquam infudit dulci Ioue nata. Lyæo,
 Vocibus affata est præsentes Tyndaris istis:
 Atride, atque bonis iuuenies heroibus orti,
 Ordine post aliud subiungit Iuppiter, ut uult,
 Sive bonum, sive ille (potest nanque omnia) damnum.
 Tunc epulas hilares domibus celebrate sedentes,
 Et uerbis recreare animos: nam congrua fabor:
 Omnia nec sanè referam patientis Vlyssi

O D Y S S E A E

Q uæcumque ad Troiam certamina dura subiuit,
 S trenuus ast olim quod uir tolerauerit ille
 T roiano in populo, quum multa tulistis Achiuui.
 V erberibus siquidem deformans inclytus atris,
 S e que etiam laceris circundans uestibus heros,
 T roianam ingressus latam se condit in urbem,
 A tque inopem se incutitus simulauit, cùmque
 C ui similis Graiūm non esset in agmine quisquam.
 H ostilem, hunc referens, urbem petiit, omnibus ipse
 D ardanidis ignotus: cum nanque unica noui:
 D úmque rogo, effugit cauto sermone loquentem.
 Q uem postquam laui, atque oleo miserata perunxi,
 V este tegens molli, ac iurando iure recepi
 N on me ostensur am prius hostibus illicet illum,
 Q uam Graiūm ad naues tentoriāque alta redisset,
 I ntegrum mihi consilium patefecit Achiuūm:
 A dque suos rediit, multis ex ordine Troum
 E nse trucidatis, prudenti pectore praestans.
 T roades hic misero fletu resonare: sed ipsa
 G audebam, ad patrios ut quæ mutata penates
 I am cuperem remeare, altè suspiria ducens:
 C ypride nanque illuc icram prædura mōnente,
 C um patria natam, thalamūmque uirūmque reclinquens
 C onfilijs formāque bonum, ac nullius egentem.
 H ec Helena: atque olli flauus respondit Atrides,
 R ecchè istac mulier narras, & cuncta dcenter:
 A t mihi multorum mens strenua cognita dudum,
 C onfiliūmque sagax terrarum in plurima uecto,
 N ec Lærtiadæ similis mihi cognitus unquam

Virtute

V irtute est, animoque ita dura per omnia promptio:
 Q uod facile ostendunt, quae martius edidit heros
 D urateo conclusus equo, fortissimus in quo
 Q uisque sedebamus Danaum, mala fata ferentes
 H ostibus, atque illuc isti, nam duxerat auctor
 T e deus, ut magno Troas cumularet honore,
 Q uum te Deiphobus sequeretur pulcher cunctem.
 I nsidias illo ter circum tempore obisti,
 T angens ipsa cauas, procerum dehinc nomine Graium
 Q uenque uocans similis uoce horum uxoribus ipsa.
 T unc ego Tydidesque simul, tunc clarus Vlysses
 C lamantem media positi perceperimus alio.
 P roinde ego Tydidesque uocantis uerba fecuti,
 S iue exire foras, seu respondere paramus:
 L aerte sed nos genitus compescuit omnes.
 V erum ubi conticuit post id manus imelyta Graium,
 R espondere tibi uoluit mox Antilus audax:
 S ed manibus fauces arete compressit Vlysses
 F ortibus, atque opera Graios struauit eadem,
 A nobis donec te cæsia Pallas abegit.
 Sic ait: atque olli respondit cretus Vlysse:
 O ptime Graugenum rector, magis illud acerbum,
 T ot decora haec fato non eripuisse parentem,
 N ec potuisse, forent licet illi ferrea corda:
 N unc age dormitum nos mittite: nанque quietos
 L umina præ dulci iam tempus soluere somno.
 Hee ait: ancillisque Helene pulcherrima iusit
 P orticibus lectos insternere, murice pulchro-
 S tragula quos tegerent, post insuper hisce tapetes

ODYSSEAE

A ddere, dein molles uestitu imponere amictus.
E gressæ ergo faces famulae extra tecta tulerunt.
D ein strauere toros. iuuenes tum educere præco.
O lli in uestibulo tecti cubuere nitentis,
T elemachusque heros, & Nestoris inclita proles.
D ormis Atrides penetrali in sede palati,
A tque Hlène propter cubuit formosa maritum.
A t miseris aurora uiris ubi lucida fulsit,
B ellicus exurgens lecto Menelaus, amictum
I nduit, atque humeris pendentem sustinet ensem.
T um pedibus pulchris circundata uincula, & heros
P rogedicns thalamo similis diis exiit alto,
T elemachumque sedens iuxta, sic farier insit:
Nam quæ te iuuenis Lacedæmonia causa subegit
V ifere sulcantem uastri lata æqua ponit?
A n propria, an potius te publica? uera referto.
Hæc minor Atrides: cui sic satus inquit Vlysse:
I nclyte Graiorum princeps Menelaë, profectus
H ue adsum siquid mibi de patre fabere charo.
M i domus absumpta est, perijtque opulentia: tectis
C onfidunt plenis hostes, iugulantque frequentes
S emper oues, nigrasque boues in limine nostro
P enclipes matris diis turba inuisa procorum.
I ccirco ueni genua ad tua, lugubre nobis
S i lethum illius referas, seu uideris olim
F ortè tuis oculis, alijs seu credita narres
E rranti genitrix miserum nanque edidit illum.
T u mihi nec ueritus, néue assentare misertus,
C ernere quæ licuit tibi, quin mi sedulus oro

Dic

Dic age, si quando genitor meus, optime, uerbis
 Seu mage pollicitus quicquam tibi rebus obiuit,
 Troiano in populo quum multa tulisti Achium:
 Illa animo repetens age nunc mihi uera referto.
 Quicis ita respondens suspiria duxit Atrides,
 Pro superi, fortis thalamo uoluere mariti
 Imbelles recubare proci, nugsque tumentes.
 A cueluti in syluis generosi cerua leonis
 Latentes locat hinnuleos, ut in hisce quiescant,
 Ipsa autem herbiferas ualles collēsque per terrans
 Ascitur: ille suum repetens de more cubile,
 Ingruit, & tumida factus crudeliter haurit:
 Sic tuus usque procos genitor lacerauerit ardens.
 Iuppiter atque utinam & uellet cum Pallade Phœbus
 Is pater ut redeat, Lesbo qui nuper in ampla
 Cum Philomelide contenderat antè palæstra:
 Quem prostrauit humi Danais gaudentibus heros.
 Talis si ille procis si tantusque afforet, omnes
 Hos raperet uelox fatum, tristisque hymenæi.
 Nam quæ nate rogas multa prece, singula noscēs
 Certa, neque à uero quicquam tibi mentiar errans:
 Sed quaccunque senex uerax mihi dicere Proteus
 Suslinuit, disces per me, puer optime, cuncta.
 Aegypto redditus cupidum me nuper in alma
 Vis superum retinebat adhuc, queis sacra negaram,
 Cum dij iussa uelint homines sua firma tenere.
 Aegyptum at contra piscoso est insula ponto
 Nominé dicta Pharos, terra quæ distat ab illa,
 Quod spatio unius ualeat sulcare diei.

O D Y S S E A E

Q uæ caua stridenti rapiatur flamine puppis.
 C ommodus est illic portus satis: inde carinas
 I n mare deducunt, undas haurire periti.
 H ïc me bis denis superi tenuere diebus,
 Q uicis nulli flarunt spirantes æquore uenti,
 P er mare ucliuolum soliti iactare carinas.
 E rgo absumpta forent mibi cuncta uiatica, robur
 O mne uirum, nostri nisi diua misera fuisset
 Ae quorei uatis Protei generosa propago
 I dothea. cuius enim pectus mea damna mouebant.
 H æc igitur maestio à socijs mi occurrit eunti.
 I nsula pescanteis hamis quo tempore curuis
 I lla fame exhaustos socios inuisa tenebat.
 E rgo mihi his adstans fatur dea uocibus ultro:
 Desipis ánne hospes, quæso, haec tenus? an mage stultus?
 A n'ne uolens cessas? gaudesque doloribus asper,
 Q uod tenet ista diu iam te insula? nec tibi quæquam
 S pes reditus supereft? sociumque absumitur ardor?
 Hæc ait: at uerbis respondi his protinus audax:
 E loquar. O quam te memorem dea? nam dea certè es.
 I nuitus tencor regionibus hisce, deumque
 C ælicolum offendit nuper pia numina demens.
 A ttu(nanque dei cognorunt omnia) fare
 A n'ne meum remoratur iter deus? impedit ecquis
 M ireditum lato quæsumit ante omnia ponto?
 Vix prece finita dea sic mihi pulchra profatur:
 Q uæ petis, hæc hospes referam tibi uera libenter.
 S ueuit in his Proteus uersari Aegyptius oris,
 V erax nempe senex, maris inter numina notus,

Neptuni

N eptuni egregius noscensque profunda minister
 Q uo me commemorant cuncti genitore creatam.
 H unc capere insidijs valeas si forte petitum,
 I pse iter expediet uates, spatiūmque uiarum,
 Q uoque modo redditum uentosa per æquora captes.
 Q uin atque illa tibi referet, si nosse labores,
 Q ue domibus bona cunque tuis, mala quæque patrata
 C ontigerint dum te uia dura ac longa fatigat.
 Sic dea. tunc olli respondens talia fabar:
 I nsidias quibus aggrediar, mi ostende, marinum
 D iua senem: noscens fugiat neu uincula doctus:
 N anque deum haud capiat facilè è mortalibus ullus.
 Hec ego uix dederam, dea quum mihi talia reddit:
 C uncta tibi quecunque petis, certissima dicam:
 S æpe senex, medios quum sol accenderit aestus,
 E greditur pelago Proteus, non fallere doctus,
 S ub zephyri flatus spuma circundatus atra:
 E gressusque cauis hinc somno indulget in antris.
 H unc turpes circum phocas dormire frequentes
 A spicias, imo egressas (ut scipe) profundo,
 S pirantes tristem pelagi uenientis odorem.
 H uc ego te inductum, quum eras aurora nitebit,
 O rdine in insidijs statuam. tu delige ternos
 Q ui tibi præcipui comites è nauibus adsint.
 Q uin occulta senis teneas ut cuncta marini,
 I nformes primum phocas numerabit, & illas
 I n numerum cogens, ad quamque, ut cernat, adibit.
 D ormet hinc medijs porrectus, ut in grege pastor.
 H unc somno implicitum postquam afficitis ab alto,

O D Y S S E A E

S it uobis roburque animi, uis promptaque cordi:
A tque illic cohibete senem uel abire uolentem.
O mnia enim uertet se in miracula rerum
Q uae terram irrepunt, ignem, fluuiumque liqueuentem.
C omprimitte at uinctum uos tempore firmius illo.
V erum ubi uerba senex hominis tandem ore loquetur,
Q ualis erat dulci quum soluit membra sopore,
T unc heros tunc solue deum, uis tum omnis et absit,
E t uatem rogita quo numine Iesus aberres,
V ndisono redditum non tutus querere ponto.

Hæc fata, et quorcas subiit dea protinus undas.
A st ego me ad naues referens in littore stantes
C efsi, multa animo uoluens mecum ardua prompto.
A t postquam ad puppes adiij, pelagusque profundum,
N óxque superuenit gratae post tempora cænæ,
Ae quoris accipimus proiecti in littore somnum.
S ed roseas aurora comas ubi protulit orta,
M ulta precans superos propter mare sedulus atrum
F eci iter, ex omni socijs tribus agmine lectis,
V iribus inniti quorum mi ad cuncta licet.
H ic egressa sinu pelagi mihi diua recentes
Q uattuor apportat phocarum ex etuore pelles,
D ireptaque recens: fraudem innectitque parenti.
C umque prius foucas in littore diua cauasset,
N os, residens donec peruenimus, illa morata est:
O rdine nosque locans contexit pellibus omnes.
S ic diras positi insidias sentimus, odorem
L ethifcrum experti phocatum. nanque marinum
Q uisnam hominum iuxta cetum iacuisse ualcret?

Sed

S ed me ea seruauit, magnóque iuuamine fuit.

A mbrosiae siquidem bene olenis munere nares

S ubleuit cunctis, ceterique extinxit odorem.

H oc pæcto integra tolerantes luce manemus.

A t densæ è pelago digressæ in littore phocæ

O rdine distendunt uenienti membra sopore.

A duerit inde senex ardenti sole reuisens

P ræpingues phocas caute, cunctásque recenset:

I n quarum numerum cum nos comprenderet, omnes

C redit abesse dolos; porreclúsque ipse quiescit.

I rruiimus clamore manus simul inde iacenti

I nijsimus. tunc ille suæ non immemor artis,

H orrendi primum se uertit in ora leonis:

P òst pardì & faciem suis induitúrque dræconis:

D einde liquens fluuius, procera hinc exitit arbos.

T endimus ergo magistum uincla tenacia cuncti.

A st ubi uicta senis tandem est patientia magni,

M erogitat, uerbisque affatur talibus orsus:

Consilio cuius mibi, dic age, fretus Atride,

V incla dei inuito nectas: quorum indigus adsis.

S ic ait: atque sceni respondi hæc uerba marino:

S cis Proteu, scis ipse (neque est te fallere cuiquam)

V it me hæc dura diu tenet insula: nulla malorum

V it mibi finis adestr, roburque in corde labascit.

N unc tu proinde refer (superi nanque omnia norunt)

Q uisne deum iratus reddit me excludit acerbè,

P ifcofo ualeam ne credere uela profundo?

H ec ubi dicta dedi, respondit talia uates:

S acra Ioni diuisque alijs ubi rite dedisses,

O D Y S S E A E

D ebueras nauim descendere, ut ocyus altam
I n patriam ueherere tuam, maria aspera sulcans.
N am proprios nec adire lares, neque cernere amicos
N ec patios fines dederint tibi fata, priusquam
A egyptum à superum fluit antem rege reuisas,
S acra deis que illic hecatombas munera reddas,
Q ui cæli regnant in uertice, morte carentes.
S ic iter optatum dederint tibi numina diuum.
H æc ait. ast animi fractum mi in pectori robur.
N am per iter longum plenumque labore iubebat
A egyptum repetentem, alto me credere ponto.
H æcce tamen uati respondi uerba marino:
Rite senex quæcumque mones, perfecta dabuntur.
N unc age fare precor (nec te mentirier æquum est)
N auibus incolumesne omnes redicre Pelasgi,
Q uos abiens Troia Nestor, quosque ipse reliqui?
A n'ne graui quisquam propria est in naue peremptus
F uncre? an in socium manibus post tempora belli?
V ix prece finita Proteus mihi talia reddit:
N e pete: non istæc te noscere oportet Atride.
N on animum explorasse meum, nanque omnia postquam
A udiceris, lachrymis subito pia lumina solues.
M ulti horum cecidere etenim, multique relicti:
A t duo duætores tantum periere Pelasgum
I n redditu, pugnae quippe inter eis ipse fuisti.
V nus adbuc usq[ue] retinetur denique ponto,
I nclytus instructis periit cum nauibus Ajax,
Q uem prius ad Gyras pelagi regnator adegit,
I ngentem pelago petram, eripiuitque procellis:

Ereptus

E reptusque foret letho, licet ille Minerue
 I nūsus, mala ni, post impia uerba, tulisset.
 D ijs se etenim inuitis maris effugisse ruinam,
 A udīt excelsa iactantem uoce, profundi
 A rbiter, & ualidis manibus capit inde tridentem:
 H oc quatiens Gyræa in partes saxa reuulsit.
 C onstitit hinc moles, cecidit pars altera ponto:
 Q ua primum residens mala plurima pertulit Ajax.
 N anque illum arripiens, undosa per æquora uexit.
 S ic heros periit, salsas postquam ebibit undas.
 F ugit fata tuus frater:nam puppibus illum
 M agna Iouis coniux seruauit ab æquore tutum.
 C umque esset Maleæ iamiam uenturus ad altæ
 S axa, superueniens Regem arripit ecce procella,
 L ataque per pontifert æquora, multa gementem,
 E xtremam in campi partem, quo tecta Thyestes.
 I ncolumit quondam, quæ tunc Aegisthus habebat.
 I nteger at postquam redditus mox cognitus, illinc
 F lamina dij rursus uertunt. hi ad nota reuersi
 L imina, sic patriam in terram descendit Atrides:
 O scula cui non pauca dedit, lachrymæque calentes
 L uminibus fudit uisa tellure libenter.
 P rotinus hunc specula uidit, quem Aegisthus in altæ,
 D um struit insidias Regi impius, ante locarat,
 B ina talenta auri spōndens speculator in annum
 P ollicitus curam, cauit, clam ne ille rediret.
 E rgo Thyestidæ hæc speculator in atria currens
 N unciat: isque malas extemplo uersus ad artes,
 C olloeat è populo bis denūm lecta uirorum

O D Y S S E A E

C orpora in insidijs, epulas alibi que parari
M andat, dira mouens animo. tum curribus ipse
F ertur equisque pium ducturus in atria Regem:
Q uem post incantum cena exceptumque peremis,
R uscus ut mactare bouem ad præsepia suevit.
H ic neque de socijs ullus superauit Atridae,
N ullus & Aegisthi: domibus cecidere sed omnes.
Sic ait: at mi animi uis concidit omnis. arena
P roinde sedens flebam: nec, fracta mente, lubebat
V iuere præterea, radios neque cernere Solis.
A st ubi mi extincta est lachrymarum immensa libido,
A lloquitur uates me uocibus hisce marinus:
Sit modus assiduis lachrymis iam, rector Atride:
N ullus enim illarum est usus: quin optime tenta
O cyus ut patriam repetas, terramque reuisas:
N anque illum aut uiuum offendes, aut clarus Orestes
P ræueniens letho dederit: tu funera cernes.
Hæc ubi dicta senex uates dedit, inclita sensi
Q uanquam afflita prius, latari in pectore corda.
S ic igitur Proteo uelocia uerba profabam:
Horum ego fortunas noui. nunc illius ede
N omina, qui pelago retinetur tertius alto.
A n perijt: nanque ista dolens quoque nosse labore.
Sic ego: sed uates mihi reddidit haecce marinus:
N empe Ithacam coluit Laertæ clara propago:
Q uem flentem aspexi iam dudum ubi tecta Calypsus
I nsula habet clarum ui dura heroa tenentis:
N on patriam interea repetit generosus Vlysses:
N anque illum instructæ naues socijque parati

Deficiunt,

D eficiunt, opera quorum lata æquora sulcat.
 A t tibi non Argis, ubi gloria floret equorum,
 C oncessum est fatis mortem Menelæ subire.
 E lysium in campum, latæ ad confinia terræ,
 Q uæ Rhadamantibus habet loca, te pia numina mittent,
 H umano generi queis uita facillima in oris,
 S ed neque nix, neque hyems ibi multa, nec humidus imber:
 L enia quin illuc Zephyri spiramina semper
 O ceanus recreans mortalia corpora mittit:
 Q uandoquidem diuûm es gener, idem Helenæque maritus.

His dictis pelago Proteus se condidit alto.
 T unc ego me refero socijs comitantibus inde,
 M ulta mouens animo, ad stantes in littore puppes.
 E rgo ad eas ubi deuentum est, et ad æquora ponti,
 I nfstruimus cœnam, cum iam nox humida cælo
 I rrueret, gratum capimusque in littore somnum.
 A st ubi detexit roseos aurora capillos,
 T um primum in uastum naues protractimus æquor:
 V elâque post illis malosque adiunximus. inde
 C uncta cohors socium transfractis confedit, et albam
 E ruit ex undis spumam, maria aspersa uerrens.
 Ae gypti repetens igitur monstrata fluenta,
 E st statuens puppes, Hecatombes dona peregi.
 S ic ira diuûm placata, et numine sancto,
 C onstruxi tumulum monumenta perennia fratri.
 M ox abijuentum superisque dedere secundum,
 Q uo citus in charam patriam spirante reuerti.
 N unc domibus residens nostris age nate quiesce,
 N os undena dies seu dum duodena reuusat:

O D Y S S E A E

Tunc etenim eximijs donis discesseris auctus,
 Curru, & e quibus, accipies crateraque lectum,
 Quo libare queas dijs immortalibus, imo
 Pectore conseruans semper nostrum indyte factum.
 Hæc ait: atque olli respondit Vlysse creatus:
 Ne me, oro, hic multis Menelaë morare diebus:
 Ad tua nanque annum integrum si tecta federem,
 Nulla domus caperet, me nulla cupido parentum:
 Nanque tuis uerbis, dulci & sermone quietus
 His fruor: interea Pylium tristantur in urbe
 Mi socij tu me hic nimium retinere laboras.
 Atque dona offers, pulcherrima delige porro:
 In patriam non ducere equos ego scilicet ausim,
 Sed pergrata tibi linquam oblectamina, latis
 Regnanti in campis, Lotos queis multa, Cyperus,
 Zaque, frumentumque, atque hordea candida crescunt.
 Apia Ithacæ cursu desunt loca, pratique: capris
 Apia magis, pascente & equos ea gratior extat,
 Insula queis nulla est agitandis commoda, latum
 In pelagus deflexa: Ithaca & minus omnibus una.
 Hæc ait: atque olli fortis subrisit Atrides:
 Accipiensque manu iuuenem sic fatur amicum,
 Talia quum loqueris, præclaro es sanguine cretus.
 At mutata tibi (nam id possum) dona dabuntur.
 Minus enim pulchrum eximiè precioque relinquens
 Post se cuncta, dabo, quæ nobis cunque supersunt:
 Perfectum ut solido argento cratera reportes,
 Cui labra ex auro circum perfecta feruntur.
 Vulcani illud opus, dederat mihi Phædimus olim

Sidonium

S idonium rector, quum me eius tecta reuersum
 C ontexere illuc: tu me præbente fruoris.
 H æc illi inter se uario sermone screbant:
 A tria conuinæ sed enim petiere tyranni.
 H i duxere & oues, generosaque uina tulerunt:
 E t panem uxores mensis posuere propinquis.
 S ic igitur laribus quum cana paratur Atridae,
 A nte domos Laertiade collecta procorum
 T urba pavimento, quo multa iniusta patrabant,
 D iscorum & iaculi certamina dura subibant,
 E quibus Antinous simul Eurymachusque sedebant
 P ræstanti illorum cætus uirtute regentes:
 Q uum Phronij hos adicns soboles præclara Noëmon
 A ntinoum dictis affatur talibus ultro:
 Nouimus Antinoë, an potius non certa tenemus,
 Q uum Pylon buc linquet redditurus Vlysse creatus?
 N ostra uectus abit iuuenis rate, qua mihi porrò
 E st opus, in latam ut uchar Elida, scilicet illic
 B is denas mihi equas pascunt, mulosque sub illis
 I ndomitos, aliquem dicens quorum ipse domarim.
 His dictis stupucre procineque enim antè putarant
 A d Pylon aduectum iuuenem, sed margine campi
 L anatuumque gregem, aut fidum petuisse subulcum.
 Antinous Phronij tum nato hæc reddidit audax:
 D ic age, quando abiit iuuenis? dic & quibus ille
 E x Ithaca leonis comitantibus? an mage seruis,
 C onductisque hæc acta dabit mercede profectus?
 Q uin age uera mihi (ualeam quæ nosse) referto:
 I n uitione tibi nauim absulit, anne libenter

O D Y S S E A E

C ongresso dulci tecum sermone dedisti?
 Sic ait Antinous; sic olli deinde Noëmon:
 C onceſſi nauem ipſe lubens, quam nemo petenti,
 P ræſertim eximia decorato mente, negaſſet.
 D ifficile hæc eadem fuerat renuiſſe uolenti.
 S éque dedere illi comites delecta iuuuentus
 E populo: aſpexique ducem conſcendere nauim,
 M entora ſive deum. per cuncta ſimillimus olli
 N am fuit. at ſtupeo. diuinum here Mentor a uidi
 N anque ſub auroram. tunc in Pylon ire parabat.
 Hæc fatus, notas rediijt genitoris ad ædes.
 O bſtupuere animis ergo indignantibus ambo:
 A tque alij ſedere proci certamine miſſo:
 Q uos inter mæſtus uerba hæc eſt farier orſus
 A ntinous, mentem uehementi percitus ira,
 T erribilēmque oculis contorquens feruidus ignem:
 Prò ſuperi, exaëtum quantum eſt opus, idque ſuperbè
 H æc iuueni transacta uia eſt, quam poſſe negantes
 C onfieri, à puero multi deludimur. ille
 P recipuis populilectis, rate uectus abiuit,
 A fferat ut nobis primum mala. Iuppiter atqui
 P erdat cum potius, nobis quām callidus obſit.
 N unc mihi uiginti ſocios, celerēmque carinam
 T radite, ut iuſdias redeunti moliar arcto
 O bſeruans Ithacāmque inter Samon atque profundo:
 D e patre ſollicitus ne puppe impune uehatur.
 Hæc ait: hæc omnes eadem laudare iubentes:
 C onfelliſimque domos adeunt patientis Vlyſſi.
 P enelope latuere diu neque dura procorum

Verba

V erba: Medon olli nam præco rectulit, extra
 L imina qui residens aulæ, percepit eorum
 C onfilia, intra aulam iuuenes quæcunque dedisserunt.
 P enelope hæc igitur dicturus currere præco:
 I cario ad quem sic uenientem creta profatur:
 Fare, proc i mibi te quir præmisere ministrum?
 D iuini ancillis iniungas annæ mariti
 V t cesserent opera, atque procis conuiua carent?
 P ostremam hanc utinæ cœnam experiantur in hisce
 V ersantes semper teclis, unâmq; procantes,
 Q uandò hie lecta manus uitium consumitis omnem
 T elemachi prudentis opes, neque credita uestris
 A uditis patribus quondam puerilibus annis,
 O mnibus his mitem quæm fæse ostendit Vlysses,
 N on quenquam rebus solitus, non laedere uerbis,
 E populo, summis qui mos in regibus extat,
 H os ut ament, & in hos odio uehemente ferantur:
 C um meus iniustis dederit mala nulla maritus.
 N unc mens uestra tamen, nunc facta indigna uidetur:
 G ratia nam meriti est elapsis nulla diebus.
 Hæc ait: at prudens olli inquit talia præco:
 I mmensum hoc regina malum (neque falleris) esset:
 G randius at longè multoque molestius audent
 C onsultare proc: quod Iuppiter arceat auctor:
 N anque parant duro redeuntem occidere ferro
 T elemachum, clari qui casum ut forte parentis
 A udiat, in Pylon & claram Lacedæmona abiuit.
 His dictis uires reginam ac pectoris ardor
 V erbâque defecere diu: lachrymæque replavit

O D Y S S E A E

L umina: nec potuit lenes emittere noxes:
 R eddedit hæcce tamen præconi serius orsa:
 Fare Medon, cur natus abest? quid oportuit, oro,
 C onscendisse rates, pelagi quaæ semper cquorum
 V sum ferre uiris solitæ, uasta æquora sulcam?
 E xtinguine homines inter sibi nomina poscit?
 Sic fata est regina. Medon sic illicet olli,
 H aud scio nécne deus quisquam exciit: an mage fretus
 C onfilio ille suo petiit Pylon, audiatur illuc
 V i patris aut reditum, aut qua uitam morte resoluit.
 Hæc effatus abit diuini ad limen Vlyssis.
 R eginam hic ingens dolor arripit: ac neque sella
 S uslinuit residere, licet plerisque paratis.
 N anque pavimento thalami se mæsta reclinans,
 E didit ingentes luctus: fleuere ministræ
 Q uotquot erant domibus, iuuenes, senio que grauatae:
 A d quas effuse lachrymans regina profata est:
 Audite hæc charæ: me nanque doloribus unam
 A nte alias nobis æuöque & moribus æquas
 A uxerunt superi. generosum quippe maritum
 A misi dudum, ornatum uirtute, bonumque,
 I n Danaïs cuius uiget Hellade nomen & Argis:
 N unc natum obtruncare parant, inglorius hocce
 L imine digressus qui me clam nuper abiuit.
 H eu duræ: neque me lectis excire iacentem
 D ebuerat uestrum quæuis, cum nosset aperte
 Q uum caua Telemachum puppis suscepit euntem?
 N anque iter admonita id iuuem tentare, negasse
 D ifcessum cupide properanti quanlibet audax:

Extinctam

E xtinctam aut dirus liquisset in æde parentem.
 E rgo senem Dolium quisquam properantius, eia,
 A duocet huc, (seruum genitor quem celsa petenti
 H æc mihi tecta dedit. mea nunc pomaria custos
 S eruat) ut hæcce ferat Læcertæ protinus adflans:
 C onfiliij siquod contexens cautus acumen,
 A d populos lugens adcat, qui perdere claram
 E ius & egregij prolem aggrediuntur Vlyssis.

Sic ait: at nutrit olli Euryelia profatur,
 M e si nympha lubet charissima transfode ferro,
 S eu missam facito domibus: tibi uera fatebor:
 N on me iter hoc latuit: iuueni, quæque omnia iussit,
 D ulce merum cereremque dedi: ac iurata recepi
 B is senos non ante dies id pandere factum,
 N i cuperes, natum nouisæ ne ipsa profectum:
 N e flendo corpus uiolares mæsta decorum.

T u puras potius uestes nunc in due lota:
 E t famulas ducens penetralia ad intima, supplex
 P allada prognatam summo Ioue nata precare:
 Q ue tibi seruabit dilectum à funere natum.
 A fflitoque seni nc curam hanc adde: putarim
 N anque Arcessiadæ genus immortalibus esse
 N on odio prorsus: sed erit, reor, inde superstes
 Q ui latè potiatur agris, atque ædibus altis.

H ec anus: atque olli lachrymandi extinxit amorem.
 I nduitur uestes regina hic lota nitentes,
 E t secum ancillas ascendit ad intima ducens.
 O btulit inde molam qualo, orauitque Mineruam:
 Clara Iouis sobolcs, bello metuenda uirago,

O D Y S S E A E

Hæc audi: quandoque meus uir in ædibus olim
 Si tibi crura boum aut ouium delecta cremauit,
 Nunc memor illorum, natum mibi protege diua,
 Hisque procos laribus Tritonia pelle superbos.
 Audiit alma preces ululatu diua ferentem.
 Ast umbrosa procistrepitum per tecta dederunt:
 E tumido quorum sic farier agmine quisquam:
 Præparat eximios hymenæos pulchra petenti
 P enelope, neque Telemacho scit funera texi.
 Farier hæc aliquis, fuerant nec ut acta tenebant:
 In quibus Antinous uerba hæcce frequentibus infit:
 Mitite felices temeraria uerba sodales
 C uncta simul, ne quis genitrici hæc nunciet intus.
 Quin age seruantes occulta silentia, cœptum
 Perficiamus opus, nostris quod mentibus hæret.
 Viginti hæc fatus socios ex agmine legit
 E gregios: celeremque petunt in littore nauem.
 At item ergo in pelagus primùm traxere carinam:
 Hinc malum statuunt, aptantque patentia uela:
 Pelliceis remos innectuntque ordine loris,
 Singula prout decuit: simul albaque linte a tendunt:
 Armaque suscipiunt, præbentibus omnia seruis.
 Tum firmata mari puppis: quam scandere cuncti:
 Cœnatique manent donec uenit hesperus ollis.
 Regina at prudens penetrali in sede iacebat,
 Non sanè illa cibo aut soluens ieiunia potu:
 Quin animo uoluens, an mortem filius atram
 Effugeret, domitus ne procorum occumberet armis.
 Sic inuasit eam meditantem singula somnus,

Quæ

Quæ leo densa hominum conclusus cunque corona
 Hoc metuens, cogi quod se intra retia cernat.
 Domus ergo artus dulci resoluta sopore.
 Hic olli immittens simulacrum bellicum finxit
 Undique corpus eo referens muliebre Minerua
 Iphthimæ Icario genitæ, quam duxerat heros
 Xorem, qui tecta Pheris Eumelus habebat.
 Idolum hoc igitur dea mittit in atria Regis,
 Si modestæ ac lachrymas fundentis diuina perennes
 Reginæ assiduum sedaret Cæsia luctum.
 Ingrediens igitur quæ claustrum lora serabant,
 Constitit illius supra caput, atque ita fatur:
 Dormis Penelope a animum mortoribus angens?
 Non te (crede) sinent, queis uita facillima, diui,
 Mortuam lugere diu. tibi nanque redibit
 Filius, haud superis inuisus ob impia facta.
 Penelope huic prudens respondit talia contra,
 Prædulci in somni foribus detenta sopore:
 Nam quæ te causa hic duxit germana, profare,
 Viserem nos nunquam solitam? cum longius absis:
 Mique iubes multis cessare doloribus, ut qui
 Sollicitis animum curis mentemque fatigent?
 Namque bonum amisi generosumque antem maritum,
 Conclitis conspicuum uirtutibus, inque Pelasgis
 Egregium: cuius uiger Hellade nomen, & Argis.
 Nunc puer hinc abiit rate filius, isque labori
 Non assuetus adhuc, non idem mercibus aptus.
 Duxior est huius proin quam mihi causa mariti,
 Atque uni timeo, ne quid patiatur in illo

ODYSSEAE LIB. IIII.

Quem petijs populo: pelago neu forte pererrans.
 I nsidias hostes etenim plerique pararunt,
 V t prius hunc perimant, quam litora nostra reuisat.
 Hæc ait: atque obscura olli respondit imago:
 F ide age dispellens animo turbata dolorem.
 T alem nanque ducem est nactus, quem semper adesse
 Q uisque sibi optaret, pollet Tritonia porro,
 Q ue miserata tuos animi generosa dolores,
 M e tibi præmisit dicturam hæc omnia dudum.
 Penelope hic olli respondit talia contra:
 S iue dea es, seu uoce deæ monita hæcce recenses,
 C oniugis ærumnas refer infelcis Vlyssi:
 A n superest, neque adhuc crudelibus occubat umbris?
 A n Stygij potius descendit in atria Regis?
 Sic mulier: cui mox obscura ita reddit imago:
 I d Regina quidem per me non noris aperte,
 V iuat, an occiderit: stultumque est uana referre.
 His dictis ualue per claustra recessit imago,
 I n uentosque abiit. dulci Regina sopore
 I nde soluta, hilari percepit gaudia corde,
 I rruerant in eam quod somnia nocte profunda.
 Interea pelagi sulcabant æquora uasti
 T elemacho mortem properans manus apta procorum.
 S axosa at medio quædam iacet insula ponto
 A steris. hæc Ithacamque inter iacet, & Samon inter,
 P artua, sed insidijs portus naualibus illic
 S emper utrinque patent. hic infedere Pelasgi.

HOMERI

HOMERI ODYSSEAE
LIBER QVINTVS.

 *Tiam prima noua lustrabat lampade terras
Tithoni croceum linquens aurora cubile:
Ast immortales confessum iuere frequentes:
Cū quibus alitoras, cui summa potētia calo.
Ergo illis repetens casum infelicis Vlyssi*

Dctenti nymphae domibus, sic Cæstia fatur:

*O pater, ô superum genus immortale deorum,
Nec bonus aut prudens post hac neque scepter ullus
Rex mitis, neque iustitiae sit cultor, & aequi,
Sed potius durus su quisque, sed impius olim.
Nulla etenim populis clarus quos rexit Vlysses,
Vtque pater fuit, benefacti mentio restat.
Insula nunc miserum magnisque doloribus auctum
Dctinet, atque sua remoratur in æde Calypso,
Qua nequit in patrios prohibente redire penates,
Quandoquidem naues illum sociique uolentes
Deficiunt, opera quorum maria aspera sulcit:
Quin olli in patriam redeuntem occidere natum
Nituntur, chari sortem qui nosse parentis
Vt queat, in Pylon & Lacedæmona nuper abiuit.*

*Hee dea: cui nubes cogens ita Iuppiter infit:
O mea progenies, nam cur tam dura locuta es?
Nonne animos illuc adhibes, quod scilicet omnes
Hocce superueniens ferro obtruncabit Vlysses?
At tu(nanque potes) iuuenem nunc sedula mitte
Vt patrias redeat duce te non laesus ad oras,*

O D Y S S E A E

A tque proci infelis repetant sua limina rebus.
Sic ait: & Maia genito debinc talia mandat:
V ade age nate uoca Zephyros, & labere pennis,
A uricomæque refer nymphæ quæcunque deorum
D e creditu miseri sententia censet Vlyssis,
V t redeat, non ille hominum ductus ue deorum,
C ompacta at multis uincis rate, plurima passus:
B is dena in Scheriam præpinguem luce feratur
P hæcum in patriam, qui dijs oriuntur amici:
V tque decum heroem uenerati, ad tecta remittent
E xoptata diu, patriæque ad littus amatæ,
Ae re auróque graui locupletem, & uelibus amplis,
Q uot sorte ad Troie capturus mœnia sacrae
E præda haud fuerit, non si integer inde redisset:
N anque olli fatis & amicos cernere uisum,
A d'que altas remeare domos, patriamque cupitam.
Hæc pater omnipotens: ad quæ Cyllenius ales
S e parat: & primum pedibus talaria necdit
A urea, quæ sublimem alis sue æquora supra
S eu terram rapido pariter cum flamine portant.
T um uirgam capit. hac diuūm internuncius ales
D at somnos miserisque adimit mortalibus ut uult.
H anc igitur manibus gestans secat æthera uelox,
P ieriamque petens, primum descendit ad æquor,
R adit auique laro similis debinc oxyus undas,
Q uæ pelagi sinibus pisces uenatur oberrans,
E t multa humentes reddit falsagine pennas.
H uic diuūm interpres similis uolat æquora supra.
I nsula quem postquam longè posita accipit, alto

Egressus

E gressus pelago terram petit, adque Calypsus
 S peluncam ingentem properans concedit, & intus
 C omperit eximio præstantem corpore nympham,
 A ccensumque ignem Thyo Cedroque reposa,
 I nsula diuinum quarum spirabat odorem.
 I psa intus dulci sedenim dea uoce canebat,
 P ercurrentis radio telam, quam cæperat, aureo.
 S peluncam nymphæ circum sylua alta uirebat
 C lethra, Alnusque, & olens Cyparissus, culmine quarum
 I nnumeræ somnum capiebant nocte uolucres,
 B ubones atque accipitres, cumque hisce marinæ
 C ornices pelago nunquam discedere doctæ.
 S peluncæ at uirides uitis circundare ramos
 F lexilis, & plenos producere sueta racemos.
 Q uin illic nitidis & fontes quattuor undis
 V icini inter se quisque in diuersa fluebant:
 P rataque erant uiolis apioque uirentia multo.
 P roinde illuc iisset si diuûm ex ordine quisquam,
 L audasset formamque loci, lœtusque redisset.
 C onstituit hic, audeque oculis pellecta probauit
 A les Aristoriden qui quondam occiderat Argum:
 S peluncamque petit, nec contrâ nesciit illum
 A uricomam aspiciens uenientem diua Calypso:
 Q uandoquidem inter se superi noucre beati,
 V el si longinquas horum quisquam incolat oras.
 N ec Laertiaden sand Cyllenus intus
 C omperit: in sicco residens nam littore flebat,
 Q uo lachrymas fundens, animumque doloribus angens
 S ederat, immensi spectans prius aquora ponti.

ODYSSEAE

Tum sic Mercurium alloquitur formosa Calypso,
 Conspicua, ut decuit, sellaque locata nitenti:
 Nam quæ te Maia fate causa huc egit, amicum
 Vt ueterem, raro sic limina nostra petentem?
 Fare age, si quid habes: mens id mi absoluere suadet,
 Si liceat, reddique exactum demique possit.
 Huc ades hospitiū tamen antè ut pignora sumas.
 Hæc fata apponit mensam ueneranda Calypso,
 Ambrosiāmque super:tum neclare pocula rubro
 Implet: at ille cibo posl hac potuque quietus
 Indulxit: grataque hilaratus munere cœnæ,
 Respondit nymphæ Cyllenus hæcce roganti:
 Aduentus causam nostri dea poscis: & omnem
 Vt se habet, accipies, ea quam cognosce laboras.
 Me pater omnipotens renuentem hic inclita misit:
 Nam quis sponte maris tantum transcurreret aequor,
 Non ullam inueniens spacijs ingentibus urbem,
 Quæ dijs sacra ferens hecatombes munera reddat?
 Sed licitum nulli superum, contemnere summi
 Iussa Louis, neque decreta immutare Tonantis.
 Fautur adesse uirum tibi diua, miserrimus horum
 Qui fucrit, quotquot Troiae sub mœnibus altis
 Bellâ nouem gessere annos, decimoque ruentes
 Pallados in patriam læserunt numen cuntes:
 Proinde ea crudelis ijs excit a quoore uentos:
 Integrumque heros sociorum perdidit agmen:
 Si ipsum huc uentusque ferens & fluctus adegit:
 Quem missum ut facias confessim, nuncius adsum:
 Nam procul à charis non ille peribit amicis,

Cernere

Cernere quos illi fatum est, ac posse reuerti
 Optatam in patriam, teclique ad limen auiti.
 Sic ait: auditis riguit queis alma Calypso:
 Respondensque deo uelocia uerba profatur:
 Durum estis nocuūmque dei genus ilicet omnes,
 Oncubitus hominum soliti inuidisse deabus,
 Si qua uirum cupiens ex ijs dilexit aperte,
 Sic quum Aurora sibi delegerat Oriona,
 Inuidēre olli, queis uita facillima, diui,
 Donec in Ortygia Phœbi germana nitentis
 Hunc ueniens pulchris occidit casta sagittis.
 Iafiona Ceres itidem quum pulchra foueret,
 Olli et amicitia et lectis commixta frequenter
 Inguibus in campis, et facti uenit ad aures
 Fama Iouis, pater hunc percussit fulmine summus.
 Mortalem mihi nunc idem inuidistis adesse,
 Quem rate confracta turbata per æquora uectum,
 Eripui pelago, summi quum rector olympi
 Illius abscissam disiecit fulmine puppim.
 Quia cuncti illius comites quum clade perissent,
 Huc ipsum uentusque ferens undæque tulere.
 Dilectum hunc alii miserrata, deūmque futurum
 Promisi, arriperet quem nunquam curua senectus:
 At quia iussa Iouis superūm non irrita cuiquam
 Reddere, nec præter licet ire, intercidat heros,
 Si iubet infido se se committere ponto
 Iuppiter hunc, etenim non me duce missus abibit,
 Cum mihi nec naues, nec prompti in nauibus adsint
 Remigio socij, quorum fecet æquora ductu:

O D Y S S E A E

Quin illum monitis, retegens obscura, iuuabo,
Vt charas patriæ tandem reuehatur ad oras.

Hæc dea: Mercurius contrâ cui talia fatur:

Hunc age mitte, grauem deuitans numinis iram,
Sæuiat iratus ibi ne regnator olympi.

Hæc effatus abit uigilem qui extinxerat Argum.

Ad Laërtiadē sedenim uencranda Calypso

Cessit, ubi accepit summi mandata Tonantis.

Littore qui solo residens de more perennes

Fundebat lachrymas: meliorē dulcis & cui

Partem absumenti, non iam ultrâ nymphâ placebat,

Quam propter noctes longas dormire coactus,

In specubus uastis cupienti inuitus adesset:

Perque dies saxis residens, aut littore sicco,

Densaque cum lachrymis ducens suspiria, & alto

Corda dolore premens, uastum spectaret in æquor.

Lugentique adstans, ita mæstum affatur Vlyssem:

Fundere iam lachrymas, animumque absumere mitte

In felix: tibi iam per me discedere tutum.

Ergo age ligna seca ferro prælonga, coaptans

Inde ratem, super atque trabes huic adjice rectas,

Altè, ut te ualeat portare per æquora, fixas.

Ipsa tibi cercrem, lymphâsque, & uina decenter

Rubra dabo, ne dira famæ te lædat cuntem.

Adijciam hinc uestes, uentum & post terga secundum

Submittam, in columnis patriam quo flante reuisas,

Ind modò si superi dederint, quos sustinet axis.

Me siquidem hæc norunt melius, perfectaque reddunt.

His nymphæ dictis metuit generosus Vlysses,

Repon-

R eſpondēnsque deae uelocia uerba profatur:

I am tu nympha aliud, reditum non mente uoluntas,

P er tumidos pelagi quū me rate currere fluctus

D ifficilēsque iubes, quos uix fulcare carinæ

M aiores ualeant uentis felicibus actæ.

P roinde ratem inuita nunquam te scandere tentem,

N i dea iurando ſpondes mihi iure, futurum

M elæſum ut nullo dimittas optima damno.

H æc ait: auditus ridens queis diua Calypſo

H eroëm manibus mulcens, hæc reddidit olli:

Impius es certè, uersutè & callidus heros,

T alia qui nobis meditatus dixeris. ergo

A uiat hæc Tellus, cælumque hæc desuper amplum,

E t Stygis unda atro per Tartara gurgite currens,

D ij cuius iurare timent & fallere numen,

N on aliud tibi me damnum molirier illum,

Q uinti tibi proſpiciens, eadem quippe illa parabo,

Q uæ mihi conſulerem simili compulſa ruina.

N on iniusta meo mens peccatore, ferreus aut mi

E st animus, sed qui miseriſ ſuccurrere norit.

Extemplo his dictis præcedere candida caput,

P ostque deae clarus uestigia pergit Ulyſſes:

S peluncamque cauam pariter petiere profecti.

C onſidet hic heros ſella qua ſederat ante

M ercurius: gratumque cibum nympha obtulit olli,

E fset ut ebiberetque, homines queis uiuere fucti.

H eroëm at contra ſedit dea. nec mora, promptæ

A mbrosiam apponunt famulæ ne clärque ſedeni:

A dque manus epulas ambo extendere paratas.

ODYSSEAE

Postquam exēpta famēs, compressus amōrque bibendi,
 Talibus alloquitur generosum heros Calypso:
 Viribus ingenij præstans Laertia proles,
 Vit nunc in patriæ moliris littora terræ
 I re citus, lato sic concipe gaudia corde.
 Namque ea si nosse, tibi quæ toleranda supersunt,
 Exoptata prius patriæ quam teclā reuicias:
 Hisce lubens mecum frucre penatibus, atra
 Morte carens, animūmque tibi non grata moueret
 Vxor, eam quanuis noctēsque diésque reposcas:
 Qua tamen inferior non sum, non corpore pulchro
 Ingeniūe minor. quis enim conferre deabus
 Corpore mortales & formæ dotibus ausit?
 Sic dea: cui contrā prudens ita fatur Ulysses:
 Haec ueneranda mihi ne quaeso irascere causa:
 Et sanè haud dubitem non forma aut corpore tecum
 Præstanti uxorem contendere posse relictam:
 Namque ea mortalisi: tu nunquam diua senescis.
 Sic tamen ipse uelim, cunctis cupiāmque diebus
 Ire domum, patriæque reuiscere littora terræ.
 Quod superum pelago si quis me perdat in alto,
 Cuncta feram, condens immensos corde dolores.
 Nam mala sum passus iam plurima, multaque bello,
 A equore multa tuli, quibus hæc adiungicr optem.
 Hæc ait: atque imas sol est demersus in umbras.
 Olli in spelunca secessum ad celsa profecti
 Fulcræ, toro Veneris petierunt munera notæ.
 Protrulit at postquam bigas aurora rubentes,
 Induitur solitis extemplo uestibus heros,

A lba dcam tenuis'que tegit, contextaque mira
 A rta: sed & lumbis accincta est aurea nymphæ
 Z ona: super capitique adductum ante omnia uelum.
 T unque dea optanti redditum perfecit Vlyssi.
 N anque olli ancipitem primum dedit ipsa securim,
 I ngentem, cre grauem solidu, cui pulcher inesset
 E x olea factus capulus. pos'que ascia sumpta est.
 E xtremum ducente dea Laëtius heros
 I nde nemus petit, arboribus quod creuerat altis,
 C lethra, Alno, ad summum protensa'que abiecto cælum,
 I amdudum siccis, leviter quæ adstructa natarent:
 Q uas ubi sollicito ueneranda ostendit Vlyssi,
 R ettulit ad notos se se regina penates.
 A st opera celeri secuit ligna inclytus heros.
 V iginti arboribus cæsis ergo, hasce securi
 E xpoliens, rectas ad amissim reddidit omnes.
 A ttulit hîc terebras properanti diua Calypso.
 Q uicis Laëtiades terebrauit secta coaptans,
 T rans cuneis figénsque eadem compacta percgit.
 V tque pavimentum mira faber arte poliret,
 Q ue pelago uectet prægrandia pondera, nauis
 S ic heros agilem absoluit latamque carinam.
 T um rectos statuit contos densos'que perit,
 Q uicis longas adhibet tabulas, fixasque coercet.
 E rigit hîc intus malum, cui congrua cessit
 A ntenna, & nauim qui dirigit æquore temo.
 V iminibus struetam circundedit inde salignis
 (Ut maris arcerent fluctus) denseque reuinatis.
 A ttulit interea generosa huic linteal nymphæ,

ODYSSEAE

E quibus exacte perfecit, ut omnia, uelum.
 A lligat inde pedes intus, funésque rudentésque,
 A tque ratem in latum protraxit uectibus æquor.
 O mnia quæ postquam quarta heros luce peregit,
 M ittit ab Ogygia quinta illum dia Calypso,
 L otum, & odoratis interētum uectibus: utres
 A pposuitque duos: uno alter plenus ut atro
 E fset, aquis alter. quin multa uiatica sacco
 A diecit, necnon delecta obsonia: demum
 I nnocuum ac lenem uentum submisit eunti.
 O mine quo latus, uelum protendit Vlysses,
 A c nauim temone regit, non ille sopori
 D editus, obscravans sed Pleiadas atque Bootem
 S erius occiduas uisentem scilicet oras:
 D ebinc Arcton, certo plastrum cognomine dictam,
 Q uæ se illic uertens magnum aspicit Oriona:
 O ceanique eadem est expers uel sola lauacri.
 H anc etenim leua linquentem parte Calypso
 I usserat heroem pontum sulcare profundum.
 Septima post decimam sic lux affulxit eunti.
 O Etua ast olli caput Phæacia montes
 O stentare suos, ut queis iam proximus esset.
 H anc primum, ut pelago tenebras, exurgere uidit.
 E cce autem Aethiopum rediens Neptunus ab oris,
 E Solynis longè conspexit montibus alta
 A equora sulcantem: atque ingentes concipit iras.
 T unc quassans caput, hæc effudit pectore dieta:
 A dijs, heu, redditum obtinuit Laertius heros,
 A ethiopum petij lautas quo tempore mensas:

Phæacum

P hæcum terrāmque audax iam attingit Vlysses.
 S ipset hanc, sp̄ondent finem olli fata malorum.
 S ed tamen huic non pauca etiam toleranda supersunt.
 Congregat hæc fatus, nubes: sc̄auimque tridentem
 A rripiens, pelagus turbat. dehinc omnia cogit
 P raelia uentorum: cum queis ruit oceano nox
 I nuoluens umbra magna terrāmque polūmque.
 V ña Eurūsque Notūsque ruunt, Zephyrūsque sonorus.
 H orriser & Boreas uoluens altum æquore fluctum.
 E xtemplo heroi soluuntur frigore membra.
 I ngemit: hæc secum dein mæstus uerba profatur:
 Heu quid iam peius misero mihi denique restat?
 H eu metuo mihi ne sit uera effata Calypso,
 Q uum monuit pelago hausurum me damna priusquam
 I n patriam ueherer: quæ iam perfecta dabuntur.
 H eu quianam tantos induxit in æthere nimbos
 I uppiter, inuertens pelagus? quisnam impetus eheu
 V entorum omnigenūm? mors nunc mibi certa reposta est..
 F elices Danaï, quos téisque quatérque beatos
 M ors tulit Atridis ad Troiam grata ferentes.
 N ónne illa satius fuerat me luce perire,
 Q uum petiit telis acies me Troïca densis
 E xtincti circum bellantem corpus Achillis?
 N anque mihi inferias Danaï cum laude tulissent?
 O bscura nunc fata parant me perdere morte.
 Talia iactantis fluctus caput impulit ingens:
 I mpulsum exigua circūmque in naue rotavit.
 E xcudit hīc heros procul à rate, projicit atque
 T emonem è manibus. medium tum frangere malum

O D Y S S E A E

Vndarum mixtim ac uentorum immensa procella.
Quim cecidre mari uelumque antennaque longe.
Vndis ipse diu iacuit reuolutus in altis:
Ne et tulit hunc ingens confestim emergere aquae uis,
Vestibus, alma olli dederat quas nymphagranatum.
Serius exiliens tristes tamen euomit undas,
Quae capiti efflucent multae streperentque cadentes.
Aeneque sic fessus nauis curam abiicit, audax
Sed pelago se impellens, illam arripit ultro,
Et lethi fugiens alas, rate sedit in ima,
Quam seu huc illuc agitant e quore fluctus.
Ac ueluti Boreas Autumni tempore spinas
Denso inter se nexas impellit in agris,
Sic pelago nauim uenti in diuersa screbant.
Nam Notus, ut Boreae raperetur flatibus, illam,
Et Zephyro quandoque Eurus mittebat agendam.
Interea errantem Cadmo sata conspicit Ino
Lukothea, antea quidem mortali munere uiuens,
Sed quae nunc superum pelago sortitur honores.
Haec igitur Laertiaden miserata dolentem,
A similis mergo uolitans super e quora fertur,
Et rate diua sedens, misero sic fatur Vlyssi:
Fare age, tam rigidas curnam Neptunus in iras
Progressus, pelago tibi tot mala præbeat atro:
Nanque nec iratus quanuis tibi finiet æuum.
Nunc tamen hoc facito (prudens mihi nanque uidcris)
Vestibus abiectis uentos agitare per e quor
Mitte ratem, et manibus redditum pate denique nando
Pœacum in terras, queis iam seruabere tutus.

Nunc

Nunc immortalem substerne hanc pectore uitam,
 Quia neque damna feres frctus, neque funus obibis.
 Verum ubi contigeris iucundae littora terræ,
 Fluibus egressus quamprimum hanc abiice ponto
 A terra procul, ac tete ad contraria uerte.

Haec ubi dicta dedit, uitias dea præbet Vlyssi:
 Ipsa autem merge similis se mitit in undas:
 Quam niger adueniens contextit in æquore fluctus.
 Quare animo secum dum plurima uolueret heros,
 Ngeuit, talesque effudit pectore uoces:
 Hcu ueretur ne quis superum me fraude petitum
 Ursus agat, rate quum me bortatur nare relicta.
 Sed neque adhuc parere uelim, cum longius absit
 Quam modò prospexi terram, qua seruer ab undis.
 Hoc tamen efficiam (nanque hoc præstare uidetur)
 Donec ligna sua compagine fixa manebunt,
 His residens patiar constanti corde dolores:
 Cum tamen unda ratem concusserit, æquore nabo.
 Consilijs neque enim potero melioribus uti.

Talia iactabat secum generosus Vlysses,
 Atque olli in pelago fluctum exciit Ennosigæus
 Immensum, horribilem, percussitque alta gementem:
 Csicæ ueluti paleæ si uentus accruum
 Impetijs ualidus, cunctas hac raptat & illuc,
 Sic quoque ligna ratis disiecit fluctus: at uni
 Ille, ut equum quisquam condescenderet, hæsit eorum:
 Exuit & uestes quas olli diua Calypso
 Tradiderat: uitamque simul sub pectore needit:
 Brachiisque extendens, pronus se misit in undas,

O D Y S S E A E

N are paratus: cum pelagi cum prospicit alti
 R egnator, quis sansque caput, simul hæcce profatur,
 Sic mala multa ferens, ponto iactatus oberres,
 D um uertere uiris regalibus intermixtus.
 S ed tua nec reddes hoc damna leuissima pacto.
 Impulit hæc effatus equos, Aegasque petiuit,
 E ximiè struetas ubi latior incolit ædes.
 A tque hic cæruleis oculis metuenda uirago
 G rata ferens Laertiadæ sic fluctibus acto;
 S edauit reliquos ne flarent æthere uentos:
 V elocèmque ciet Boream: tum frangit & undas,
 R emigio donec celebris Phœacia tellus,
 H eroëm à tetro seruatum funere cepit:
 Q ui geminas noctes totidem lucésque per æquor
 E rrando, instantem cernebat pectore mortem:
 T ertia sed postquam lux olli apparuij orta,
 C essauit Boreas, uenti & posuere, sinentes
 T ranquillū pelagus, terram quū clarus Vlysses
 P rospexit longè fluctu sublatu in altum.
 V tque solet natis genitoris grata uideri
 V ita, tulit multos morbi si forte dolores,
 C onsumptusque diu fortunam sensit acerbam,
 Q uum faciles olli superi cessere salutem:
 S ic grata heroi tellus conspectaque sylua est.
 P roinde illam pedibus properans contingere, nabat.
 A t postquam è terra clamantem audisse ualeret,
 A uribus ad cautes pelagi fragor accidit eius.
 N am fracti in sicco resonabant littore fluctus
 C um fremitu, nec spuma locum non texerat omnem.

Nam

Nam neque erant apti naues concludere portus,
 Depresso at cautes in littore, surdaque saxa.
 Ergo animi lassum defecit robur Vlyssem:
 Hacque gemens secum susppiransque insit ad auras:
 Me miserum, omnipotens nam cernere littora postquam
 Insperata dedit, secundique haec aequora nando,
 Nam mihi non ullus pelago patet exitus alto.
 Littus acuti implent scopuli, quos undaque circum
 Instrepit, et leve hinc consurgit ad aethera saxum.
 Alta autem nimis est scopulos quem uerberat unda,
 Ut neque as firmare pedes creptus ab orco,
 Ne duro illidat saxo me exire parantem
 Arripiens fluctus, labor et mihi cedat inanis.
 Sin diuersa petens mage lenia littora queram
 Portibus apta magis, coniectans brachia ponto:
 Tum uereor ne me tumefacta procella reportet
 Undosum in pelagus, suspiria longa trahentem:
 Ne fortuna mari mihi post contraria, cetum
 Concitet ex illis quos educat Amphitrite.
 In me iratus enim sicut regnator aquarum.
 Talia dum secum generosus uersat Vlysses,
 Fuctus cum rapiens eictum ad littus agebat,
 Quod laceram huic pellem, confracta quod ossa dedisset.
 Consilio ast illum iuuit Tritonia prompto.
 Namque manu saxum susppirans cepit utraque,
 Tantis per tenuisque, rucns dum transit unda.
 Quam postquam effugit, refluensque hanc impetus egit,
 Percussum miserum, longeque abiecit in aequor.
 Ac uelut egreditur fouca quum polypus alta,

O D Y S S E A E

S uſtinet harentes ex omni parte lapillos;
 I llius è ualidis manibus sic plurima saxo
 P ellis adhæſit, cùmque intexit in æquore fluctus.
 I nclytus hic heros fati extra iura perifſet:
 C onſilium at Pallas maturum præbuit olli;
 Q uando quidem egressus conſtracto in littore fluetu
 E xterius nare incipit, ſi forte uideret
 D epreſſum autem littus uel ſicco in littore portum.
 A t fluuij poſtquam liqueſtis ad oſtia nauit,
 C ommodus eſt illic uifus deſcensus Ulyſſi,
 V it ſcopulis uacuus, nec uento obnoxius ulli.
 N ouit enim porro fluitantem, eſt ſicque precatus:
 Rex audi, quicunque ille eſt tua numima ſuppplex
 N anque peto ex undis, Neptuno inuifus atrocis.
 A biuienda etenim non eſt diu cura uirorum
 E rrantes quicunque adſint tua pulchra fluenta
 N unc uelut accedo, & genua ad tua, plurima paſſus:
 S ed miſerere tamen rex optime ſupplicis, oro.
 Sic ait: at ſubito curſum amnis ſiſtit & undas,
 C uncta prius tranquilla ferens, adque oſtia tandem
 S eruauit miſerum. flexit genua illicet heros,
 R obuſtisque manus: fluetus nam corda domarat:
 E ttumidum iam corpus erat: tum naribus undas
 E que ore aſpiceret multas fluitare. ſubinde
 S emianimis iacuit, cumulo uictusque malorum.
 V erum animi poſtquam redit in præcordia uirtus,
 Q uam dea præbuerat, ſoluens à pectore uitiam,
 P roiicit in fluuium qua parte excurrit in æquor:
 A tque illam in pelagus fluitantem protinus Ino

Læta capit post quæ miser amne egressus Vlysses
 Incubuit iuncis, terræ dans oscula matri:
 Hæcque ferens secum suspiria plurima duxit:
 Hæci mihi quid patior? quæ iam ultrà damna subibo?
 Difficilem hanc fluuius noctem si degere tentem,
 Hæc metuo ne me gelidae cum rore pruinæ
 Viribus absument defectum, animique uigore.
 Figidus aurora è fluuijs nam sp̄iritus exit.
 At si umbrosa petam nemoris secreta propinquā,
 Mæque labor frigisque sinant requiescere densis
 Arbusulis, dulci resolutum membra sopore,
 Præda feris timeo ne certa rapacibus addar.
 Hæc tamen utilior misero sententia uisa est.
 Ergo petit syluam, qua fons surgebat aperto
 Propter eam campo: duboque hic arbusta subiuit
 Inter se connexa, oleastrum, oleamque uirentem:
 Quas neque uentorum perflarat sp̄iritus unquam,
 Nec Solis radij penetrare, nec humidus imber
 Quiuerat. implicitis inter se creuerat harum
 Vraque sic ramis: sub quels Laertius heros
 Se condens, leæti in morem cumulauit aceruum
 Frondibus adstriculis; quarum esset copia præstō,
 Quæ texisse uirum duo seu tria corpora possent
 Hyberno uel si seuisserent tempore uenti.
 Ergo torum afficiens simul est lætatus Vlysses:
 In mediisque cubans, se frondibus undique texit.
 Non aliter torrem multo cinere occulit agri
 Ruscus extrema, cui deest uicinia parte,
 Semina conseruans ignis, ne exincta requirat,

O D Y S S E A E

Quām sc̄e folijs generofus texerit heros.
Protinus ergo olli ſomnum Tritonia mifit,
D amnorum ut caperent obliuia grata iacentem.

H O M E R I O D Y S S E A E L I-
B E R S E X T V S.



Erumnis igitur domitus ſomnoq; iacebat
Egregius Laertiades, quū Pallas in urbē
Phæacū ad populos ſe cōtulit agide clara:
Qui campos habitaffe tuos Hyperia fe-
runtur,
Finitimi quōdā Cyclopibus, iſsq; minores
V iribus, à dira mala plurima gente tuliffe.
Quare hos Nausithous deducens optimus illinc
Traditur in Scheria ſedem poſuiffe remota,
Exornans urbēm muro, domibꝫque beatis,
Ae dibus atque ſacris, poſtquam diuiferat agros:
V erūm is iamdudum Stygias inuiferat umbras:
Tunc etenim Alcinous regalia ſceptra gerebat.
C æſia confeſſit proin huius in atria Pallas,
V t reditum eiecto miſerata pararet Vlyſſi.
E rgo ſubit thalamum prudens Tritonia pulchrum,
Quo gratum Alcinoi capiebat filia ſomnum,
Indole Nausicaa formāque & quanda deabus.
At geminæ famulæ formoſe utrinque iacebant,
Curā quibus thalami, & cuſtodia credita ualuæ.
H ic thalamum ingreditur ſimilis dea cæſia uento:
Conſtituit & ſuprā caput illius, hæcce profata,

Remigis

R emigis eximij natæ assimilata Dymantis,
 (Hæc erat æquaæ ex animo dilecta puellæ)
 H anc igitur referens Pallas, sic farier orsa est:
 Te nimis, ut uideo, segnem edidit inclyta mater,
 S uslineas pulchratas tibi cum sordescere uestes.
 I am præstò tibi sunt hymenæi, ornata decenter
 S is quibus, atque alios ornes, qui te optima ducent:
 N am rectè his homines sequitur bona fama peractis,
 G audiáque ad charos permanant magna parentes.
 N unc age loturæ, quum lux se ostendet, eamus:
 N am tibi me sociam dederim, quâ prompta pareris:
 V irgincum perdes quando ocyus ipsa pudorem.
 T e siquidem lecti proceres ex agmine multi
 P hæcum poscunt, quorum alto es sanguine creta.
 P roinde hortare patrem, quum cras aurora nitebit,
 V it mulas currûmque paret, quo cuncta uehantur
 V estimenta tibi peplique, et stragula uestis.
 I psa que eo melius multo uectabere, quam si
 I re pedes cupias, cum sint procul urbe lauaca.
 Hæc ubi dicta dedit, concendit Pallas Olympum,
 Q uo firmam memorant sedem constare decorum,
 Q ui neque concutitur uentis, pluviâue madescit,
 N ec niuib[us] tegitur, sed purus semper in illo
 E t nebulis aër uacuus, candor que serenus,
 Q ubque oblectantur superûm pia numina diuûm:
 I lluc diua abiit, postquam est affata puellam.
 A urora hic oriens lectis exciuit ab aliis
 N ausicaam placidæ miratam insomnia noctis:
 Q uæ charis properè dictura parentibus, alta

ODYSSEAE

A tria percurrentis, inuenit in aedibus illos:
 N anque foco genitrix ancillis cincta sedebat,
 P urpureas ducens lanas formosa, patrique
 C oncilium ad Regum magnorum occurrit cuncti:
 A d quod cum illustris Phœacum turba vocarat.
 E rgo patrem virgo dictis affatur amicis:
 N omne mihi instrueres genitor charissime currum,
 S ublimem, solidum, uestes ut protinus omnes
 A d fluuium lotura feram, quæ sordibus horrent?
 T e quoque Phœacum positum decet ordine primo,
 C oncilium puras adeuntem sumere uestes.
 Q uin et sunt domibus nati tibi quinque, mariti
 Q uos inter duo sunt, crescunt aliisque per annos:
 C onfessumque horum, lota sine ueste recenter
 N on ullus peteret: mihi quæ sunt omnia curæ.
 Hæc effata, nouos hymenæos dicere aperte
 N on est ausa patri, qui sensum accepit, et olli
 R eddidit hæc: Tibi non mulas aliudue negare
 N ata queam: famuli currum tibi proinde parabunt,
 Q ualem charæ petis: tu rectè flumen adito.
 Hæc ubi dicta dedit, famulis Rex inclitus aptè
 C urrum ornare iubet, qualem cius nata petisset.
 Q uæ properè, ut fuerant imuncta, exacta dederunt.
 E thalamo hinc uestes operosas regia proles
 E xtulit, et curru posuit generosa polito.
 A t formosa cibos uarios huic mater in arca
 T radidit, apponens obsonia, et utre lyæum:
 A ureus accessit quibus et lecythus oliui,
 Q uo secum ancillas præclaras perungeret omnes.

Ergo

E rgo altum uirgo currum concedit, habenas
 A ccepitque manu, simul insonuitque flagello
 P ercutiens mulas, magno hic ruit impete currus
 A sportans uestes multas, pariterque decoram
 N ausicaam, & quotquot delegerat illa ministras.
 A t fluuij postquam ad clari uenere fluenta,
 L ympha quibus faceret speciosa lauacra perennis,
 S ordida uti quanuis cuncta expurgare ualerent,
 A curru famule mulas ante omnia soluunt.
 V icinum has animem propter suere subinde
 P ascentes gramen prædulce errare: sed ipsæ
 E curru accipiunt uestes, undisque madentes
 I n foueis magno properè certamine calcant:
 D ein lotas, cunctisque à sordibus expurgatas
 L ittore distendunt sicco, quæ multa lapillos
 V nda maris resfluo quaticebat uerbere salvi.
 E rgo ipsæ unixerunt ubi lotæ corpus oliuo,
 I ndulgere cibo ripam prope fluminis alti,
 D um siccas uestes ijs redderet aetherius Sol.
 P ostquam exempta fames, & amor compressus edendi,
 A biciunt lætæ uitias: tum denique Regis
 P rima pilæ inter eas incepit filia ludunt.
 Q ualis ad Eurotam, aut Erymanthi culmine summo
 E xceret Diana choros metuenda sagittis,
 A ut apri aut leuis illa sequens uestigia cerui,
 Q uam circum agrestes glomerantur Oreades, ortæ
 A b Ioue, præstanti formâ, cunctæque decoræ,
 E xuperans Diana tamen supereminet omnes:
 L atonæ tacitum pertentant gaudia pectus:

ODYSSEAE

T alis erat famulus inter generosa uirago.
A t ubi iam ad patrios esset redditura penates,
I nstruēto referens curru pulcherrima uestes,
C onfilio hoc Laëtiaden Tritonia iuuit,
N ausicaam ut somno resolutus cerneret heros,
Q ua ducente miser Phœacum inuiseret urbem.
N anque pilam ad famulam iacēret cum regia uirgo,
I n fluuium longè famula coniecit aberrans.
T ollitur hic ingens atque excit clamor Vlyssem:
Q ui residens, animoque mouens non pauca, profatur:
 Heu quāsnam in terras hominum me fata tulerunt!
I niusti an uiuunt reigionibus hisce, ferique:
A n magis hospitio celebres, diuōsque timentes?
V irginea, ut reor, ad nostras uox aduolat aures:
N ympharum hanc dicas uersantum in montibus altis,
A ut fontes prope, uel fluuios, uallēsue uirentes.
C lamarunt magis ānne uiri me propter ad aurās?
Q uicquid id est tamen experiar, propiūsque uidebo.
 Exilit his dictis arbusti tegmine denso,
E trānum è sylua frangit mala passus Vlysses,
V elāret folijs ut aperta uirilia multis.
V tque leo egreditur sylua generosus, in altis
M ontibus eductus, uentos perpessus & imbræ,
A tque oculis ardens, ouiumue boiumue per agmen
C eruariumue ruit, diraque fame excitus audet
I n ualidis clausas inuadere ouilibus agnas:
S ic nudus quanuis se se miscere puellis
V i Laëtiades prædura urgente parabat.
E rgo illas salcis afflictus & horridus undis

Terruit,

T erruit, atque omnes diuerso ad littora cursu
 F ugerunt: sola Alcinoo generata remansit:
 N anque olli ingentes animos dedit inclita Pallas.
 P roin contra heroem dubium stetit annae puellam
 A pprendens genibus supplex oraret: eandem
 A n procul adstantem uerbis leniret, ut urbem.
 M onstrare que sibi, & uestes præberet egenti.
 H æc alternanti potior sententia uisa est
 S tare procul, uerbisque prius mulcere puellam:
 N e genibus prensis in se ciuis uerteret iram.
 C onfestim dulcitum sic sermone profatur:
 Te supplex regina peto, siue es dea, scu tu
 M ortalis, quod si è numero sis una dearum,
 I ndole præstanti, formaque & corpore toto
 D ianæ mihi puchra uidere simillima castæ.
 S int te mortalem potius terra educat alma,
 O ter felices qui te genuere parentes,
 T er quoque felices fratres, quos gaudia porro
 M aximate propter subeunt, ubi tale frequentes
 I ndugredi germen prospætant cunque choreas.
 S upra alios omnes fuerit tamen ille beatus,
 D otibus uxorem qui te amplis duxerit auctam.
 M ortalem haud memini similem tibi cernere, siue
 I lle uir, aut mulier fuerit, stupefactusque uidendo.
 C onsimile in Delo celebres ad Apollinis aras
 C onspexi ad celum palmae consurgere germe:
 N anque iter, id multo populo comitante peregi,
 Q uod mihi erat grauium post causa futura malorum.
 I llud item stupui quondam regina uidendo

O D Y S S E A E

C uisimile è terra natum haud reor optima lignum,
S ic ego te stupeo mirans, ac tangere prensis
T e genibus metuo, plerisque doloribus haustus.
H e c sternum uicena dies me eiecit ab undis:
N anque hoc me spacio uexere per æquora fluctus.
I nsula ab Ogygia nunc huc deieetus aberro,
V t damnis alijs uexer, cum nulla quietis
S pes superet, mala multa etiam toleranda supersint.
N unc miserere tamen: nam te mala plurima passus
P rimam adiij: neque te præter mihi cernere quenquam
M ortalem licuit, postquam has sum uictus in oras.
Q uare ostende urbem, quásque induar adiice uestes,
S iquam huc adueniens tecum regina tulisti.
A ttibi dent quæcumque cupis, pia numina diuûm,
T ecta, uirique animum concordi pace ligatum:
N am potius nihil aut præstantius esse putarim,
Q uam cum recta tenet domibus concordia nexos,
V xorémque uirumque hosti dolor altus, amicis
G audia, quanquam ipsos attingat summa uoluptas.

Hæc ille: Alcinoi soboles cui talia reddit:
H offes, quandoquidem haud malus imprudensque uideris,
F ortunásque uiris summi regnator Olympi
D iuidit ille bonis ut uult prauisque potenter,
T éque malis auxit, sunt attamen illa scendenda.
N unc quoniam nostras oras urbemque petisti,
N on tu uestis inops fueris, neque scilicet horum
I ndigus, ærumnas passo quæ tradicer æquum est:
Q uin urbis per me ac populorum nomina disces:
H acc loca Phœacci habitant, urbemque propinquam.

Alcinoi

A lcinoi ast ego sum generosi filia regis,
 P hæcum in populum cui uis, cui summa potestas.
 Sic ait: ancillisque iubens dein talia fatur:
 A n'ne uirum intuita fugitis: iam sisilit cursum.
 A n'ne illum hostili deuictum buc mente putas?
 N on hic, non quisquam mortalise humidus in nos
 D amna ferens, pinguis Phæcum accesserit agros.
 D ijs siquidem chari sumus immortalibus altis:
 S ecessu at uasli quoniam maris hocce moramur
 P oistremi, nec quisquam aliis uir nostra frequentat
 L ittoras: cum miser hic ad nos peruenierit errans,
 H unc curare decet: nanque ab loue pauper, & hospes:
 E t quæ parua damus, capienti grata feruntur.
 E rgo illi famulæ potum præbete, cibumque:
 E t fluvio, uenti qua non flant parte, lauate.
 Hæc ait, inter se hortantes steteruntque puellæ:
 Q uoque loco Alcinoi sôboles præclaræ beati
 I usserat, heroëm fluvio residere iubentes,
 P alliaque apponunt olli, tunicamque paratam.
 A ureus accepit queis & lecythus oliui.
 A bluere inde iubent illum sua membra liquenti
 F lumine: quum sic est illas affatus Vlysses:
 Hinc procul ancillæ consilite: nanque ego saltam
 I pse humeris spumam ablucrim: post ungar oliuo:
 N anque diu carnit quo quis nostrum unguine corpus.
 M euobis nunquam præsentibus usque lauarim:
 E tubeo siquidem nudarier ante puellas.
 Hæc ait, ast abeunt famulæ, dominæque renarrant
 S ingula: diuinus spumamque hic abluit heros,

O D Y S S E A E

P lurima quæ dorso atque humeris illisā manebat:
 E t caput abstergens, pelagi discusit odorem.
 A Et ubi iam totum sibi corpus inunxit oliuo,
 I nduit egestates, dederat quas uirgo petenti:
 C æsia maiorem conspectu reddidit illum,
 A ugustumque magis, crissos ut uertice crines
 M itteret, ac similes hyacinthi floribus omnes:
 N on aliter quam qui argentum circunlimit auro
 D octus ab eximia faber artes Pallade multas,
 V ulcanoque, opera absoluit non pauca perite.
 M irum infudit ei Pallas per membra colorem.
 V icino pelagi tum littore sedit Vlysses
 O ra deo similis, et pulchros corporis artus.
 O bstuuit primo aspectu regina, suisque
 S ic ait ancillis: Mentem hue adhibete puellæ:
 N on sine mente deum nostras deiectus in oras
 M iscut egregijs hic se Phœacibus heros.
 N am prius horrendo teter mihi corpore uisus,
 N unc similis dijs est summo regnantibus axe.
 A tque utinam talem nancisceret ipsa maritum,
 D egeréque hac olli uitam regione liberet.
 N unc illi potum famulæ præbete, cibumque:
 Hæc ubi dicta dedit, dominæ parere puellæ
 F estinant, uictumque ferunt properanter Vlyssi.
 I lle famem, sibi quam ieiunia longa pararant,
 A ppositis audiè extinxit, corpùsque refecit.
 A lcinoi post quæ soboles generosa plicatas
 I mposuit curru uestes, ualidasque sub illo
 A diunxit mulas: consendit et ipsa deinde:

Atque

A tque his magnanimum uerbis affatur Ulysscm:
 Nunc hospes nostram recta te confer in urbem,
 V t te celsa mei genitoris ad atria mittam:
 P hæcum proceres cunctos nanque hisce uidebis.
 N unc cape dicta memor, prudensque hæc mente teneto,
 D um per agros dabitur transire, hominumque labores,
 P ost currum ancillis uenies comit antibus heros,
 O cyus hocque uiae duce me certissimus ibis.
 A st ubi Phæcum claram ueniemus ad urbem,
 T urris ubi excelsa est, & utroque ab littore portus,
 A tque ubi sacra foro uicina est ilicet aedes
 E saxis erecta ingentibus Ennosigæo,
 A ngustusque aditus, nam tractæ ex aequore puppes
 O btexcre uiam, cum sit sua cuique carina,
 D enique ubi efficiunt ratibus propria arma, rudentes
 A tque alios funes, acuuntqne ex ordine remos:
 (Non etenim tenti curæ Phæcibus arcus,
 N on pharetræ: at mali, at remi, ecleræque carinæ,
 Q ueis pelagi tractus gaudent sulcare profundos)
 S commata, si tecum uideare, perhorreo uulgi.
 E t quia Phæcum noui genus omne superbum,
 E xtimeo peior ne quis sic farier auist,
 Q uisnam hic Nausicaam sequitur formosus & ingens
 H ospes: ubi inuentus? sanè hunc feret illa maritum.
 A n quenquam externum pelago quaesuit in alto
 E rrantem, quod nulla uirum sit copia præstos?
 A n'ne quis oratus multa prece forte pueræ
 H uc superum cælo uenit, quem semper habebit?
 F ecerit at melius quærens aliunde maritum,

O D Y S S E A E

Quando omnes nullo Phœacas honore reponit,
 Quorum ipsam è numero multi petere, bonique.
 Dixerit hæc aliquis: sicutque opprobria nobis:
 Damnam èisque aliam quæ talia cunque patraret,
 Si quæquam inuitis se forte parentibus ausit
 Commiscere uiris hymenæos ante peractos.
 Proinde meis aures adhibe charissime uerbis,
 Alcinoo ut redditum obtineas comitésque uolente.
 Est nemus alnorum, sacrum tibi Cæsia, iuxta
 Idque viam: atque ibi fons, & prata uirentia circum.
 hic patris Alcinoi delubrum, hic uinea floret
 Vrbe procul, quantum uox permeat alta uocantis.
 Occē morare sedens, donec ueniamus in urbem,
 Nelytāque Alcinoi capiant nos tecta parentis.
 Hæc postquam ingressos adiisse putaueris hospes,
 Tum te Phœacum uicinam confer in urbem,
 Alcinoi rogitans quænam sint atria regis:
 Quanquam ædes illas puero duce nosse ualeres.
 Phœacum inter enim sublimis tecta potentum
 Alcinoi similes uideas non ædibus ullas.
 Inc ubi deuenies nostros præclare penates,
 Interiora celer tecli pete limina, donec
 Ad matrem uenias, splendenti hæc assidet igni,
 Purpureas & net lanas (mirabile uisu)
 Post matrem famulæque sedent: altæ ipsa columnæ
 Hæret. quin solium patris illic luce renidet,
 Quo residens uinum similis dijs ebibit heros.
 Hunc tu præteriens, supplex genua accipe matris,
 Confestim ut redditu latus potiare cupito,

Longius

L ongus à patrijs quanquam regionibus absis.
Quod si illam lenem offendas, si mente benigna
Te foueat, superest tibi spes certissima chari
A tria posse patris, reliquos & cernere amicos.

Hæc ait: ac torto mulas formosa flagello
Insonat: atque illæ properantes flumina linquunt.
V eloci at quaterent ubi campum ad littora cursu,
F rena tenens manibus moderantius impellebat:
V it Laërtiades, famulæ & sequerentur euntem.
S ol cedit hic, ollique nemus tenuere sacratum
P allados, hoc primum sedit Laërtia proles,
E t diuam supplex hac Pallada uoce precatur:

Clara Iouis summi proles Tritonia, nunc me
Exaudi miserum: precibus nanque ante fuisti
Surda meis, tunc quum me affligeret Ennosigæus.
H uic populo charus per te & miserabilis adsim.

Audiit hæc preces fundentem Cæsia: nec se
Conspicuam oranti tamen obtulit ipsa: potentem
Nam patrum uerita est, miserum uebementer Vlyssem
Qui prius afflixit, patriæ quam ad teclæ rediret.

HOMERI ODYSSEAE LIBER SEPTIMVS.



Is dielis diuam orabat Laërtius heros:
Nausicaä at uelox deuexit currus in urbem.
Quæ postquā eximij genitoris ad atria uenit,
Constitit ante portas: praestoque fūere sorori
D ijs similes fratres, curtu nexisque resoluunt.

O D Y S S E A E

I ngenti mulas, uestesque in tecta reportant:
 I pse petit thalamum: uetula atque huic ocyus ignem
 E piro in patria genita attulit Eurymedusa,
 Quam quondam Epipo raptam uexere carinæ
 S electum Alcinoo munus, Phœacas ut omnes
 Qui regeret, responsa illis pro numine reddens.
 N ausicaæ hæc igitur, primis quam eduxerat annis,
 A ccenditque ignem thalamo, cænamque parauit.
 A st urbem cum iam peteret generosus Ulysses,
 M ulto illum nebulæ contexit Pallas amictu:
 P hœcum ne si quisquam foret obuius olli,
 Q uisnam esset rogitans, conuicia diceret audax.
 A t postquam portis aderat uicinus, & urbi,
 T unc occurrit ei glauco dea lumine torua:
 G estantique urnam similis generosa puellæ,
 C onstitit ante ipsum: cui sic Laertius infit:
 Nata, precor te trade ducem mi ad tecta potentis
 A lcinoi, populo qui regnat in hocce beatus:
 N am miser ex Apia terra nunc hospes adiui
 H æc loca: nec quisquam porrò mihi cognitus horum
 Q uotquot in hac urbe & regionibus hisce morantur.
 Hæc ait: atque olli respondit cæsia uirgo:
 Q uæ petis, illa pater me commonstrante uidebis
 A tria: namque mei sunt ædibus illa parentis
 P roxima, proinde ducem tacite me chare sequeris.
 N éue horum aspicio quenquam aut affator cundo.
 N am facile externos Phœax non ullus amarit:
 N ec ferme hospitium præbent aliunde profectis:
 N auibus at genus hoc fidit uelocibus unis,

Aequora

A equora queis freti sulcant,nam Iuppiter illas
Vt penas celeres dedit.aut quod mente capeſſis.

P rima uiam fata hæc iuit Tritonia Pallas:
P ostque deæ clarus ueſtigia ceſſit Vlyſſes.

V rbe igitur media Phæacum nullus euntem
C onſpexit:ſiquidem bello metuenda uirago,

A ēre prædeno gradientem ſepſit Vlyſſem,
A c multo nebulæ dilectum texit amictu.

O bstupuit cernens heros portusque ratisque,
C onuentusque uidens Phæacum, ac mania longa,

C elſaque, firmata & uallis, mirabile uisu.
A ft ubi uenerunt præclari ad tecta tyrañni,

C apit eos inter ſic farier inclyta Pallas:

Hæc ſunt illa,pater,quæ dudum tecta petebas,
I n quibus eximij celebrant conuiua reges.

E rgo aulam penetrans & limina, pelle timorem:

N anque uir in quoouis opere eſt præſtantior, audens,
E x alijs quanquam ueniens regionibus adſit.

R eginam inuenies ingressus in atria primū
A retcn proprio diſtam cognomine, & iſdem

Q ui regem Alcinoum genuere, parentibus ortam.

N ausithoum ſiquidem genuit maris arbiter, olim

C um forma eximiam Peribæam mixtus inifſet,
M axima natarum quæ uixcrat Eurymedontis,

Q uem ſeuos perhibent quondam rexifſe Gigantes,
E xtincta illorūmque iniuſta gente perifſe.

H æc compressa igitur natum dedit Ennosigæo

N ausithoum claris regem Phæacibus olim.

N ausithous genuit Rhexenorāque Alcinoūmque:

O D Y S S E A E.

Quorum illum occidit Phœbus sine prole virili,
Quam nullam huic tulerat noua nupta, sed edidit unam
A retem, Alcinous quæ uixit coniuge latus,
Vixorem impense ueneratus, ut esset in orbe
Vir nullus tanto uxorem dignatus honore,
A retem quanto dignam duxere parentem
Nati, atque Alcinous, Phœacumque inclytat turba.
Suppicere hanc etenim soliti pro numine, grato
Ore salutabant, ictu quin palchra per urbem:
Quandoquidem huic prudens animus non defuit usquam:
Consulere ut populo, ac lites dissoluere posset.
Quod si forte tuos animo miserata labores
Haec fuerit, superest tibi spes certissima, charos
Poffetue patriæ quandoque reuiscere fines.
Hæc effata abiit bello metuenda uirago
Aequor in immensum, Scheriamque reliquit amœnam.
Hinc Marathona petens & Athenas Cæsialatas,
Condit Erechthei sc limine fortis at heros
Regis tecta subit, meditatus multa priusquam
Alta pavimenti contingere æra nitentis.
Nam uelut à Luna Phœbo aut sidere fulgor
Egreiens magni lustrabat tecta tyrami.
Aere etenim fuerant constructi à limine muri
Ad penetralia domus: pinnis circumque nitebant
Cyanis, auro solidæque ante omnia ualuæ:
Argento duclique ærato in limine postes,
Argento limen superum: hoc super, aurea cornix.
Perfecti sed utrinque canes auro atque argento,
Mulgiber eximia quos fecerat arte decenter,

Inclytæ

I nclita ut Alcinoi seruarent limina, semper
E xpertes lethi, quos nullum absumeret æcum.
A pplicite ast intus muris à limine primo
A d penetrare aderant sellæ, tenuésque per illas
D ifpositæ uestes, muliebriqué arte peractæ:
P hæcum his soliti proceres residere cathedris,
P ingubibus intererant epulis nocteisque diésque.
I nsacris autem iuuenes altaribus aurei
S tabant, accensasque faces hinc inde tenebant,
Q uæ noctu afferrent lucem cœnantibus æde.
Quinquaginta intus famulae, quæque ordine longo
P infere seu flauæ Cereris frumenta per ædes,
T exere seu telas, aut uolnere pensa, sedentes
I n gyrum, similes proceræ frondibus alni:
T extaque stillabant oleum uelamina liquens.
Sicut enim reliqui cedunt Phæcibus altum
P er mare nauigij pulebris, uxoribus horum
S ic tela texenda aliæ: Tritonia multas
N am dedit ijs artes, et mentis acumina promptæ.
E xtra aulam porro complectens iugera terræ
Q uattuor, hortus erat, circum undique septus, et altis
C onfitus arboribus: quo Punica mala uirebant,
E t Pyrus, atque suis Malic cum fructibus amplæ.
P rætereæ dulces Ficus, Oleæque uirientes:
P erpetui inque illis fructus, quos siccæ negaret
N on ætas, neque byems: zephyri nam flamina semper
M aturos reddunt genitos, gignuntque recentes.
P ost pyra proinde pyrum, post mala senescere malum;
P ost ficus cernas ficus, uuásque sub uuas.

O D Y S S E A E

V inea quin illie est fertilis, altera cuius
 A rea siccatur Phœbe lampade, plano
 P osta loco: alterius sed uinitor excipit uvas,
 A ut calcat: florem perdunt aliaeque subinde
 N ondum maturæ: mutant aliaeque colorem.
 A reolæque illic distinctæ tramite recto,
 S emper olus, quodcumque horti nouere, ferebant.
 A t fontes intus gemini: quorum irrigat hortos
 A iter: at alterius cursus sub limen in ædes
 D efertur, largè præbens Phœacibus undas.
 T ot superum donis pollebant tecta tyramni:
 S ingula quæ sistens multum est miratus Vlysses.
 A t postquam hæc animo pellegit cuncta, penates
 I ngreditur: celerique petens penetralia gressu,
 P hœcum proceres rectoresque inuenit omnes
 V itima Mercurio libantes pocula diu.
 P ostremo huic etenim libabant nocte sopora.
 E rgo per eximias ædes, mala passus Vlysses
 T ectus ijt nebula, quam offuderat antè Mincrua,
 D once ad Areten pertransit, Alcinoūmque.
 C ūmque manu genibus reginam apprenderet heros,
 S cindit se nubes, & in æthera purgat apertum.
 O bstupere olli tectis heroa uidentes:
 C onticuere tamen: supplēxque hæc infit Vlysses:
 Arete eximiij Rhexenoris inclyta proles,
 E cce tibi, Regina, miser, claroque marito,
 C onuiuisque adsum, queis uitam sancta beatam
 N umina dent, bona cuncta suis & linquere natis
 I n domibus, quos & populus commisit honores.

At citò

A t cito mi reditum in patriæ uos tecta parate.

N anque diu à charis absum mala passus amicis.

Hæc ubi dicta, focus in puluere sedit ad ignem.
P hæacēsque illum tacite mirarier omnes:

Q uos prudens uerba hæc Echenēus rettulit inter,

P hæacum ille uirūm iam natu maximus heros,

F acundique oris, uetera atque recentia doctus.

E rgo senex illis maturus talia fatur:

Dedecus hoc ingens fuerit, Rex optimus, nobis,

H ospes humi ante focum iaceat si puluere sicco:

H ique tuum expectant nutum, neque farier audent.

P roinde iube nitido solio residere, iacentem

A ttollens, fidisque merum præconibus illi

P orrigere, ut superūm libemus pocula Regi,

S upplibibus solitus qui semper adesse uerendis.

E que tuo mox proma penu canam afferat olli.

Hæc Echenēus ait: queis postquam nobilis aures

P ræbuit Alcinous, solerter accepit Vlyssem,

E que foco crectum, solio locat ipse nitenti:

L aodamanta autem sibi charum ante omnia natum

E xcijt: Alcinoo nam proximus ille sedebat.

H inc manibus lymphas ancilla dat. aureus olli

G uttus, cratque lebes argenteus. inde politam

A pposuit mensam, Cereris quam sedula flauæ

M uneribus cumulat gratis, uictumque ministrat

L argius, atque hilari profert præsentia uultu.

E rgo cibo ac potu indulxit Laertius heros.

A t Rex præconem alloquitur, ac talia mandat:

P ontonei infundens uinum cratere propina

O D Y S S E A E

O mnibus, ut superum libemus pocula Regi,
 Supplicibus solitus qui semper adesse uerendis.
 Hæc ait: at dulcem præco cratere lyæcum
 Omnibus exemplo infudit per tecta minister.
 At ubi liberunt quantum uoluere bibentes,
 Alcinous claris tum sic Phæacibus infit:
 Phæacum audite hæc proceres, eque ordine primi,
 Quæ me cunque animus uobis effarier urget:
 Perfectis epulis dormite ad uestra reuersi
 L imina: mane senes orto sed cogite mulcos,
 Hospes ut à nobis capiat coniuia præsens,
 Sacraque reddamus diis immortalibus. inde
 H uic facilem redditum lœtumque parabimus omnes,
 Confessim ut nostris ratibus sua tecta reuisat
 Exultans, uel si longinquas incolat oras,
 Vt mala nulla miser subeat neque dama priusquam
 In patriam redeat, qua perficeret omnia durus,
 Quæ fatum ac triplices olli neuere sorores,
 Quum miscrum genitrix in luminis edidit auras.
 I am superum si quis nos calo inuisit ab alto,
 Summa parant aliud quicquam post numina nobis.
 Namque deos semper manifestos cernimus, ollis
 Quando cunque sacras hecatombas rite paramus,
 Nobiscum & celebrant coniuia lœta sedentes.
 Quod si solus iens occurrat forte uiator,
 Non sece occultant nobis: nanque hisce propinqui,
 Cyclopes ueluti sumus, & fera turba Gigantum.
 Hæc ait Alcinous: cui talia reddit Vlysses:
 Nunc aliud potius tibi sit Rex optime cordi:

Corporc

C orpore non similis diis immortalibus altis
 I ngenioue adsum: mortali at sanguine cretus
 E x ijs, per pessos quos damna grauißima nostis,
 A equari ualeo quibus ipse doloribus haustis.
 P lurima quinetiam uobis ego damna referrem,
 Q uae toleranda mihi superi misere potentes:
 A t sumite afflictum quanuis cœnare dolenter.
 I rato siquidem mil peius uentre, nec ullum
 I lle sui immemorem fieri sinit improbus unquam,
 N on miserum quanuis, magnoque dolore granatum.
 P roinde animus luēlum suadet, sed uenter & esse
 E t potare iubet semper, posciturque repleri,
 Q uae mala cūnque tuli, cunctorum obliuia præbens.
 V os, simul extulerit digitos aurora rubentes,
 F estinare precor patrias me mittere in oras,
 P assim multa licet: quin uitam morte resoluam
 R ura cupita semel cernens, patriosque penates.
 Sic ait: atque omnes laudarunt dicta, iubentes
 H ospitio exceptum dimittere digna locutum.
 A sti libantes quantum uolucre biberunt,
 P hæaces cubitum quisque ad sua teclæ reuersi,
 L inquentes miserum teclis heroa beatis:
 Q uem iuxta Arete sedit, formaque decorus
 A leinous famulæque hic cœne uasa reportant.
 A rete inter eos tum sic formosa profatur.
 P allium enim ac tunicam nouit, quas inclyta quondam
 F ecerat eximias uestes, doctæque ministræ.
 H is igitur dictis generosum affatur Vlyssen:
 Percontor te hospes primum, quis? & unde uitorum

O D Y S S E A E

Huc ades? haſce tibi quifiam dedit optime uestes?
 Nonne huc te errantem pelago ueniffe cerebas?
 Hæc ait Arete:cui talia reddit Vlyſſes:
 O Regina graues longo ſermonc dolores
 Peromere diſſicile eſt: ſuperi mihi nanque dedere
 Innumerous.tamen hæc referam quæcunque rogaſti.
 Ogygia immenſo longe iacet iſula ponto,
 Qua magni Atlantis ſoboles uerſuta Calypſo
 Aedes pulchra colit dea, non mortaliibus ullis
 Concupiuit ſeſe miſcens, cuiqñamue deorum.
 Vi ſupcrum at ſolus ceſſi deiectus in aedes
 Illius.omnipotens candenti fulmine nam mi
 Perſregit medio diſiecitque aequore puppim.
 Excidio ex illo ſocium manus occidit omnis.
 I pſe ima residens confractæ parte carinæ,
 Per maria ad lucem nonam turbata ferebar.
 Ogygia at decima me cepit nocte Calypſus
 Inuila formosæ: proprijs quæ ſedula teclis
 Exceptum curans aluitque, decūmque ſpoondit
 Me fore, quem nunquam raperet damnoſa ſcenectus.
 At mihi non animum mouit dea: ſed tamen annos
 Septem illic uixi, lachrymis ſempqrque rigabam
 Quas mihi diuinias dederat nympha inclita uestes.
 Ast ubi iam octauis redeuntibus affuit horis,
 Tum mihi persuavit reditum dea, ſiue iubente
 Id Ioue, ſiue deæ mutata eſt forte uolumtas.
 Merate proin mittens, Cereris dulcisque lyæi
 Dona dedit, uestesque adiunxit nympha beatas,
 Submittens facilem lenemque per aequora uentum.

Septima

S eptima post decimam sic me lux uidit euntem:
 O Et aua at uestros cepit Phæacia montes
 O stentare mihi.tum gaudia pectore magna
 C oncepi, infelix: multos nam deinde labores
 E xhausturus eram,mibi quos dedit Ennosigæus,
 Q ui mi iter impediit, commotis undique uentis:
 T urbavitque fretam:cuius me scilicet undæ
 N on sinerent ferri marentem naue per altum.
 N anque ratem medio disiecit in æquore turbo:
 A st ego nans undæ hoc sulcaui, donec in oras
 M e uestras uentus rapiens fluētusque tulere.
 I n quas egrediens, fluētu correptus, in aēten
 A d surdas cautes & littora dura ferebar.
 A t retro naui rursus, dum fluminis undas
 I ngrederer: locus est uisus nam commodus ille,
 V t neque saxosus, neque uento obnoxius ulli.
 H uc animum exiui recreans. nox deinde moranti
 F usca superuēnit. procul ergo egressus ab amne,
 A rbustis tectus iacui, lectisque uolutus
 F rondibus: infuditque deus per membra soporem.
 V exatus quanuis, tota sic nocte quieui
 F cessus ad auroram, mediaque ad tempora lucis.
 V erū ubi Sol caderet, fugit mihi corpore somnus.
 N atæ hīc fortè tuæ famulas in littore uidi
 L udentes, similis cum queis erat ipsa deabus.
 O rauia hanc supplex: nec mentibus illa benignis
 E xcidit, ut iuueni te uix occurrere tali
 P osse putas: neque enim iuuenes sapere afficis unquam.
 P rebuit haec cererem large, laticemque lyæcum:

O D Y S S E A E

E t fluui o lauit: dedit hasque mihi optima uestes.

H æc, Regina, licet mærens, uera omnia dixi.

Sic ait: Alcinous contrâ cui talia fatur:

N ostra parùm rectè hoc effecit filia; quum te

Ac dibus haud statuit nostris, muliebre fecutum

A ncillarum agmen: quā primam es quippe precatus.

H æc ait Alcinous: cui sic Lærtius heros:

I mmeritam quæso bone Rex hoc nomine natam

N e damna: ancillas iussit me nanque sequentem

I re: sed erubui comit antibus ire puellis,

N e cernens animo ferres fortassis iniquo:

Z elotypi mortale genus nam uiuimus omnes.

Tunc hæc Alcinous grata uice reddidit olli:

N on mihi rem præter, faciles cor suggerit iras,

H opes: honesta tamen sunt cuncta decentia porrò:

I uppiter atque utinam & uellet cum Pallade Phœbus,

Q uislis es, ut mecum concordi mente ligatum

A fficarem generum, nostræ natæque maritum.

N anque à me, degens nobiscum hac urbe libenter,

T ecta & opes caperes, te non remorabitur ullus

P hæcum inuitum: neque faxit Iuppiter istuc:

A t tibi (ut hoc noris) redditum cras ipse parabo.

I nterea somno resolutus membra quiesces.

A t nauem hi ducent tranquilla per æquora, charam

I n patriam ut redeas, aut quò tibi cunque libebit,

E ubœa uel si mage sit locus ille remotus,

Q uam spacio immenso nostri distare loquuntur

Q ui uidere, illuc Rhadamanthum puppe uententes

V ifurum Tityon terræ omniparentis alumnū.

Hi tamen

H itamen exactum facile una luce dederunt
 I llud iter, retrisque ad limina nota tulerunt.
 T u quoque quam celeres nobis sint æquore puppes.
 P er spicies, qualis remoque agitare iuuentus.
 Sic ait Alcinous: quicis dictis latus Vlysses
 R edditus, haec olli respondit uerba precatus:
 Hæc perfecta utinam reddat regnator Olympi:
 S ic etenim Alcinous terra celeberrimus alma
 V iueret, ad patriæque ego tecta cupita redirem.
 Hæc illi inter se uario sermone ferebant.
 A t iubet Arcte famulabns pulchra uocatis
 P orticibus lectos insternere, purpureoque
 S tragulo eos tegere, ac super raddere deinde tapetes:
 M olles quin etiam uestitu apponere amictus.
 E rgo id opus famulæ properant per tecta, facesque
 G estantes, subito lectos strauere: subinde
 H is dictis promptæ generosum hortantur Vlyssem:
 S urge hospes: lectus praestò est: somnumque capesse.
 Hæc famulæ: ast heros dormitum abit inde libenter.
 Q ui somno indulgens, recreabat corpora lectis
 C onditus instratis, ubi porticus ampla sonaret.
 A lcinous tecli penetrali in sede quiescens
 D orniuit: hunc iuxta regina cubile parauit.

H iiiij

HOMERI ODYSSEAE LIBER OCTAVVS.



Vrora at currus ubi protulit orta rubetes,
Alcinous lectis exurgit mollibus heros:
Exit & e thalamo Laertae clara ppago:
Quem sacer Alcinous Phæacum adducit ad
amplum
Conciliū, ad curuas indictū mane carinas.

Considere igitur saxis exinde politis
Ordine: moxque tulit se Tritonia Pallas
Praeconi Alcinoi faciem assimilata, per urbem,
Vt Laertiadæ redditum generosa pararet.
Adstituit ergo uiris, & sic ad quenque locuta est:
Huc age Phæacum proceres, e que ordine primi
Inte ad concilium super hospite consulturi,
Alcinoi celebres Regis qui uenit in ædes,
Intactatus pelago, similis dijs, corpore præstans.
Excit h[ab]it[us] his dictis uires animosque uirorum.

Conuenere igitur, plenisque sedilibus olli
Sederunt stupuit siquidem pars plurima cernens
Prudentem Laertiaden, cum Casta magnum
Infundisset ei capitique oculisque decorem,
Corporis atque habitu maiorem hero[um] dedisset,
Omibus ut charus Phæacibus, utque uerendus
Redditus, in populo certamina plurima uictor
Perficeret, quæcumque olli delecta iuuentus
Propositura foret, sed enim petiere frequentes
Concilium populi, quibus haec Rex optimus infit:

Phæacum

Phœacum proceres, animis ea figite uestris,
Imo quæ cupimus deprompta è pectore fari.
Hic errans nostras heros peruenit in ædes,
Ne scio an occiduo ánne oriente à sole profectus.
A treeditum nostra certum sibi naue parari
O rat. nos illi reditum de more paremus:
Quandoquidem nullum nostra hæc ad limina uectum
F lcre diu optati reditus toleramus egentem.
Infuctam ergo undis ducamus in æquora puppim:
Quinquaginta itidemque duum fortissima cuncto
Corpora de populo totaque ex urbe legantur.
Exite hinc remis aptè per transstra reuinētis
Ex exemplo, & pingues epulas curate frequentes:
Namque dabo has largè quum limina nostra petetis.
Haec iuuenes mandata ferant, sed cætera Reges
Sceptriferi manus ad nostros properate penates,
Hos pes ut accipiat coniuia læta, nec ullus
Id neget: accersant diuinumque urbe poëtam
Demodocum. huic etenim deus oblectamina cantus
Supra alios tribuit, quò mens cunque egerit illum.
Præcessit Rex his dictis, alijsque secuti
Sceptriferi: præco cantorem adiutque peritum.
At lecti iuuenes quot Rex mandarat, ad alti
Scepelagi littus studio flagrante tulcre.
Ad mare sed postquam iuuenes nauemque profecti,
Vndisonum in pelagus nigrum traxere carinam,
Tunc olli malum imponunt, ac uela ministrant,
Pellibus & seculis neclunt ex ordine remos
Ut decet, extendunt & candida uela parati.

1 O D Y S S E A E

I nde salo puppim statuunt, ad teclaque clari
 A lcinoi post hæc redeunt mira arte polita.
 P orticus ergo uirum, quin septa, domusque repleta est:
 N am plerique illuc ierant iuuencisque scenisque.
 B issenas his maestat oues Rex optimus, albis
 D entibus atque sues octo, geminosque iuuencos,
 T ergora queis rapiunt seclis, epulisque ministrant.
 A duenit hic cantor Musæ dilectus, ab illa
 Q ui cepit quondam præbente bonumque malumque.
 N anque oculis captum, decorauerat inclita cantu:
 P ontonous sellam apponit cui protinus inter
 C oniuias lectos, longæ applicat atque columnæ:
 E t clavo citharam suspendit deinde sonoram
 C antoris supra caput, admonuitque propinquam
 A ccipere: & præco cistam mensamque ministrat:
 Q uoque sitim sedet, magnum cratera repleteuit.
 A dmouere manus epulis hic turba paratis.
 P ostquam exempta famæ, compressus amorque bibendi,
 M usæ dedit uati laudes ac gesta uirorum
 C armine tum celebri notoque ad sidera celi,
 I urgia Peliden nata inter & inter Ulyssem,
 C ontendere uelut lauta ad conuiuia uerbis
 I nter se graibus: quo nomine maior Atrides
 G audebat Graium aspiciens contendere primos.
 S ic etenim in Pytho quondam responderat olli
 D elius ingresso templum, ac responsa petenti.
 P rincipium instabat magna tum nanque ruinæ,
 Q uam superum in Troas rector Graiosque mouebat.
 A si ea dum uates caneret, Laertius heros

Purpuream

P urpuream manibus uestem desumpsit utrisque,
 O bducens capiti, faciem texitque decoram:
 N am flere erubuit coram Phæacibus heros.
 Q uando cunque igitur cessabat munere cantor,
 A bstergens lachrymas uestem abducebat Ulysses
 A capite, & superis libabat pocula sumens.
 A tque is cum rursus caneret, rursusque iuberent
 P hæacum proceres cantus dulcedine capti,
 F undebat lachrymas heros, uultumque tegebat:
 N ec populo quisquam lachrymantem aduertit in omni;
 A lcinoum præter: propius nanque ille sedendo
 P ercepit mæsto suspiria corde trahentem.
 R emigio claris tum sic Phæacibus infit:
 Phæacum audite hæc proceres, eque ordine primi,
 I am gratis nobis epulis satiata libido est,
 I am cùbharā, se quiuit que epulas postrema uoluptas:
 N unc agite egressi certamina cuncta subire
 E xperiamur, ut hic referat post hospes amicis
 I n patriam rediens, alios quād uincimus omnes
 C astibus, & saltu, & cursu, duraque palæstra.
 Exiit hæc fatus princeps, aliisque secuti.
 A t præco citharam clavo suspendit adunco,
 D emodocumque manu capiens, eduxit ab altis
 A cibis, atque uia cæcum deduxit eadem
 Q ua proceres ibant, certamina ut illa uiderent.
 E rgo olli petiere forum, quos turba secuta est.
 H ic iuuenes multi consurrexere uigentes,
 A croneus, cùmque Ocyalo surrexit Elatreus,
 N auteuisque, Primneusq; etiam, Anchialusq; & Eretmeus,

O D Y S S E A E

P ontiusque Proteusque, Thoon, Anabesineusque,
T ectomidae Anchialus Polyniceque inclita proles.
E uryalus similis gaudenti cæde Gradiuo,
N aubolidesque omnes & forma & corpore uincens
P hæacas, præter generosum Laodamanta.
T res iidem Alcinoo generati ex ordine surgunt,
L aodamasque, Haliusque, ac diuinus Clytoneus.
H i primi celeris petierunt præmia cursus.
E rgo à careeribus cursum corpori, simulque
P uluerulenta omnes campi per plana ruebant.
V eloci at cursu Clytoneus uincere cunctos.
Q uantus enim est mulis ubi culta noualia scindunt,
T erminus, ille alios omnes post terga reliquit.
D ifficili iuuenes certarunt deinde palæstra:
V ictori Euryalo cuius data præmia palmae,
A mphialisque alijs saltus prælatus honore est.
A si omnes disci certamine uicit Elatreus:
L aodamas satus Alcinoo dein castib[us] omnes.
V erum ubi cunctorum est ludis satiata libido,
L aodamas socijs hæc insit regè creatus:
Nunc agite ô socij queramus ab hospite, num quod
C ertamen didicit: neque enim malus esse uidetur.
S i femora aspicias, si crura manusque, superque
C eruicem ingenti præstantem robore, necdum
E xcessit robur: cumulo tamen ille malorum
V ictus adest: siquidem nihil aequore peius opinor
C oncussisse uirum, ualido sit corpore quanuis.
Hæc illæ: Euryalus contrâ cui talia fatur:
R eclœ hæc Laodama narras, & cuncta decenter.

Accedens

A ccedens uerbis compella proinde benignis.

At postquam Alcinoo satus audiit haecce, profectus
Constitut in medio:tum sic affatur Vlyssem:

Huc hospes concede pater, certamina tenta,
Si quod doctus ades:nam te decet illa tenere.

M aior enim nulla est uiuenti gloria cuiquam,
Quam quod obit proprijs manibus, pedibusque peregit.

N unc age, siquid habes, animoque expelle dolores.
Non iter usque diu cupies:nam puppis in æquor

I amandum tracta est, socij sunt iamque parati.
Regius haec iuuemis:cui sic Laertius heros:

C ur mihi Laodama mordentes haecce iubetis?

M i dolor est longè mage quam certamina curæ:

P lurima quandoquidem subij mala, multaque passus

H oc uestro sedeo cætu, redditumque cupidum

A Rege exposco precibus, populoque coacto.
Hic olli Euryalus respondens t alia fatur:

H uic ego te similem haud credam, certamina docte

Qui sciat illa, homines inter quæ multa feruntur.

T emagis huic similem dicam, qui puppe sedendo

I mperitat nautis, curatque negocia ponto,

Quique onerum memor est, custosque uiatica scrutat,

L udra aut rapta:neque es similis certamina docto.

Hic illum torue aspiciens, ita fatur Vlysses:

H aud recte haec hospes dixi: iniustusque uideris.

S ic non grata uiris superi dant cuncta potentes,

I ngenium, formam, atque orandi scilicet artes.

V ilior est aliquis formæ nam sepe decore,

A t speciem uerbis ornat deus, huncque libenter

O D Y S S E A E

P rospicit orantem populus, uirésque beati
 S uspicit eloquij, superat quibus ille coactos:
 P érque urbem incedens, pro numine cernitur ipsis:
 A st alius forma similis dijs nascitur alis:
 I llus at nulla est insulsis gratia uerbis.
 S ic te conspicuum uultu uoluere potentes
 R eddere cælicolæ, uanum ingeniumque dederunt.
 A t mi animum charo mouisti in pectori, uerba
 R ecta parùm, fundens, sed nec certamen, ut inquis,
 O mne mihi ignotum est: quin me reor ordine primo,
 R obore dum fruerer solidio, manib[us]que fuisse.
 N unc mala me passum multi afflixere dolores
 E xhaustum bellisque uirum, pelagique procellis.
 S ic tamen afflictus, certamina uestra subire
 E xperiar, uerbis turbatus pectora duris.
 Hæc dicens, ipsa discum cum ueste prehendit
 I ngentem, solidum, ac uincitem pondere cunctos,
 P hæaces quibus inter se certare solabant.
 H unc circunctorquens manibus proiecit Vlysses.
 A tlapis insonuit: cuius perterrita iactu
 P hæcum ad terram scese omnis turba reclinat:
 S igna supergrediens sed transit omnia saxum
 P ræualidis missum manibus: cui cæsia signum
 A similata uiro proponit Pallas, et infit:
 Luminibus captus signum hoc dignosceret hospes
 C onrectans: neque enim reliquis iacet intermixtum,
 A t longè primum, proinde hoc certamine fide
 P ræmia Phæacas inter tibi certa reponi.
 Hæc dea: queis dictis multum est lætatus Vlysses,

Gaudens

Gaudens quoddam socium in certamine uidit amicum.

L enius est igitur Phæcibus hæcce locutus:

Huc agite omnes, uestrūm plerosque putarim
Quod ieci, discum, aut iacturum longius esse.

Ex alijs sed enim quæ cor mihi suggesterit audax,

Experiamur age hic (nam me irritatis et ulro)

Cælibus aut lucta aut pedibus nullum ipse recusem
Phæcum è numero, solum extra Laodamantem:

N anque hospes meus est. quis enim contendat amico?

D emens ille quidem est, et nullo dignus honoris,

Qui dura hospitibus certamina proferat hospes,

Externo in populo peiora sibi omnia reddens.

A st alium nullum temno, nullumue recuso,

Quin contra experiar quenuis cognosce laborans.

M e si quidem nullo (quot sunt) certamine damnes.

T endere nanque arcus et contrectare politos

E didici, primusque uirum laesisse sagittas

A gmine in hostili possem, uel plurima adesset

S i socium manus, atque ea tendere docta sagittas.

M éque Philoëtetes arcu superauerat unus,

T roianum in populum cum Græcia fletteret arcus.

A st alios à me credam superarier omnes

Quotquot terra homines cereali munere nutrit.

N am priscis ausim nunquam contendere, quales

A mphytrioniades, atque Eurytus Oechaliensis,

Qui certare deis arcu uolucry supremis.

C onfestim periret proin Eurytus, inque paternis

A ttigit hand senium laribus: nam percitus ira

A udentem hunc arcu secum contendere, Phæbus

O D Y S S E A E

P erdidit ipse hastam iacio quid nempe sagittam
 N emo aliis cursu Phœacum uincere ne quis
 M e ualeat, metuo. nam me domuere furentes
 I n pelago fluctus, deiectum à puppe profundum
 I n mare: quæ cunctos artus mihi causa resoluit.
 H.ec ubi dicta dedit, fecere silentia cuncti:
 A lcinoüsque olli respondit talia solus:
 Ingrata inter nos hospes non ista recenses,
 V irtutem cum laude tuam quum ostendere pergis,
 I ratus iuueni, qui te in certamine laudis
 D ixerit expertem, ne quis contemnere tèque
 V irtutemque tuam ualeat, qui congrua norit.
 N unc audi quæcumque loquar, quæ heroibus ipse
 P òst alijs referas quum tecta paterna renises,
 C oniuge cum chara natisque epulabere latus,
 V irtutem recolens nostram, quo rector Olympi
 N os opere à patribus doctos excellere cessit.
 N on pugiles sumus egregij, duráne palæstra
 C onspicui, at pedibus celeres, & pupibus apti:
 N os citharae choreæque iuant, coniuia semper,
 M ultiplices uestes, leæti, calida atque lanacra.
 P hœacum ergo agite buc primi saltare periti,
 S altate, ut charis referat post hospes amicis
 Q uum sua tecta petet, reliquos quād uincimus omnes
 N auibus, & cursu ac cantu, quantumque choreis.
 D emodoco ast aliis citharam nunc ferre sonoram
 F estinat nostris laribus per tecta iacentem.
 Sic ait Alcinous: post quæ consurgere præco,
 R egali citharam latus ab æde sonoram.

Tum

Tum lecti è populo, queis publica cura dedisset
Iudicij leges pulchro in certamine, surgunt,
Ac quaruntque locum choreæ, latumque theatrum
Fecerunt; præco citharam fert inde sonoram
Demodoco, qui se medium tulit. ergo iuuentus
Florida consurgit saltus choreæque perita:
Percutiuntque solum pedibus, miratur Vlysses
Proinde pedum iactus crebros: stupuitque uidendo.
Personat at cithara diuinus carmina nates
Pulchra super Veneris formosæ ac Martis amore,
Vt mixti inter se Vulcani in limine primum
Clam fuerint, de deritque is multa, cubilia turpans
Vulcani regis, subitoque ut nuncius huic Sol
Venit, concubitu qui hos uiderat intermixtos.
Quod postquam accepit commota Lemnius ira,
Artis ad arma suæ redijt, mala multa uolutans:
Incudem & statuens magnam, fortissima cudit
Vincula, nexa modis miris, ut fixa manerent.
Cumque dolos Martis struxisset percitus ira,
Exiit è thalamo, & qua tecti parte iacebant,
Vulca torique prius circum undique vincula fudit:
Desuper è trabibusque inspersit multa politis,
Tenuia, quæ nullus ceu filia uideret arachnes,
Esuperum numero: fecit sic cuncta dolose.
At postquam fraudes thalamis instrauerat omnes,
Egregie structam Lemnum perrexit in urbem:
(Nanque ea cunctarum est olli gratissima tellus)
Aurea lora tenens. hæc Mars speculatus ab alto est.
Ergo ubi Vulcanum digressum à limine uidit,

Illius eximias lætus concepit in ædes;
 Quippe coronatæ Veneris detentus amore:
 Que cum forte recens à patre Tonante redisset,
 Sederat, adueniens petij quum tecta Gradius,
 Accipiensque manum Cythereæ, talia fatur:
 Chara mihi ante alias, lecto recubemus: ab hocce
 Nam populo Vulcanus abest, Lemnūmque profectus,
 Sintias agresti strepitantes uoce petiuit.
 Hæc dicens, Veneri recubandi induxit amorem.
 Ergo torum ingressi, somnum cepere: sed illus
 Vincula Vulcani se circumfusa dedere:
 Vt membra haud possent mutare aut tollere uincti,
 Nullo posse modo se experti soluere uincis.
 Dicinde superuénit sic nexit Mulciber, ut qui
 Ante reuersus erat, quam Lemnia rura teneret,
 Aphæbo monitus speculato hæc ipsius ergo.
 In thalamum quare cruciatus corda rediuit:
 Vestibulōque adstans, & multa uiuctus ab ira,
 Horrendum insonuit, superos atque excit omnes.
 Iuppiter omnipotens, aliorum & numina diuīm
 Ridiculum inque decens ut opus uideatis, adeste:
 Vt me loripedem contemnit nata Tonante
 Cypris, & accensa est damnoſi Martis amore:
 Quandoquidem is pulcher, pedibusque est integer, ipſe
 Debilior: cuius, qui me genuere parentes,
 Causa fucre mali: nec me genuisse profecto
 Debuerant. Nunc uos ut iuncti in amore quiescant
 In lectis spectate meis: ego namque uidendo
 Iscrucior: nec iam sic posse quiescere paulum

Sperem

S perem ambos, quanis sit mutuus ignis in illis. V
 A t somnum ut renuant, dolus hos ac uincula tenet, H
 D um genitor dotes reddat mihi Iuppiter omnes,
 P ro nata accepit quascunque pudore carente.
 N am formosa Loui, sed non est filia prudens.

Hæc ait: at superi uenere ad tecta frequentes
 F irma: uenit lati maris arbiter, utilis atque
 M ercurius, curuōque timendus Delius arcu.
 A st exire deas uetus pudor adibus omnes.
 V estibulis igitur superi mansere, bonorum
 A ueltores: risum collectisque excit ollis
 V ulcani magna nexus dolus arte periti.
 Q uæ spectans aliquis, propèstanti talia fatur:

Q ue parit ars uirtusque, hand sunt spernenda proscœld.
 A fsequitur lenus celerem, Vulcanus adeptus
 V it Martem est, superum licet ille celerrimus extet:
 L emnus at claudus proin pœnas feruidus auget.
 Hæc illi inter se uario sermone screbant,
 M ercurium alloquitur quum sic Loue natus Apollo:

N ate Louis, largitor opum, interpresque deorum,
 F ortibus an cuperes uincis circum undique uinctus
 C um Venere in pulchris dormire cubilibus aurea?
 Hæc Phœbus: cui sic diuum internuncius ales:
 O uitam hoc fieret, certa metuende sagitta,
 T er totidem ut nexus uincis ingentibus essem,
 A tque omnes coram me dijque deæque uiderent,
 D um me formosa cum Cypride lectus haberet.

Omnibus hæc dicens risum exiit, Ennosigæum
 P ræteris abstinuit risu, semperque precari

O D Y S S E A E

V ulcanum ut Martem uincis exolueret unus.

H æc ergo est olli uelocia uerba profatus:

Solute. ego pollicor quæcumque decentia poscis,
C uncta soluturum cum dys tibi debita Martem.

Sic ait: ast olli claudus sic Lemnius infit:

N e me complectens terram hæc Neptune iubeto:

N am mala sunt promissa malorum nomine sponsa:

I pse ego qui ualeam cum dijs te necltere, soluat

D ebita ni Mauors, abeat sed forte solutus?

T um Neptunus ei respondit talia contrâ:

D ebita ni reddat Mauors, Vulcane, solutus

A st abeat uincis, persoluam ipse omnia porrò.

Arbiter hæc pelagi redditque hæc Lemnius ollir.

V erba tua haud cuiquam liceat renuisse pudenter.

Hæc dicens, uincis exoluit Lemnius illos:

Q ui postquam duris dempserunt membra catenis,

T breijcios Mauors confestim accessit in agros:

A t risu gaudens Cyprum Cytherea petiuit,

E t Paphon: hic diuæ nam templum aræque calebant.

E rgo lauant illam Charites, oleoque perungunt,

I mmortale deæ quo par sit corpus inungi:

V estibus atque ornant pulchris, mirabile nisu.

Inlytus hæc cecinit uates: quæ clarus Vlysses

A udijt oblectans animos, aliisque beati

P hæaces remis celebres, & nauibus apti.

A t Rex ipse Haliūmque & Laodamanta scorsum

D ein saltare iubet: nanque ijs contendere ncmo.

E rgo pilam manibus postquam cepere politam,

P urpuream, Polybus quam prudens fecerat illis,

Vmbrosa

Vmbrosa hanc alter iaciens ad nubila misit,
 S e retro incuruans: altèrque elatus in altum
 C epit eam antè, pedes solium quām tangere possent:
 S icque pilam experti sursum de more fuere.
 I nde super saliunt pascentem plurimam terram,
 M otu alternantēs crebro, iuuenēsque propinquū
 P laudebant circum: strepitūsque est plurimus ortus.
 T um sic Alcino generosus fatur Vlysses:
 Inclite regnator, populis celeberrime cunctis,
 T e chore et eximiè doctos mi ostendere dixi:
 P ollicitis maiora facis: stupeōque uidendo.
 Sic ait: Alcinous quibus est letatus: et inde
 P hæacum primis ait hæc, èque ordine lectis:
 Phæacum audite hæc proceres, aliisque coacti:
 E gregiè prudens hospes mi hic esse uidetur:
 P roin illi hospitijs nos munera grata feramus.
 B is seni in populo Reges moderantur habenis:
 T ercius ac decimus post quos ego iura ministro:
 D et nostrum uestem ac tunicam nuc quilibet olli:
 E lecti posthac auri det quisque talentum.
 Q uæ collecta simul fuerint, manib[us]que prehendet
 I lla suis hospes, cænam mox latus adibit.
 E uryalus porrò uerbis ac munere sece
 O lli conciliet, cui non est congrua fatus.
 Sic ait: ait ali⁹ laudarunt dicta probantes:
 P remittuntque omnes, ut ferrent dona, ministros.
 T um regi Euryalus respondens, hæcce profatur:
 Optime Rex, populos semper celebrande per omnes,
 H offitis accensam placabo, ut præcipis, iram:

N anque dabo huic ensim, capillus quem argenteus ornat,
 C ontegit eque recens secto uagina elephanto:
 D uxerit immenso dignum quod munus honore.
 Argento haec dicens ornatum porrigit ensim
 L aerte genito: dein talia uerba profatur:
 Salve hospes pater: & grauius si forte locutum
 A udisti uerbum, ferat id cum turbine uentus.
 A t tibi dilectam uxorem patriamque uidere
 D ij dent, quum a charis procul es mala passus amicis.
 H ec ait Euryalus: cui sic Laertius heros:
 S alve & tu, tibi dent que dei qua poscis, amice:
 N ec te huius desiderium post mordcat ensis,
 Q uem mibi, me uerbis cupiens lenire, dedisti.
 Sic dicens, humeris speciosum accommodat ensim.
 S ol cedit hic, praestoque heroi dona fuerunt,
 I nclyta que in Regis præcones lecta tulere:
 E t nati Alcinoi capientes illa potentis,
 E xtemplo matrem iuxta posuere uerendam.
 H ic se se Alcinous ductorem præbuit illis,
 Q ui sedere dehinc uenientes sedibus altis.
 T unc haec Areten affatur uoce maritus:
 H uc arcam Regina affer, queque optima, lectam,
 A tque intus nitidam uestem tunicamque repone.
 V os calidas undas properate afferre lebete,
 L otus ut hic hospes, quum cuncta reposta uidebit
 M unera que Reges Phœacum huc lecta tulerunt,
 O blectet mentem cœna, cantuque decenti.
 I pse dabo hunc auro solidum crateraque prompte,
 V t facti semper nostri memor ædibus altis

Hoc

Hoc libare Ioui ualeat, reliquisque deorum.

Sic ait. Arete ancillis tum candida iussit

Ocyus ingenti Vulcanum subdere abeno.

Ast illæ tripodem statuerunt igne lebetem:

In iuiciuntque undam, atque accendunt ligna ferentes:

Itque ignis tripodem circum, lymphæque calescunt.

Arete ergo arcam speciosam præbet Vlyssi:

Ethalamo rescrens: tunc intus dona locauit

Pheaces quod ei dederant cum uestibus aurum.

Ipsa etiam uestimentaque dedit, tunicamque nitentem:

Talibus atque ultro herbis affatur Vlyssem:

Cratrem huncce uidens nodo connecte reuinctum,

Nequis cum laesisse uis queat ilicet, alto

Quum somno implicitus curuata in naue quiesces.

Quæ postquam effatam audiuit Laertia proles,

Cratrem inuoluit, uario nodoque reuinxit,

Quem dudum heroi monstrarat dia Calypso.

Tum labrum ingressum iubet illum proma lauari:

Qui calidas animo latus mox contigit undas,

Quarum omnem durus pridem intermisserat usum,

Liquerat auricomæ postquam atria pulchra Calypsus,

In quibus assiduo studio dea fouerat illum.

Hunc igitur postquam famulæ lauere, perungunt

Inde oleo, ac tunicam dant huic & pallia circum.

Tum labro egressus, uinum qua parte bibeant,

Se tulit. Alcinoi sed enim pulcherrima regis

Filia, conspicui sistens in limine teclii,

Laerte genitum mirata est inclita cernens:

Talibus heroemque affatur uocibus ultro:

ODYSSEAE.

Saluci: iamque mei in patria non immemor es:to:
N anque mihi debes seruatæ præmia uitæ.
H ec ait: atque olli prudens ita fatur Vlysses:
N ausicaa, Alcinoi regis generosa propago,
O utinam liceat redditu patriaque potiri,
I d'que uelit summo qui regnat Iuppiter axe:
N anque colam te illuc supplex pro numine semper.
M e siquidem uirgo seruasti à funere sola.
D ixit, & Alcinoo sedit uicinus. at illi
D iftribuunt partes cuique, infunduntque Lyæum.
H us'que superueniens cantorem adducere præco
D emodocum populo charum, quem collocat aptè
C oniuias inter: statuit iuxtague columnam.
P reconi hæc autem fatur Laertius heros,
A dorso absindens primū (nanque illa relicta
P ars suis extabat, pingui circundata multo)
Accipiens agedum cantori hæc porrige præco
D emodoco: hunc etenim, quanuis afflictus, honoro,
Q uando homines inter meritò reverentia uates
A tque honor insegitur: nanque illos carmina Musa
E docuit, uatūque genus dilexi amicum.
S ic ait. accipiens præco proin porrigit illa
D emodoco: latis animis qui munera sumpsit.
H ic epulis palmas olli admouere paratis.
P ost: quam exempta famæ, & amor compressus edendi,
P lurima perpessus sic uatem affatur Vlysses:
D emodoco, ante alios dignum te laude putarim,
Q uum te uel docuit Phæbus, uel Musa Tonantis
F ilia: nanque canis Graiorum fata decenter

Quæ

Quæ sunt cunque ausi, uel quæ subiere ferentes,
Non secus atque ipse adfueris, auditæque narres.
Duratei sed equi structuram concine porrō,
Pallade quem monstrante dolum, construxit Epeus,
Calarus at in summam duxit Laertius arcem,
Hic se implens, Troiæ qui mœnia subuerterunt.
Quod si uera istæ narraueris, ut que decebit,
Omnibus exemplo referam mortalibus audax
Diuina edocuit deus ut te carmina promptè.

Sic ait. at uates impulsus numine cantum
Incipit, ut reliqui bene structa classe Pelasgi
Discessere, igni nota in tentoria iacto:
Laerte at genitus, reliquis comitantibus, alto
Tectus equo, Troum sedisset in agmine denso,
Qui molem ingentem summa prius arce locarant.
Cum sic staret equus, uana effudere sedendo
Propter eum Troës triplici ratione monentes,
Sindere siue cauas ferro & tentare latebras,
Seu per saxa grauem demittere ab arce trahentes,
Vel simulacrum ingens placamina mittere diuūm.
Per se ëtum nanque hocce dari sic debuit ollis,
Supremum excidium Troiæ quum fata parassent,
Quæ cepisset equum, cuius resideret in alio
Lecta manus Graiūm, cædem hostibus illatura.
Tum canit ut fuerint populati scilicet urbem,
Quos effudit equus Graios, uacuæque latebræ.
Hinc alios alibi Troiam uastasse canebat.
At Laertiaden, cùmque hoc Menelaon adisse
Diphobi celsas ædes, ubi fortis Vlysses

O D Y S S E A E

G radiuo similiis durissima prælia passus,
 P allados auxilio tandem superauerat hostes.
 I nclytus hæc uates cecinit, Laertius atque
 C onsumens animum lachrymis, mæstia ora rigabat.
 A c ueluti mulier flet circumplexa maritum
 Q ui cadit ante urbem pugnans, populosque uidentes,
 D um charos natos audax patriamque tuctur,
 I lla quidem spectans morientem, ut palpitat, altè
 S tridet eum circum lugens, hostilia tergum
 A gmina sed pulsant hastis, humerosque, trahuntque
 C aptiuam, & miseros haustur am deinde labores,
 I lla genas laceras miserando exterrita casu:
 S ic oculis lachrymas mæstus fundebat Vlysses:
 N ec tamen hunc flentem Phœcum aduerterat ullus
 A lcinoum præter: sed nam proximus olli,
 A ltaque ducentem audiuit suspiria primus.
 R emorum gnaris quare Phœcibus infit:
 Phœcum hæc audite duces, qui sceptræ tenetis:
 D emodocum cithara par est ceſſare canora,
 Q uandoquidem grata hæc non omnibus omnia cantat.
 C ena ut subducta est, mouitque hæc carmina uates,
 I ngenti noster luctu non destituit hospes.
 I llius immensi tetigerunt corda dolores.
 P roin ſincem faciat, cuncti ut conuiuia lœti,
 L ætus & hic hospes celebret: quod præstat, opinor.
 N am præstd iam ſunt uenerandi hæc hospitis ergo
 I n patriam reditus, collatique dona benignè.
 F ratris quippe loco eſt hospes, cumque hospite ſupplex
 F actus ei qui uel paulo cordatior extet.
 I ccircu neque mi uerſutè callidus abde

Quæte

Q uæ te cunque rogo: melius nam pandere cuncta est.
 D ic nomen quo te matérque paterque uocabant,
 A tque alij in patria ciues, patriæque propinqui.
 N ullus in orbe etenim uiuit sine nomine, non si
 S it bonus aut malus is, quum luminis exit in auras:
 N omina sed cunctis dant quum genucre parentes.
 T erram urbemque tuam nobis populumque referto,
 V it te illuc ducant seruantes mente carinæ:
 N anque gubernator Phæacum haud nauibus ullus,
 N ec temo, aut quæcunque alijs sunt nauibus apta:
 I psæ animos nouere hominum, & quæ mente uoluntat:
 C unctorumque sciunt urbes, agrorumque feraces:
 P erque fretum uolitant immensum præpete cursu,
 A ëre conctæ nebulaque, nec ilicet ipsæ
 S cindier aut metuunt, incommodaue ulla subire.
 N austhoum at memini quondam nibi ferre parentem,
 N eptum iratum Phæacibus esse, quod ipsi
 N auibus incolumes deducere suerimus omnes.
 Q uin monuit nauem Phæacum, à munere noto
 D um redditum caperet, fraterum hunc esse profundo,
 I ngentem ut nostræ murum circundaret urbi.
 H æce pater cecinit: quæ dent per secula potentes
 C ælicolæ, aut potius (si gratum est) irrita mittant:
 T ut tamen ista refer: nec te mentiricr & quum est,
 I n quibus erraris terris, ad quæque tulisti
 T e loca, quas urbes, homines quos uideris errans,
 D ic age, qui querudes, durlue, nec & qua ferentes
 H ospitibus, quinam faciles, animisque benigni.
 C ur luges? cur te interius dolor occupat ingens,

Cum Troiae fatum, atque audis mala fata Pelasgum?
Quae fecere dei, generi mortemque pararunt
Humano, ut ueteres sint carmina grata nepotum.
Affinisne perit tibi forte sub Illo alto?
An gener?anne socius? quosque ut non parua sequatur
Cura, genus causa est, itidemque & sanguis eorum?
Anne aliquis socius tibi charior occidit?oro:
Nam fratre inferior nec peior scilicet ille est,
Qui prudens animi socius sit cognitus ulli.

F I N I S.

FRANCISCO VALESIO GAL-
LIARVM REGI EXCELLEN-
tissimo Franciscus Floridus Sabinus S. P. D.

 Atis scio, Rex præstantissime, nō defuturos,
 quibus suscepia à me reddendorum Homeri
 poëmatum Latinis carminibus prouincia, ni-
 mis ardua, ac nō facile suscipienda fuisse ui-
 deatur: nam ciusmodi opera in summo excel-
 lētiæ gradu posita, suspicienda potius, quam hoc pacto attin-
 genda esse, (ne quis forte ea ex optimis Græcis pessima La-
 tina reddat). & qui id ausus fuerit, nimis suis viribus detu-
 lisce existimari debere, quū ea sibi successura in animo conci-
 piat, quæ antiquorū nullus prorsus attigerit: recentiorū ve-
 rò permulti, & illi quidem doctissimi, cū ad id se negotium
 accinxissent, difficultatis magnitudine perterriti, aut ab ope-
 re destiterint: aut pro summa laude summū sibi dedecus cō-
 parauerint. Quicunque tamen meum institutum ex immensa
 quadam in Homeri scripta amoris abundantia emanasse in-
 telliget, illud neutiquam, ut opinor, omnino improbandū du-
 xerit. quanquam nec illam nobis normā à ueteribus præscri-
 ptam esse putem, ut quæ ipsi non tractarunt, nobis minus in-
 tegra reliquerint neque recentiorū exēpla, quibus huiusmo-
 di conatus ex uoto minimè cesserit, ita nos deterrere debeat,
 ut quæ illi assēqui nequievint, neque nobis quidē successura
 sperare possimus. Pleraque etenim ab antiquis non tentata,
 sic nostris tēporibus tractata uidemus, ut nihil in eis uel ipse
 antiquitas sit desideratura: & quæ à quibusdam sine laude

incepta fuerunt, ab alijs postea magna cū gloria ad summum
deducta sunt: quorū plurima exempla hoc loco adducerem,
nisi eorum censuras qui ex tam futilibus coniecturis de alio-
rum scriptis sententiam ferre solent, anilibus delirantēs in-
sulsores esse existimarem. Quænā est enim maior impuden-
tia, quād ipsas res, quanti sint faciēdæ, nolle accuratius per-
spicerē, sed friuolis potius leuisimisque argumentis quicquam
aut probare, aut improbare? Neque hoc ideo dictum uelim,
quod omnes qui nostra hæc legerint, eadem sperem probatu-
ros: cum plerisque ne ipse quidē Homerus aut Virgilius sa-
tisfaciat: sed quod eos magnopere uituperādos arbitror, qui
sive errent, sive maximē sapient, non possint, quare corū alterutrum faciant, certis rationibus ostendere. qui ut interim
ualeant, non defuerint, nisi fallor, quibus mirū uideatur, me,
postquam utrung; Homeri opus Latinis carminibus reddi-
re decreuerim, non potius ab Iliade, quād ab Odyssaea esse
auspicatum, cum illa (ut alias causas taceam) magis hominum
manibus teratur, quād altera. Hi autē sic accipient, me sem-
per in ijs quæ tractāda suscepi, quæcunq; illa sunt, id in pri-
mis cur assē, ut nullum, quo ad eius fieri posset, calumniādi lo-
cum nasutis relinquerē. Cum enim plerique Iliadi manus sint
ad moliti, Odyssaea certè omnibus adhuc intacta supererat.
Proinde et si principio à uertēda Iliade ducto, plus mihi for-
tasse ex eo labore laudis comparassem, q̄ aliorum quisquam
qui hactenus scripserint: non dubiū est ciuiusmodi cōfessores con-
festim suisse dicturos, aliorum laboribus aliquid politius, li-
mitatus, absolutiūsque addere, per facile esse. de qua re, quum
Odysseam absoluero, mihi dubitandum non erit. Cæterū
dum alijs uellicādi ansam cripare studio, maiore mibi nego-
cij uim

cij uim difficultatemq; comparaui. Enim uero cum Ilias circa altiora ueretur, ut paulo amplioreo heroici carminis maiestatem desideret, simplicior tamē est, & cui Latinae phrasos grauitas longē magis q̄ Odyssēa accommodari queat. Hæc siquidem miris modis uaria est, omnēsque persequitur minutias: quarū si non Latina lingua, Latina certè poēsis est pauperrima: quod facit ut nullo ferè pæcto te illis luce dare posse speres. Huc accedit, quod si ab Iliade initium duxisse, nō pauca loca à P. Virgilio (quē mibi unicū hoc in opere dum proposui) elegātissimè tractata, Virgilianis carminibus potuisse exprimere: quod in Odyssēa infrequenter admodum mibi usū uenisse didici, nisi quod Protei figmentum aliquot Maronis carminibus illustrare uelui. Neq; enim quum unū aut alterū carmē ex diuinis eius scriptis, idq; diuersissimis locis, in mea interserere quieverim, tanto mibi usui cessit, quanto si integra loca Virgilianis numeris, hoc est absolutissimis, dignè ac pro poēmatis maiestate reddere potuisse. Quæcum ita se habeat, illud etiam mibi diligētissimè erat cōsiderandum, quonā præcipue exemplo diuinū hoc poēma latine redderen: nec quicquam mibi sē hac in re satis firmum offerbat. P. siquidem Virgilius, qui solus mibi Latinorū heroici carminis maiestatē, aliōsq; ornatus, ut Græcorū Homerū, exactè reddidisse uidetur, nullam mibi in summa operis tra-Elandi lucem afferbat: cum ipse non Homeris interpretem, sed cœmulum profiteatur: quæque latine ex Homero reddit, plerunque aut magis exaggeret, aut contrahat magis: quod in interprete magnopere esset uituperādum. Supererat mibi igitur ex ueteribus, Horatijs de hac re præceptum, si modo illud est præceptum, quod in arte poētica proponit, dum tres

primos Homeri Odyssæ uersus duobus ipse Latinis redit: in quibus tamen cum Homeri sensus non plenè mihi explicatus uideatur, non modò in cæteris id præscriptum se qui non libuit, sed ne sic quidem ut ille fecit, eos Odyssæ uersus reddere uolui: quod alijs pleriq; Horatium eius rei auctorem proferentes fecissent. Cum igitur multis modis eius rei periculum facerem, nullum uertendi genus magis re ipsa Homero conuenire compéri, quām si omnes eius sententias totidē carminibus explicarem. Id enim eō mihi redire uisum est, ut si quid fortasse in Homero redundaret, quod Latine Musæ Græcis multo scueriores responderent, modestè illud cōtrahēdo, codem, qui Homeri carminum est, numero, integrum meius poëtæ sensum reddere posse expertus sim. Quod quāuis mihi difficultimū fuerit, nec quēquā uiuere putem, qui idem aut simile opus eodē instituto absq; maximis sudoribus reddere queat, ingenuè tamen asserere nō dubitauerim, nisi mihi integrum ubique Homeri sensum ita explicasse uiderer, ut non aliter facturus fuerim si latius fuisse diuagatus, aut si quā ex ea re meis carminibus uel obscuritatem uel duritatem asserri animaduertisssem, nequaquā me fuisse dubitaturum quod uno carmine ab Homero dicitur, duobus aut tribus etiam reddere. Verū quodd in octo quos iam uerti libris, id mihi ex animi sententia cessisse cognoui, in eo me instituto perseuerasse nondum pœnituit. At nouū est superstitionis genus, dixerit quispiā, neque ab ullo unquā usitatum. Ego uero an alijs ignotū inexpertūm uel laboro, dum integrō mihi poëtæ quē interpretandū suscepi, sensus expressisse fateatur, qui defecato animo mea legerint. Iam quodd aliquā me in Homero contraxisse dixi, ad poëtæ sententiā non pertinet, sed

tinet, sed ad quandam, qua ille exuberat, uerborum copiam: quæ si singula exprimere uoluissim, haud dubie cōtra ea cōmisissim, quæ Horatius præcipit, quum fidum interpretē, ut uerbum uerbo reddat, laborare nō debere admonet. Neque enim id mihi unquam fuit propositum, quod Andreæ Iusti-nopolitano, qui in usum puerorū indoctiorūmq; simile quip-piam fecit: uerū ut quæ ab Homero dicerētur, totidē ubiq; latinis uersibus à me redditā in lucem prodirent. Quod si doctis probabitur, ut maior mihi hoc in negocio labor sue-rit exhaustiendus, laetioribus certè auspicijs me id affecutum plerique afferent, quām hos, qui dū Homeri sententiam ex-plicant, nullo in loco ponunt, uel si Homerū multis carminum millibus superent: quo nihil absurdius mihi posse fieri uide-tur. Nam enim quum tot uerba eodem aggerunt, quū sibi lon-gius diuagari licere putant, nihil minus referunt quām cum poëtam quem interpretandum suscepserunt. Verū cum suo quisque per hoc pelagus uento nauiger, suam cuique spon-sam, mihi meam. Porrò autem in exprimendis Homeri epi-thetis eo temperamento sum usus, ut quæ cum Latina uenu-state redi posse censuerim, diligēter exprimere, multa item multis rationibus omittcrem. Nonnulla enim quæ redi po-tuissent, quod frigidum quipiam in Latino carmine & in-facetum sonarent, aut omisi, aut pro ijs alia posui: quale est, uerbi causa, rūas iī̄ges: quod epitheton propriè aut æquales aut congruas significat: quorum tamen in poëmate Latino neutrū admodū probaris. Quædam sunt quæ uix magno uerborū ambitu explices, ut illud, ἔχει ταῦτα βολλεῖ κεράς: per quam uocem uerba quinque ordines habentia significantur: quod uix duobus Latinis carminibus assequaris. Sed neque

satis recte φῶκας ἐποδὰς in Latino uersu accōmodes, uel si eas
paruipedes, aut pedibus carentes uertas: neq; νίας κυανοπε-
ράς, uel in soluta oratione absque Oedipo cōiectore expri-
mas. Sunt & quaē proprio nomine apud nos carēt, ut ἀκμόδε-
τος: quaē uox, lignum sustinēs incudem, significat: tamen eam in
Latinum carmen absque risu nequaquā intrudas: quorum si-
milia in Homero infinita deprehendas. in cuius poēmati-
bus licet ea sint admirāda, in Latinū carmen feliciter includi
nequeunt. In ijs ergo & similibus modū seruani, ut nec o-
mnino illa, si fieri posset, præterirē: neq; in ijs reddēdis ultra
decorū laborarē. nā quaē toties Homerus, inculcat, iuueniōpe,
& οὐφιληγέται ζὺς, οὐλασκώπης ἀθήνη, λύσκοπος αρχιφόρτης,
λευκώλεως ὅμη, & horū similia quāplurima sic itidē distinxī,
ut saepius repetita fastidiū non parerent, neque tamen præ-
termissa uiderentur. Nec enim dubium est quin sc̄enume-
ro ijs frequentius utatur Homerus, quod̄ eorum sc̄rē singu-
la singulos cōcludāt uersus. Cæterū quandoq; eidem rei epitheta ad-
dere cōperi, si ea latīnae phrasī elegantius possent accommo-
dari, & ipse cuncta expressi. sin minus, ita opus distinxī, ut
quaē uno loco præterissim, de eadem re agens alibi reddiderim,
hoc pacto auctoris sensum explicans, & uocum coacer-
uationem effugiens. Quae pro rei magnitudine quam breuiissi-
mè attingere uolui, ne quis quod cōsultò feci, per inscitiam à
me factū arioletur. Sanè uero quod ad carminum strūctu-
ram attinet, ante omnia operā dedi, ut pro mei ingenij captu
accuratè illa expolirē, summam in primis facilitatē seu per-
spicuitatem

spicuit atem cōfēctatus. Sed & data opera alijs nonnunquam
ep̄ibetis quām Homerus faciat, usus sum, ut aliquam carmi-
ni gratiam conciliarem. Vix enim credi potest quantum or-
namenti una dictio poētice structuræ aut dare aut adimere
queat: cuius rei P. Virgiliū ante alios omnes studiosissimum
fuisse, uel ex eo intelligimus, quod nominum plerunque ge-
nera contra Grammaticorū ac Latinę linguā præcepta im-
mutat, uel quum Phaēthontiadas amaræ corticis musco cir-
cundat, nc si amari posuisset, omnem uersui gratiam subtra-
heret: uel quum à rituum & ceremoniarum fide recedit, fr̄e-
dera sacra porca iuncta fuisse dicens, cū porco fierent. Tan-
tum abest ut Seruium grammaticū ullo iudicio fuisse putem,
qui Virgilium à Criticis reprehendi iure putet, quod cū Ho-
merus Odyssæ X I. svχελω ἵηνφύλων appellat, quæ uox o-
diosam significat, aut odio digna: ipse in V I. Aeneidos mœ-
stam Eryphylen uocauerit. In similibus igitur (quæ tamē in
me toleranda essent) Virgilium uolens imitatus sum: quan-
quam & operis difficultas me plerunque ad ea protraxerit.
Nam & eundem secutus auctorem, proceleusmatico non se-
mel, tribracho nō ita frequenter, iambo perraro sum usus, id-
que in ijs locis ubi sedem habere possunt: trochæco tamen at-
que anapæsto abstinui: ne forte quæ Virgilio licuerint, cūcta
michi ciuam licuisse temerariè persuaderem. Ad hypermetra
etiam quandoque me carminis ratio adegit, ad tmesin paulo
frequentius. Quæ licet plerisq; poëeos nitia uideantur, ma-
gnam tamen illi gratiam conciliant, uel ipso Virgilio teste, qui
cum non Homeri se interpretem, sed æmulū (ut dixi) profite-
retur, in suo opere, sui iuris scriptor, corū permulta uitasset,
nisi mirifice poema exornarent: quod & ecthlipsis & syna-

læphe se penumero præstāt, & spondeus in quinto loco po-
situs: quæ maiorem grauitatem maiestatēque uersui affer-
re apparet. Earundem nanque syllabarum complosionem,
quam Cacophaton parere Grammatici tradunt, & Gram-
maticis lögē melior Fabius Quintilianus est auctor, (quum
uidelicet ab ea syllaba dictiōne incipimus, qua superior fi-
nitus est sermo) nec ipse quidē Virgilii in carmine, neq; M.
Tullius in soluta oratione uitare potuerunt, sicut neque sic-
riferme potest, ut paragogen in carmine uitemus: quāuis &
ipsa magnum persēpe decorem illi afferat. In eorundem au-
tem carminum repetitione (quæ unius Homeri propria est,
& simplicem quandam redolet uetus statem, quæque nō ideo
probatur, quod Homerus ea frequentius utitur, sed iccirco
prorsus non reiçit, quod multis magnisque illius uirtuti-
bus est intermixta) ita mihi temperare conatus sum, ut inter-
pretis officio non sine Latini poëmatis ratione fungerer, hac
quoque in parte Virgilium summi iudicij poëta ut plurimum
secutus: tum demū mihi ipsi satisfecisse uisus, quum Virgili
me exemplo tutari ualeam. Nam reliquos quanvis doctissi-
mos uiros, qui aliquot Homeri carmina diuersis in locis uer-
terunt, prorsus relinquam, nisi eos summum in illo opere sco-
pum attigisse uiderim. A quo ne M. quidem Tullium nostræ
eloquentiae deum excluserim, qui cum Sirenum cattulenam ex
Odyssæ duodecimo Latinis carminibus reddiderit, in ea-
dē exprimenda mea Minervia uti decreui. In quo non dee-
runt scoli, qui me hoc nomine impudēter accusent, quod tan-
ti uiri auctoritatem sequi noluerim. Ut tamen etiam ad ra-
uim pro suo arbitratu parùm id rectè à me factū exclamet,
nunquam tamen mihi persuaserint, M. Tullium ita in carni-
ibus

nibus enitiuisse, ut posteris eorum uertēdorū normam, cāmque non prātermittendā reliquerit: Arati siquidem Phænomena nolle uertere ut ille fecit: & quæ ex tragœdijs plerunque latine reddit, multis uiris doctis non adeò probantur, quin nostris temporibus uixisse & uiuere credant, qui in codem argumento sint illo feliciores. De quare ut plura nō dicam, sicubi uacillaui (nec enim fieri potest ut quisquam ubique sapiat) non dubito quin ueniam erratorum à doctis sim impetraturus, et ab ijs præsertim, qui per se, quāti sit momēti aliena subire iudicia, experti sunt. Verè enim ac elegāter inquit Horatius in arte Poëtica,

Sunt delicta tamen, quibus ignouisse uelimus:

Nā neque chorda sonum reddit, quē uult manus & mēs:

Poſcentique grauem, perſape remittit acutum:

Nec ſemper feriet quodcunque minabitur arcus.

Et ipſe de quo egimus Cicero, plerunque ſuum erratū agnoscere, & immēnuerit amodētū fateri nō erubescit. Nec ſolum id in ſimplicib⁹ tātū locis, ſed in integris perſape argumētis fecit, quū ſua ſcripta poſterioribus ſcriptis cōfutauit. Demum quid mirum me interpretem aliquando errasse, quum iſpum quem interpretor auētorem, quandoque dormitaffe prodat Horatius? Proinde te, Rex optime atque excellentiſime, enīx̄ oro atque obſcro, ut noſtros hos labores & qui bonique conſulas: illūdque cogites, non pauca mihi impedi-menta, dum hac in arena uerſarer, fuſſe oblata. Vix enim in eam pedem intuleram, quum Alexāder Farnesius Cardina-lis ad te, Carolumque Cāſarem à Paulo III ſummo ponti-fice de ſumma rerum Christianarū legatus miſſus in Galliā uenit: cui dum pro officij iure frequentius adeffem, per totum

id temporis spatiū, quo ille iniuncti oneris prouincia gessit,
suscepti operis curā prorsus deponere coactus sum: nec multo
post magni tumultus bellici instrepuerūt, quibus nihil Mu-
sis magis esse contrarium compertum est. Nunc autem quoniā
pax inter te Carolūmq; Cæsarē haud sine dei optimi Max-
nutu firmata est, perpetuāmque propterea inter Christianos
tranquillitatē fore speramus, erit causa cur me ad hoc ne-
gocium totis uiribus accingam, ac utrumque tibi Homeri poē-
ma Latinis carminibus eodem hoc instituto reddere adni-
tar. Vale.

E M E N D A T I O N E S.

In epistol. pri. pa. 6. b. uers. 26. uulgatus. In eadē epi. pag. 7. uers. pen. mitias.
Fol. 1. b. uers. 10. Aegiphilus. 3. a. 4. sedentum. 5. b. 17. afforet. 8. a. 5. lege. 11. a.
9. superent. 13. b. 27. quat. 15. a. 10. His mo. a. 19. iura. 15. b. 13. His actis Phronio
puppēmque Noémona cretum. 12. b. 18. excipiāt. 18. a. 26. Quicquam. 32. a. 1.
minister. 33. a. 1. fuitq; iuamine magno. b. 6. hecatombes. 37. a. 26. chari. 4. 1.
b. 14. quum. 4. 2. b. 5. tibi. 4. 5. a. 14. hausturū. 4. 8. a. 17. Quæ. a. 19. uerat arbor.
a. 23. posset. 52. a. 20. quibus. 54. a. 6. Verberat. a. 23. His precibue. 55. a. 23.
Peribœam. 60. a. 1. dedere. a. 10. serebat. 64. a. 4. iacturos. 67. a. 19. nunc. b. 1.
ornat.